# Position Switches and Multiple Limit Switches





# EUCHNER More than safety.





Headquarters in Leinfelden-Echterdingen

Logistics center in Leinfelden-Echterdingen



Production location in Unterböhringen

# Internationally successful – the EUCHNER company

EUCHNER GmbH + Co. KG is a world-leading company in the area of industrial safety technology. EUCHNER has been developing and producing high-quality switching systems for mechanical and systems engineering for more than 60 years.

The medium-sized family-operated company based in Leinfelden, Germany, employs around 750 people around the world.

18 subsidiaries and other sales partners in Germany and abroad work for our international success on the market.

# Quality and innovation - the EUCHNER products

A look into the past shows EUCHNER to be a company with a great inventive spirit. We take the technological and ecological challenges of the future as an incentive for extraordinary product developments.

EUCHNER safety switches monitor safety doors on machines and installations, help to minimize dangers and risks and thereby reliably protect people and processes. Today, our products range from electromechanical and electronic components to intelligent integrated safety solutions. Safety for people, machines and products is one of our dominant themes.

We define future safety technology with the highest quality standards and reliable technology. Extraordinary solutions ensure the great satisfaction of our customers. The product ranges are subdivided as follows:

- ► Transponder-coded Safety Switches
- ► Transponder-coded Safety Switches with guard locking
- ► Multifunctional Gate Box MGB
- Access management systems (Electronic-Key-System EKS)
- ► Electromechanical Safety Switches
- ► Magnetically coded Safety Switches
- ► Enabling Switches
- Safety Relays
- ► Emergency Stop Devices
- ► Hand-Held Pendant Stations and Handwheels
- Safety Switches with AS-Interface
- Joystick Switches
- Position Switches



# **Contents**

# **Position Switches and Multiple Limit Switches**

Position switches Chapter A

Position switches according to EN 50041 Chapter B

Multiple limit switches, trip rails and trip dogs Chapter C

# Position Switches





# Contents

# 4

# **Position Switches**

| General information                         | A-4  |
|---|------|
| Precision single hole fixing limit switches | A-9  |
| With reed contact                           | A-10 |
| With snap-action switching element          | A-16 |
| With slow-action switching element          | A-23 |
| Precision single limit switches             | A-25 |
| Design N01                                  | A-26 |
| Design NB01                                 | A-31 |
| Design SN01                                 | A-32 |
| Design N1A                                  | A-34 |
| Design N10                                  | A-38 |
| Design N11                                  | A-39 |
| Inductive single limit switches             | A-41 |
| Design ENA                                  | A-42 |
| Design ESN                                  | A-43 |
| Accessories                                 | A-44 |
| Round connector M12                         | A-44 |
| LED function display                        | A-47 |
| Cable glands                                | A-47 |
| Additional products                         | A-47 |
| Appendix                                    | A-48 |
| Terms and explanations                      | A-48 |
| Item index                                  | A-50 |

Position Switches **EUCHNER** 

#### **General information**

# Precision single hole fixing limit switches with reed contact or snap-action switching element

EUCHNER precision single hole fixing limit switches are technically sophisticated command switches, which have been proving their reliability, day in and day out, for decades in harsh industrial applications.

These mechanically actuated precision single hole fixing limit switches are IP 67 rated and are entirely maintenance-free.

EUCHNER precision single hole fixing limit switches feature a thread on the upper part and can thus be inserted or screwed through the mounting hole either from the cable end or from the actuator end. Setting the position of the operating point opposite the part of the machine to be sensed is easy with this thread.

The compact overall size and the round design allow installation directly at the sensing points. This feature dispenses with the complicated levers or linkages associated with a high level of design complexity and expense.



#### Precision single limit switches

EUCHNER precision single limit switches are technically precise command switches, which have been developed on the basis of practical requirements in close collaboration with machine tool manufacturers.

The use of high-quality materials, the interplay of sophisticated technology and practically oriented design guarantee operation under even the toughest conditions.

EUCHNER precision single limit switches are used for positioning and controlling machines and in industrial installations.

The different designs, with a choice of five different types of plunger, and easy adjustability from longitudinal to transverse actuation offer the user a broad range of individual applications.



### Inductive single limit switches

Inductive single limit switches are used for positioning and control in all areas of mechanical and systems engineering. Inductive single limit switches are used for automation tasks in machinery in the wood, textile and plastics industries.

Due to their non-contact and thus wear-free principle of operation, inductive single limit switches are insensitive to heavy vibration, heavy soiling and have an above average mechanical life even in aggressive ambient conditions.

Interchangeability with mechanical single limit switches means that it is possible to straightforwardly modify machines. The switches can therefore be retrofitted on existing machine installations to take full advantage of the benefits of non-contact switches.

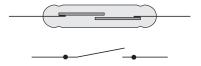


### Switching elements with reed contact

#### Reed contact

The reed contact comprises two ferromagnetic contacts in a glass bulb. When the reed contact is placed in a magnetic field, the contacts adopt opposite polarities and are closed.

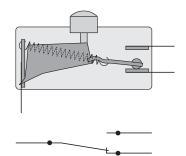
For series EGT with reed contact.



### **Mechanical switching elements**

### Changeover contact with snap-action function

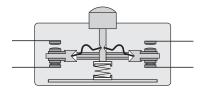
Snap-action switching element  $^{\rm 1)}$  with single gap and three connections. For series EGT with snap-action switch and series NO1, NB01, SN01 with soldered connection.

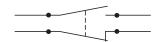


# Snap-action switching element $^{1)}$ with one normally open contact (NO) and one normally closed contact (NC)

With double gap and electrically isolated switching bridge. The two moving contacts are electrically isolated from each other. Switching element with four connections.

For series SN01 with soldered connection and series N1A, N10, N11.



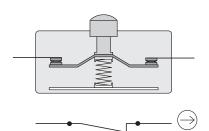


### Safety switching element with slow-action switching contact 2)

With one positively driven contact and double gap. Switching contact with two connections.

For use in single limit switches with safety function.

For series NB01 with safety function and series N1A with safety function.

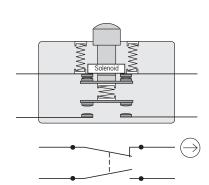


#### Safety switching element with snap-action switching contact 1)

With one positively driven contact and one NO contact. Double gap and electrically isolated switching bridge. Switching contact with four connections.

For use in single limit switches with safety function.

For series N1A with safety function.



- 1) A snap-action contact element has a switching contact that opens and closes independently of the approach speed during actuation.
- 2) A slow-action contact element has a switching contact that opens and closes depending on the approach speed during actuation.

Position Switches **EUCHNER** 

### Positively driven contacts

Positively driven contacts are used in some switching elements. These are special switching contacts that are designed to ensure the switching contacts are always reliably separated. Even if contacts are welded together, the connection is opened by the actuating force.

It is a common feature of all safety switching elements that at least one switching contact is designed as a positively driven contact. Often two positively driven contacts are employed to increase safety using the principle of duplicated design (redundancy). This dual-channel design ensures that on the failure of one channel or on a fault in the control circuit (e.g. in the machine wiring), the interlocking can still be provided with the aid of the second channel.

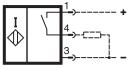


Positively driven position switch. Safety switching elements marked with this symbol are not available as replacement switching elements.

### Inductive switching elements

#### **NO** function

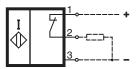
The NO function means that the load current flows when the active face of the inductive switching element is activated and that no current flows when the active face is not activated.



DC NO contact, PNP

### **NC** function

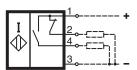
The NC function means that the load current does not flow when the active face of the inductive switching element is activated and that current flows when the active face is not activated.



DC NC contact, PNP

#### NO + NC function

The NO + NC function incorporates both an NO function and an NC function. Associated circuit diagrams and wiring diagrams are given in the technical data.



DC NO + NC contacts, PNP

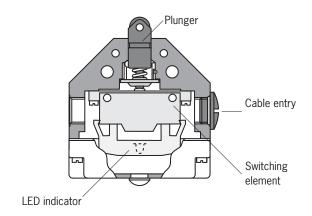
### **Precision single limit switches**

### Layout

The die-cast aluminum housings for the EUCHNER single limit switches have been proven in even the harshest conditions with their high strength and resistance to corrosion.

They do not require a protective paint finish, but can be painted at any time without prior treatment.

Depending on the design, the hardened plungers made of stainless steel run precisely in either the anodized guide bore in the housing or in a sintered bronze sleeve. These maintenance-free sliding elements make a key contribution to the reliability and correct operation of the switches. Even beyond the guaranteed mechanical life.

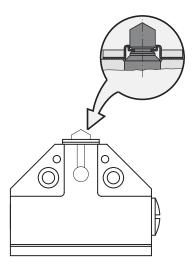


### **Exterior diaphragm**

To provide protection against resinous cooling lubricants and against the penetration of very small particles, e.g. saw dust, graphite and glass dust, and to provide protection against freezing in the low temperature range, a series with an exterior diaphragm is available.

The exterior diaphragm provides additional sealing of the plunger outside the housing.

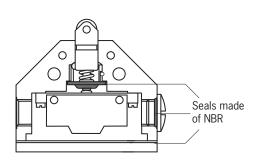
The plunger guides in the housing are thus reliably protected from the penetration of the cooling lubricant. Plunger sticking is prevented, and the replacement of the switch or plunger is unnecessary. Technical data for this series: see page A-37.



### Seals

EUCHNER uses high-quality and proven acrylonitrile-butadiene rubber (NBR) for all seals and sealed areas. This material is resistant to oils, greases, fuels, hydraulic fluids and most known cooling lubricants. Moreover, NBR possesses high mechanical strength over a wide temperature range and so it is perfectly suitable for the highly stressed diaphragm seal, which separates the plunger compartment and the interior of the switch.

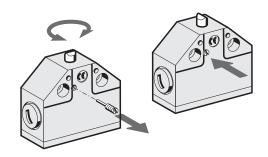
The material of the diaphragm seal is a key criterion for the quality, mechanical life and precision of the EUCHNER precision multiple limit switches. The same material is used for the cover seal and the cable entry. Seals made of Viton or silicone are available on request for special applications.



Position Switches **EUCHNER** 

### Adjustability

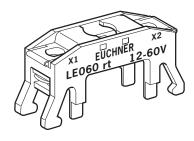
On the chisel plungers and the roller plungers (normal and extended) the approach direction can be changed by 90° at any time. After unscrewing the locking pin, the plunger can be rotated by 90°.



### **LED** function display

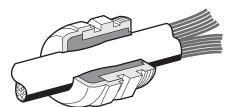
If required, the EUCHNER single limit switches of design N1A can be equipped with an LED function display (AC/DC 10 - 60 V or AC 110/230 V, color red).

Built-in electronic regulation ensures that the luminosity remains constant independent of the voltage applied.



### **Cable connection**

EUCHNER position switches are tested to degree of protection IP 67 in accordance with IEC 60529. In order to obtain this degree of protection, only high-quality metal cable glands with a captive sealing ring are used. A selection for different cable diameters is listed on page A-47.





### Single hole fixing limit switches - cylindrical design

The round design with simple, single-hole assembly allows installation of the command switches directly at the scanning points. Exact adjustment is permitted by means of the precision metric thread. The limit switches with inert gas contact (reed contact) can be operated up to a water column pressure of 30 meters with degree of protection IP 68.

#### **Features**

- ► Six basic types M12 x 1 to M18 x 1.5
- ► Housing of nickel-plated brass or stainless steel
- ▶ Mechanical life up to 30 million operating cycles
- Degree of protection IP 68/IP 67
- Operating point accuracy ± 0.01 mm max.
- ▶ With hard-wired cable or with M12 plug connection
- ► Temperature range -30 °C to +120 °C





- With reed contact and protective diode
- Plunger material stainless steel
- Any installation position

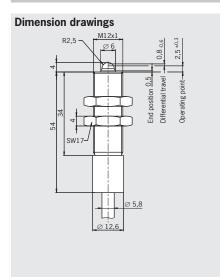


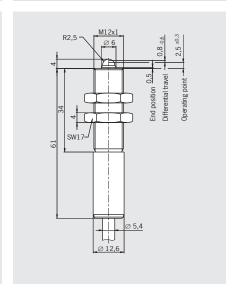
Ambient temperature up to 120 °C



Design EGT12, M12 x 1, dome plunger

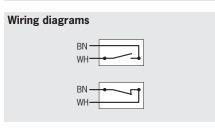
Design EGT12, M12 x 1, dome plunger Connecting cable, double insulated Connecting cable, double insulated

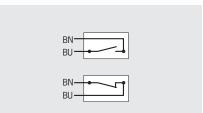




Never switch incandescent lamps. Not even for test purposes.

Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.





### **Technical data**

| Haveing makerial                                | Sleeve           | Stainless steel  | Plastic   |
|---|------------------|--|---|
| Housing material Threaded section               |                  | Stainless steel  | Stainless steel   |
| Degree of protection acc. to IEC 60529          |                  | IP 65  | IP 68   |
| Ambient temperature                             | [°C]             | -25 ¹) +120  | -25 ¹) +80  |
| Approach speed, max.                            | [m/min]          | 8  | 8   |
| Mechanical life                                 | axial actuation  | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles (1 x 10 <sup>6</sup> at 120 °C)                            | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles                     |
| wiechanicai ille                                | radial actuation | -  | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles (dog 30°)            |
| Operating point accuracy 2)                     | [mm]             | ± 0.01   | ± 0.01  |
| Actuating force (end position)                  | [N]              | Approx. 16 (3 on request)  | Approx. 16 (3 on request)                                 |
| Switching element                               |                  | Reed contact   | Reed contact  |
| Switching contact                               |                  | 1 NO or 1 NC   | 1 NO or 1 NC  |
| Contact material                                |                  | Rhodium  | Rhodium   |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>         | [V]              | 50 □   | 50 回  |
| Utilization category acc. to IEC 6              | 0947-5-1         | AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A | AC-12 $U_e$ 30 V $I_e$ 0.3 A DC-13 $U_e$ 24 V $I_e$ 0.3 A |
| Switching current, min., at 24 V                | [mA]             | 1  | 1   |
| Switching voltage, min.                         | [V DC]           | 1  | 1   |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | [A gG]           | 0.4  | 0.4   |
| Connection                                      |                  | Silicone cable 2 x 0.5 mm <sup>2</sup>   | PUR cable 2 x 0.5 mm <sup>2</sup>                         |

Cable hard wired.
 The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles.

|      | Connecting cable 3 m | <b>104223</b><br>EGT12A3000C2250 | -                           |
|------|----------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 NO | Connecting cable 5 m | -                                | <b>082201</b><br>EGT12A5000 |
|      | Plug connector       | -                                | -                           |
|      | Connecting cable 3 m | -                                | -                           |
| 1 NC | Connecting cable 5 m | On request                       | <b>078848</b><br>EGT12R5000 |
|      | Plug connector       | -                                | -                           |

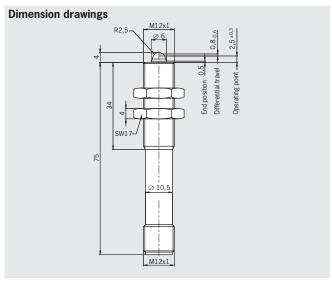
<sup>3)</sup> Mating connector see page A-44 to A-46.

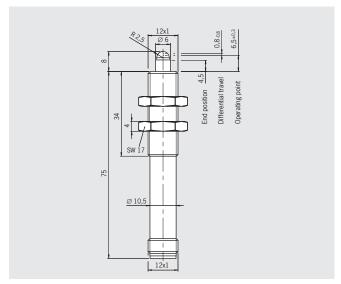


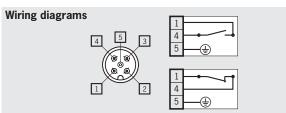


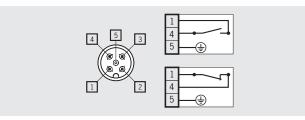
# **Design EGT12, M12 x 1, dome plunger** Plug connector M12 with PE connection

# **Design EGT12, M12 x 1, dome plunger** Plug connector M12, long plunger









| Brass, nickel-plated                                      | Brass, nickel-plated   |
|---|--|
| Stainless steel   | Stainless steel  |
| IP 67   | IP 67  |
| Mating connector inserted and screwed tight               | Mating connector inserted and screwed tight  |
| -25 +80   | -25 +80  |
| 8   | 5  |
| 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles                     | 5 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |
| 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles (dog 30°)            | 5 x 10° operating cycles   |
| ± 0.01  | ± 0.01   |
| Approx. 16  | Approx. 16   |
| Reed contact  | Reed contact   |
| 1 NO or 1 NC  | 1 NO or 1 NC   |
| Rhodium   | Rhodium  |
| 50  | 50   |
| AC-12 $U_e$ 30 V $I_e$ 0.3 A DC-13 $U_e$ 24 V $I_e$ 0.3 A | AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 ADC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A |
| 1   | 1  |
| 1   | 1  |
| 0.4   | 0.4  |
| Plug connector M12 3)                                     | Plug connector M12 3)  |

|                             | -                                |
|-----------------------------|----------------------------------|
| -                           |                                  |
| <b>075426</b><br>EGT12ASFM5 | <b>095112</b><br>EGT12ASFM5C2083 |
| •                           | -                                |
| -                           |                                  |
| <b>075427</b><br>EGT12RSFM5 | -                                |



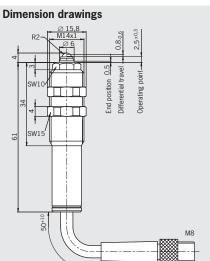
- With reed contact and protective diode
- Plunger material stainless steel
- Any installation position



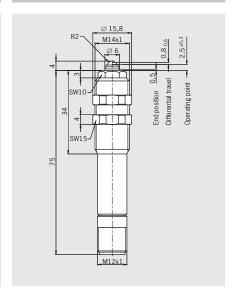




Design EGT11, M14 x 1, ball plunger Connecting cable 0.5 m with plug connector M8



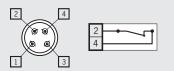
**Design EGT11, M14 x 1, ball plunger** Plug connector M12 with PE connection

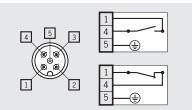


Never switch incandescent lamps. Not even for test purposes.

Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.







### **Technical data**

| Hausing material                                | Sleeve           | Brass, nickel-plated   | Brass, nickel-plated   |
|---|------------------|--|--|
| Housing material Threaded section               |                  | Stainless steel  | Stainless steel  |
| Degree of protection acc. to IEC 60529          |                  | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight  | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight  |
| Ambient temperature                             | [°C]             | -5 +65   | -25 +80  |
| Approach speed, max.                            | [m/min]          | 60   | 60   |
| Mechanical life                                 | axial actuation  | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  |
| wechanical life                                 | radial actuation | -  | 5 x 10 <sup>6</sup> operating cycles (dog 15°)   |
| Operating point accuracy 2)                     | [mm]             | ± 0.01   | ± 0.01   |
| Actuating force (end position)                  | [N]              | Approx. 2  | Approx. 3  |
| Switching element                               |                  | Reed contact   | Reed contact   |
| Switching contact                               |                  | 1 NC   | 1 NO or 1 NC   |
| Contact material                                |                  | Rhodium  | Rhodium  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>         | [V]              | 50   | 50   |
| Utilization category acc. to IEC 6              | 0947-5-1         | AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A | AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A |
| Switching current, min., at 24 V                | [mA]             | 1  | 1  |
| Switching voltage, min.                         | [V DC]           | 1  | 1  |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | [A gG]           | 0.4  | 0.4  |
| Connection                                      |                  | Plug connector M8 3)   | Plug connector M12 3)  |

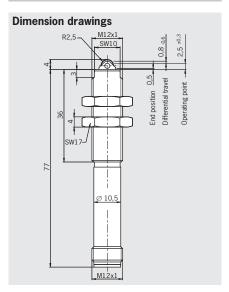
1) Cable hard wired.
2) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles.

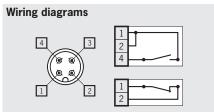
|      | Connecting cable 0.5 m with plug connector M8 | •                               | -                             |
|------|---|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 NO | Connecting cable 5 m                          | ·                               | -                             |
|      | Plug connector                                | -                               | <b>093352</b><br>EGT11A2NSFM5 |
|      | Connecting cable 0.5 m with plug connector M8 | <b>084000</b><br>EGT11R2N50SAM4 | -                             |
| 1 NC | Connecting cable 5 m                          | -                               | -                             |
|      | Plug connector                                | -                               | <b>091848</b><br>EGT11R2NSFM5 |

<sup>3)</sup> Mating connector see page A-44 to A-46.



# **Design EGT12, M12 x 1, roller plunger** Plug connector M12, double insulated





| Brass, nickel-plated                           |
|--|
| Stainless steel                                |
| IP 67  |
| Mating connector inserted and screwed tight    |
| -25 +80  |
| 20   |
| 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles          |
| ± 0.01   |
| Approx. 16                                     |
| Reed contact                                   |
| 1 NO or 1 NC                                   |
| Rhodium  |
| 50 🗆   |
| AC-12 $U_e$ 30 V $I_e$ 0.3 A                   |
| DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A |
| 1  |
| 1  |
| 0.4  |
| Plug connector M12 3)                          |

| -                |
|------------------|
|                  |
| -                |
| 078483           |
| EGT12ARSEM4C1888 |
| <u>-</u>         |
|                  |
| -                |
| 070100           |
| 079139           |
| EGT12RRSEM4C1888 |



- With reed contact
- Plunger material stainless steel
- Any installation position



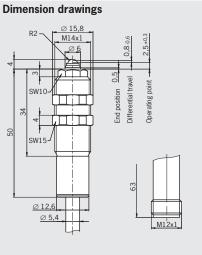


For mating connector with LED display

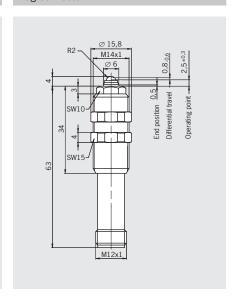




Design EGT1/4, M14 x 1, ball plunger Plug connector M12

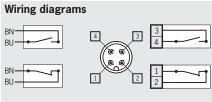


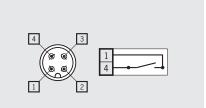
Connecting cable, double insulated/plug con. M12



Never switch incandescent lamps. Not even for test purposes.

Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.





#### **Technical data**

| Housing material S                              | leeve             | Plastic   | Brass, nickel-plated   | Brass, nickel-plated   |
|---|-------------------|---|--|--|
| Tiousing material T                             | hreaded section   | Stainless steel   |  | Stainless steel  |
| Degree of protection acc. to IEC 605            | 29                | IP 68   | IP 67 <sup>4)</sup>  | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight  |
| Ambient temperature                             | [°C]              | -25 1) +80  | -25 +80  | -25 +80  |
| Approach speed, max.                            | [m/min]           |   | 8  | 8  |
| Mechanical life (axial)                         |                   | 30 x 10 <sup>6</sup> ope  | erating cycles   | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  |
| Operating point accuracy 2)                     | [mm]              | ± (   | 0.01   | ± 0.01   |
| Actuating force (end position)                  | [N]               | Approx. 16 /  | 3 on request   | Approx. 16 / 3 on request  |
| Switching element                               |                   | Reed  | contact  | Reed contact   |
| Switching contact                               |                   | 1 NO (  | or 1 NC  | 1 NO   |
| Contact material                                |                   | Rho   | dium   | Rhodium  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>         | [V]               | 250 🗆   | 50   | 50   |
| Utilization category acc. to IEC 6094           | 7-5-1 AC-12 DC-13 | $U_{\rm e}$ 230 V $I_{\rm e}$ 0.03 A $U_{\rm e}$ 24 V $I_{\rm e}$ 0.3 A | U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A<br>U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A | AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A |
| Switching current, min., at 24 V                | [mA]              |   | 1  | 1  |
| Switching voltage, min.                         | [V DC]            |   | 1  | 1  |
| Short circuit protection (control circuit fuse) | [A gG]            | 0   | .4   | 0.4  |
| Connection                                      |                   | PUR cable<br>2 x 0.5 mm <sup>2</sup> ,<br>encapsulated                  | Plug connector M12 3)  | Plug connector M12 <sup>3)</sup>   |

<sup>1)</sup> Cable hard wired.

- 2) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 3) Mating connector see page A44 to A46. 4) Mating connector inserted and screwed tight

| 1 NO | Connecting cable 2 m | <b>001366</b><br>EGT1/4A2000 | -                                 |
|------|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|
|      | Connecting cable 5 m | <b>001368</b><br>EGT1/4A5000 | -                                 |
|      | Plug connector       | <b>033976</b><br>EGT1/4ASEM4 | <b>075644</b><br>EGT1/4ASEM4C1802 |
|      | Connecting cable 2 m | <b>001371</b><br>EGT1/4R2000 | -                                 |
| 1 NC | Connecting cable 5 m | <b>001372</b><br>EGT1/4R5000 | -                                 |
|      | Plug connector       | <b>033982</b><br>EGT1/4RSEM4 | -                                 |

Made of high-quality stainless steel



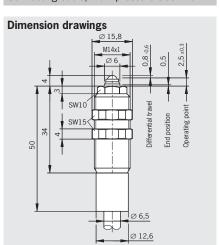
With scraper made of PU



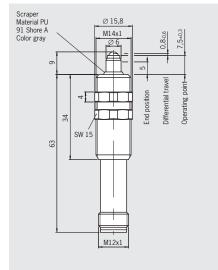
With scraper made of PU



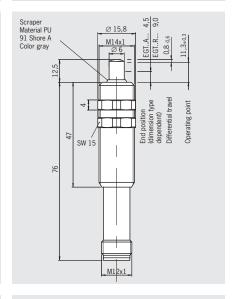
**Design EGT1/4, M14 x 1, ball plunger** Connecting cable, max. pressure 300 kPa



**Design EGT1/4, M14 x 1, ball plunger** Plug connector M12

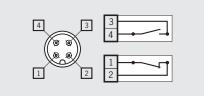


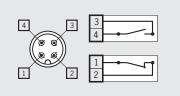
Design EGT1/4, M14 x 1, dome plunger Plug connector M12











| High-quality stainless steel                   | Brass, nickel-plated                           | Brass, nickel-plated                           |
|--|--|--|
| riigirquality stalliless steel                 | Stainless steel                                | Stainless steel                                |
| IP 68  | IP 67  | IP 67  |
| IF 00  | Mating connector inserted and screwed tight    | Mating connector inserted and screwed tight    |
| -25 +80  | -25 +80  | -25 +80  |
| 8  | Approx. 16                                     | 8  |
| 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles          | 5 x 10 <sup>6</sup> operating cycles           | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles          |
| ± 0.01   | ± 0.01   | ± 0.01   |
| Approx. 16                                     | Approx. 16                                     | Approx. 16                                     |
| Reed contact                                   | Reed contact                                   | Reed contact                                   |
| 1 NO   | 1 NO or 1 NC                                   | 1 NO or 1 NC                                   |
| Rhodium  | Rhodium  | Rhodium  |
| 50   | 50   | 50   |
| AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A | AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A | AC-12 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 0.3 A |
| DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A | DC-13 $U_e$ 24 V $I_e$ 0.3 A                   | DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.3 A |
| 1  | 1  | 1  |
| 1  | 1  | 1  |
| 0.4  | 0.4  | 0.4  |
| Hydrofirm cable 2 x 0.5 mm², encapsulated      | Plug connector M12 <sup>3)</sup>               | Plug connector M12 3)                          |

| <b>094982</b><br>EGT1/4A2000C2079 | -                                 | <b>102476</b><br>EGT1/4A2000C2137 |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| -                                 | -                                 | -                                 |
| -                                 | <b>095278</b><br>EGT1/4ASEM4C2088 | <b>098071</b><br>EGT1/4ASEM4C2137 |
| -                                 |                                   | -                                 |
| -                                 | -                                 | -                                 |
| -                                 | 104316<br>EGT1/4RSEM4C2088        | <b>104372</b><br>EGT1/4RSEM4C2137 |

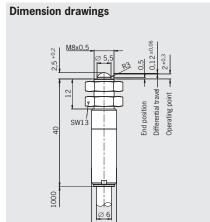
- With snap-action switching element
- Plunger material stainless steel
- Any installation position

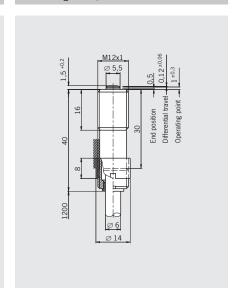


EAC

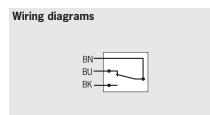
Design EGM8, M8 x 0.5, dome plunger Connecting cable, double insulated

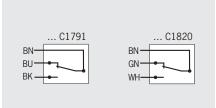
Design EGM12, M12 x 1, flat plunger Connecting cable, double insulated





Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.





#### **Technical data**

| Housing material                                 |                              | Stainless steel   | Stainles  | ss steel                                  |
|--|------------------------------|---|---|---|
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                              | IP 65   | IP  | 65  |
| Ambient temperature                              | [°C]                         | -20¹) +80   | -20 ¹) +80  | -30 +80                                   |
| Approach speed, max.                             | [m/min]                      | 8   | 8   | 3   |
| Mechanical life (axial)                          |                              | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  | 1 x 10 <sup>6</sup> oper                          | rating cycles                             |
| Operating point accuracy 2)                      | [mm]                         | ± 0.01  | ± 0   | .01                                       |
| Actuating force (end position)                   | [N]                          | Approx. 16  | Appro   | x. 16                                     |
| Switching element                                |                              | Snap-action switching contact   | Snap-action sw                                    | itching contact                           |
| Switching contact                                |                              | 1 changeover contact  | 1 changeover contact                              |   |
| Contact material                                 |                              | Fine silver, gold-plated  | ed Silver alloy, gold-plated                      |   |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]                          | 250 回   | 250   | ) 🛮                                       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> | voltage U <sub>imo</sub> 2.5 |   | 2.  | 5   |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                              | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 0.5 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A | AC-15 U <sub>e</sub> 23<br>DC-13 U <sub>e</sub> 2 |   |
| Switching current, min., at 24 V                 | [mA]                         | 10  | 10  |   |
| Switching voltage, min.                          | [V DC]                       | 12  | 1   | 2   |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]                       | 2   | 2   | )   |
| Connection                                       |                              | PUR cable<br>3 x 0.5 mm <sup>2</sup>  | PUR cable<br>3 x 0.5 mm <sup>2</sup>              | Silicone cable<br>3 x 0.5 mm <sup>2</sup> |

- 1) Cable hard wired.
- 2) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 3) Mating connector see page A-44 to A-46.

| Ordering table       |                       |                                 |                                  |                                  |
|----------------------|-----------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                      | Connecting cable 1 m  | <b>119345</b><br>EGM8-1000C2396 | -                                | -                                |
|                      | Connecting cable1.2 m | -                               | <b>075556</b><br>EGM12-1200C1791 | <b>076464</b><br>EGM12-1200C1820 |
|                      | Connecting cable 2 m  | -                               | -                                | -                                |
| 1 changeover contact | Connecting cable2.5 m | -                               | -                                | -                                |
|                      | Connecting cable 4 m  | -                               | <b>076154</b><br>EGM12-4000C1791 | -                                |
|                      | Connecting cable 5 m  | <del>-</del>                    | -                                | -                                |
|                      | Plug connector        | ·                               | -                                | -                                |

# **@EHI**

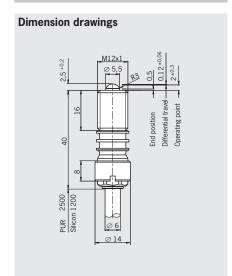


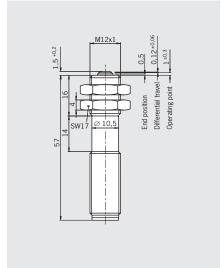


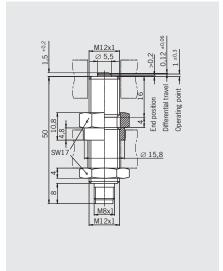
**Design EGM12, M12 x 1, dome plunger** For sealing with O-rings

# **Design EGM12, M12 x 1, flat plunger** Plug connector M12

Design EGM12, M12 x 1, flat plunger Plug connector M8

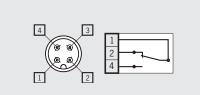


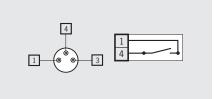












| Stainle                              | ss steel                                  | Stainless steel         |                               | Stainless steel                                   |  |
|--------------------------------------|---|-------------------------|-------------------------------|---|--|
| IP                                   | IP 65                                     |                         | 65<br>erted and screwed tight | IP 65 Mating connector inserted and screwed tight |  |
|                                      |   | Mating connector inse   | rted and screwed tight        | Mating connector inserted and screwed tight       |  |
| -20 ¹) +80                           | -30 +80                                   | -20 +80                 | -30 +85                       | -20 +85   |  |
|                                      | 8   |                         | 8                             | 8   |  |
| 1 x 10 <sup>6</sup> ope              | rating cycles                             | 1 x 10 <sup>6</sup> ope | rating cycles                 | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles              |  |
| ± (                                  | 0.01                                      | ± (                     | 0.01                          | ± 0.01  |  |
| Appr                                 | ox. 16                                    | Appr                    | ox. 16                        | Approx. 16  |  |
| Snap-action sv                       | vitching contact                          | Snap-action sv          | vitching contact              | Snap-action switching contact                     |  |
| 1 changed                            | ver contact                               | 1 changed               | ver contact                   | 1 NO  |  |
| Fine silver,                         | gold-plated                               | Silver alloy            | , gold-plated                 | Silver alloy, gold-plated                         |  |
| 25                                   | 0 🗆                                       | 50                      |                               | 50  |  |
| 2                                    | .5  | 1                       | .5                            | 1.5   |  |
| AC-15 U <sub>e</sub> 2               | 30 V I <sub>p</sub> 0.5 A                 | AC-15 U <sub>e</sub> 5  | 60 V I <sub>e</sub> 0.5 A     | AC-15 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.5 A    |  |
| DC-13 U <sub>e</sub> 2               | 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A                 |                         | 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A     | DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A    |  |
|                                      | 10  |                         | .0                            | 10  |  |
| 1                                    | .2  | 1                       | .2                            | 12  |  |
|                                      | 2   |                         | 2                             | 2   |  |
| PUR cable<br>3 x 0.5 mm <sup>2</sup> | Silicone cable<br>3 x 0.5 mm <sup>2</sup> | Plug conne              | ector M12 <sup>3)</sup>       | Plug connector M8 <sup>3)</sup>                   |  |

| -                                | -                                | -                          | -                               | -                               |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| -                                | <b>128196</b><br>EGM12-1200C2463 | -                          | -                               | -                               |
| -                                | -                                | -                          | -                               | -                               |
| <b>126384</b><br>EGM12-2500C2452 | -                                | -                          | -                               | -                               |
| -                                | -                                | -                          | -                               | -                               |
| -                                | -                                | -                          | -                               | -                               |
| -                                | -                                | <b>082205</b><br>EGM12SEM4 | <b>093733</b><br>EGM12SEM4C1820 | <b>077228</b><br>EGM12SAM3C1868 |



- With snap-action switching element
- Plunger material stainless steel
- Any installation position

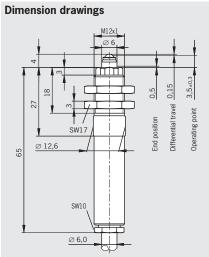


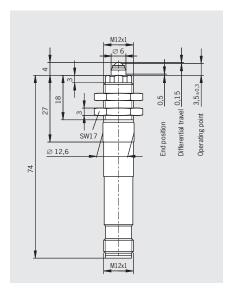


EFIE SUSTED USTED

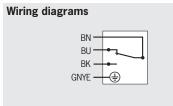
Design EGT1, M12 x 1, ball plunger

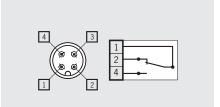
Design EGT1, M12 x 1, ball plunger Connecting cable with PE connection Plug connector M12





Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.





#### **Technical data**

| Housing material                                 |         | Brass, nickel-plated   | Brass, nickel-plated   |
|--|---------|--|--|
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67  | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight  |
| Ambient temperature                              | [°C]    | -25¹) +80  | -25 +80  |
| Approach speed, max.                             | [m/min] | 8  | 8  |
| Mechanical life (axial)                          |         | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |
| Operating point accuracy 2)                      | [mm]    | ± 0.01   | ± 0.01   |
| Actuating force (end position)                   | [N]     | Approx. 20   | Approx. 20   |
| Switching element                                |         | Snap-action switching contact  | Snap-action switching contact  |
| Switching contact                                |         | 1 changeover contact   | 1 changeover contact   |
| Contact material                                 |         | Silver alloy, gold-plated  | Silver alloy, gold-plated  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     | 250  | 50   |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |         | 2.5  | 2.5  |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 0.5A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A | AC-15 U <sub>e</sub> 50 V I <sub>e</sub> 0.5 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A |
| Switching current, min., at 24 V                 | [mA]    | 10   | 10   |
| Switching voltage, min.                          | [V DC]  | 12   | 12   |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 2  | 2  |
| Connection                                       |         | PUR cable 4 x 0.5 mm <sup>2</sup>  | Plug connector M12 3)  |

<sup>1)</sup> Cable hard wired.

2) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 3) Mating connector see page A-44 to A-46.

|                      | Connecting cable 2 m | <b>092695</b><br>EGT1M12-2000 | -                            |
|----------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1 changeover contact | Connecting cable 5 m | <b>093364</b><br>EGT1M12-5000 | -                            |
|                      | Plug connector       | -                             | <b>093365</b><br>EGT1M12SEM4 |

4



- With snap-action switching element
- Plunger material stainless steel
- Any installation position

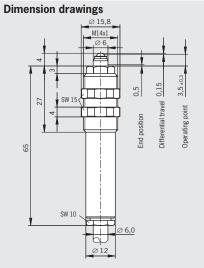


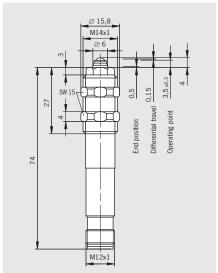




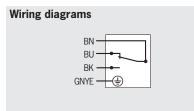
Design EGT1, M14 x 1, ball plunger

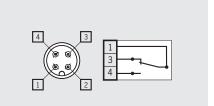
Design EGT1, M14 x 1, ball plunger Connecting cable with PE connection Plug connector M12





Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.





#### **Technical data**

| Housing material                                 |         | Brass, nickel-plated  | Brass, nickel-plated   |
|--|---------|---|--|
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67   | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight  |
| Ambient temperature                              | [°C]    | -25 ¹) +80  | -25 +80  |
| Approach speed, max.                             | [m/min] | 8   | 8  |
| Mechanical life (axial)                          |         | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |
| Operating point accuracy 2)                      | [mm]    | ± 0.01  | ± 0.01   |
| Actuating force (end position)                   | [N]     | Approx. 20  | Approx. 20   |
| Switching element                                |         | Snap-action switching contact   | Snap-action switching contact  |
| Switching contact                                |         | 1 changeover contact  | 1 changeover contact   |
| Contact material                                 |         | Silver alloy, gold-plated   | Silver alloy, gold-plated  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     | 250   | 50   |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |         | 2.5   | 2.5  |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 0.5 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A | AC-15 U <sub>e</sub> 50 V I <sub>e</sub> 0.5 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A |
| Switching current, min., at 24 V                 | [mA]    | 10  | 10   |
| Switching voltage, min.                          | [V DC]  | 12  | 12   |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 2   | 2  |
| Connection                                       |         | PUR cable 4 x 0.5 mm <sup>2</sup>   | Plug connector M12 3)  |

<sup>1)</sup> Cable hard wired.

2) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 3) Mating connector see page A-44 to A-46.

|                      | Connecting cable 2 m | <b>001732</b><br>EGT1-2000 | -                         |
|----------------------|----------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1 changeover contact | Connecting cable 5 m | <b>001733</b><br>EGT1-5000 | -                         |
|                      | Plug connector       | -                          | <b>019727</b><br>EGT1SEM4 |



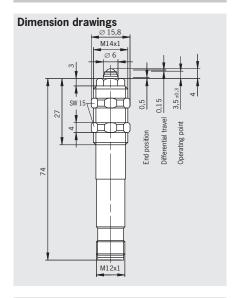


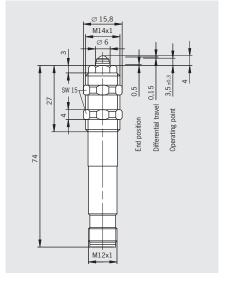
Suitable for aggressive coolant; diaphragm made of Viton

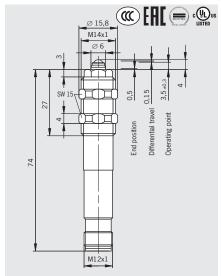
Design EGT1, M14 x 1, ball plunger Plug connector M12

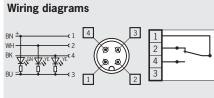
Design EGT1, M14 x 1, ball plunger Plug connector M12

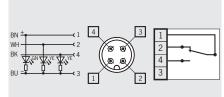
Design EGT1, M14 x 1, ball plunger Plug connector M12

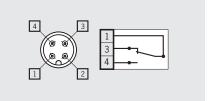












| Brass, nickel-plated                           | Brass, nickel-plated   | Brass, nickel-plated   |
|--|--|--|
| IP 67  | IP 67  | IP 67  |
| Mating connector inserted and screwed tight    | Mating connector inserted and screwed tight  | Mating connector inserted and screwed tight  |
| -25 +80  | -5 +80   | -5 +80   |
| 8  | 8  | 8  |
| 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles           | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |
| ± 0.01   | ± 0.01   | ± 0.01   |
| Approx. 20                                     | Approx. 20   | Approx. 20   |
| Snap-action switching contact                  | Snap-action switching contact  | Snap-action switching contact  |
| 1 changeover contact                           | 1 changeover contact   | 1 changeover contact   |
| Silver alloy, gold-plated                      | Silver alloy, gold-plated Silver alloy, gold-plated  |  |
| 50   | 50 50  |  |
| 2.5  | 2.5  | 2.5  |
| DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A | AC-15 U <sub>e</sub> 50 V I <sub>e</sub> 0.5 ADC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A | AC-15 U <sub>e</sub> 50 V I <sub>e</sub> 0.5 ADC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 0.6 A |
| 10   | 10   | 10   |
| 12   | 12   | 12   |
| 2  | 2 2  |  |
| Plug connector M12 3)                          | Plug connector M12 3)  | Plug connector M12 <sup>3)</sup>   |

| -                              | -                              | -                              |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| -                              | -                              | -                              |
| <b>054250</b><br>EGT1SEM4C1613 | <b>102479</b><br>EGT1SEM4C2221 | <b>077347</b><br>EGT1SEM4C1832 |



- ▶ With snap-action switching element
- ► Plunger material stainless steel
- ► Any installation position

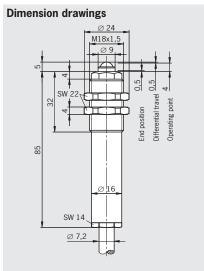


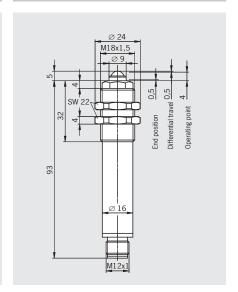


EHI ( usre)

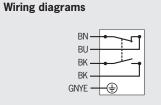
**Design EGT2, M18 x 1.5, ball plunger** Connecting cable with PE connection

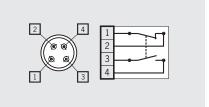






Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.





#### **Technical data**

| Housing material                                 |         | Brass, nickel-plated  | Brass, chromium-plated   |
|--|---------|---|--|
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67   | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight  |
| Ambient temperature                              | [°C]    | -5 +60  | -5 +60   |
| Approach speed, max.                             | [m/min] | 10  | 10   |
| Mechanical life                                  |         | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |
| Operating point accuracy 1)                      | [mm]    | ± 0.01  | ± 0.01   |
| Actuating force (end position)                   | [N]     | Approx. 24  | Approx. 24   |
| Switching element                                |         | Snap-action switching contact   | Snap-action switching contact  |
| Switching contact                                |         | 1 NC and 1 NO   | 1 NC and 1 NO  |
| Contact material                                 |         | Fine silver, gold-plated  | Fine silver, gold-plated   |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     | 250   | 50   |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |         | 2.5   | 2.5  |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 1 A | AC-15 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 2 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 1 A |
| Switching current, min., at 24 V                 | [mA]    | 10  | 10   |
| Switching voltage, min.                          | [V DC]  | 12  | 12   |
| Short circuit protection control circuit fuse)   | [A gG]  | 2   | 2  |
| Connection                                       |         | PUR cable 5 x 0.75 mm <sup>2</sup>  | Plug connector M12 <sup>2)</sup>   |

<sup>1)</sup> The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles.

|             | Connecting cable 2 m | <b>001864</b><br>EGT2-2000 | -                         |
|-------------|----------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1 NC + 1 NO | Connecting cable 5 m | <b>001865</b><br>EGT2-5000 | -                         |
|             | Plug connector       | -                          | <b>052504</b><br>EGT2SEM4 |

<sup>2)</sup> Mating connector see page A-44 to A-46.

- With snap-action switching element
- Plunger material stainless steel
- Any installation position



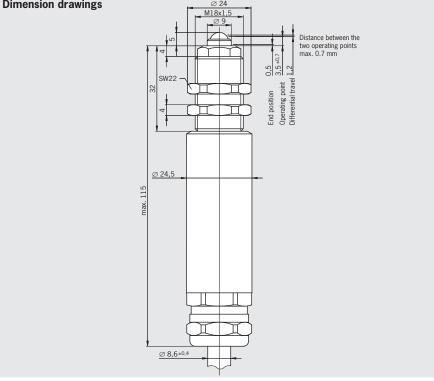
With four switching contacts



## Design EGT4, M18 x 1.5, ball plunger

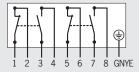
Connecting cable with PE connection

### **Dimension drawings**



Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.

### Wiring diagrams



### Technical data

| iccillical uata                                  |         |   |
|--|---------|---|
| Housing material                                 |         | Brass, nickel-plated  |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67   |
| Ambient temperature                              | [°C]    | -25¹) +70   |
| Approach speed, max.                             | [m/min] | 10  |
| Mechanical life                                  |         | 5 x 10⁵ operating cycles  |
| Operating point accuracy 2)                      | [mm]    | ± 0.01  |
| Actuating force (end position)                   | [N]     | Approx. 25  |
| Switching element                                |         | Snap-action switching contact   |
| Switching contact                                |         | 2 NC and 2 NO   |
| Contact material                                 |         | Fine silver, gold-plated  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     | 250   |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |         | 2.5   |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 1 A |
| Switching current, min., at 24 V                 | [mA]    | 10  |
| Switching voltage, min.                          | [V DC]  | 12  |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 2   |
| Connection                                       |         | PUR cable 9 x 0.5 mm <sup>2</sup>   |

<sup>1)</sup> Cable hard wired.

|             | Connecting cable 2 m  | <b>094339</b><br>EGT4-2000  |
|-------------|-----------------------|-----------------------------|
| 2 NC + 1 NO | Connecting cable 5 m  | <b>092026</b><br>EGT4-5000  |
|             | Connecting cable 10 m | <b>093967</b><br>EGT4-10000 |

<sup>2)</sup> The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles.

EAC

# Precision single hole fixing limit switches

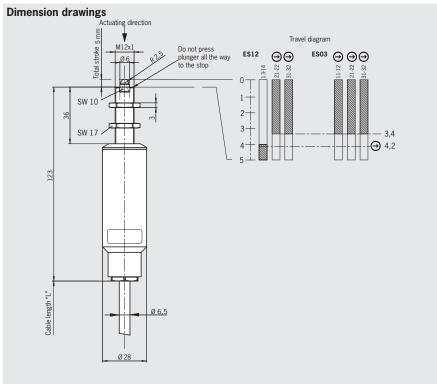
- With slow-action switching element
- Plunger and housing made of high-quality stainless steel Any installation position
- Threaded section M12 x 1



Switching element, with three switching contacts

# Design EGZ12, M12 x 1, dome plunger

Connecting cable with PE connection



Single hole fixing limit switches must not be used as an end stop.

# Wiring diagrams ES12 5 - 6 3 - 4 1 - 2 GNYE

### **Technical data**

| Housing material                                 |         | Stainless steel  |
|--|---------|--|
| Plunger material                                 |         | Stainless steel 60 HRC hardened and polish-ground      |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67  |
| Ambient temperature                              | [°C]    | -20 <sup>1)</sup> +80                                  |
| Approach speed, max.                             | [m/min] | 8  |
| Mechanical life                                  |         | 3 x 10 <sup>6</sup> operating cycles                   |
| Actuating force at 20 °C                         | [N]     | < 16   |
| Switching element                                |         | Slow-action switching contact                          |
| Switching contact                                |         | See travel diagram                                     |
| Contact material                                 |         | Silver alloy, gold flashed                             |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     | 250  |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |         | 2.5  |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 $U_e$ 230 V $I_e$ 4 A DC-13 $U_e$ 24 V $I_e$ 4 A |
| Switching current, min., at 24 V                 | [mA]    | 1  |
| Switching voltage, min.                          | [V DC]  | 12   |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 4  |
| Connection                                       |         | PUR cable 7 x 0.5 mm <sup>2</sup>                      |

<sup>1)</sup> Cable hard wired.

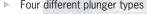
| Connecting cable     | ES12                           |
|----------------------|--------------------------------|
| Connecting cable 5 m | <b>094823</b><br>EGZ12-12-5000 |

### **Precision single limit switches**

These switches are used in mechanical and systems engineering for controlling and positioning tasks. The robust housings made of die-cast  $% \left( 1\right) =\left( 1\right) \left( 1\right) \left($ anodized aluminum are characterized by their high level of mechanical endurance and corrosion resistance.

### **Features**

- Six basic types in die-cast aluminum housings
- From the miniature version 40 x 40 mm to the standard size according to DIN 43693
- Mechanical life up to 30 million operating cycles
- Versions with safety function for mechanical and personal protection







# Precision single limit switches

► Plunger material stainless steel



For temperatures up to 180 °C

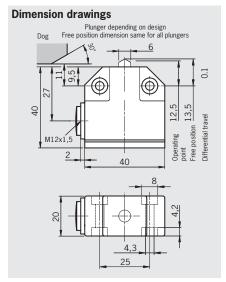


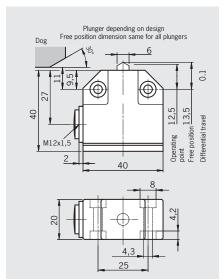
Design NO1

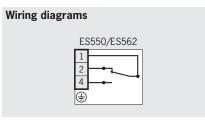
Cable entry M12 x 1.5

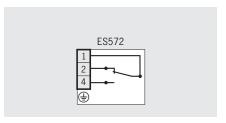












### **Technical data**

| Housing material                                 |         | Die-cast aluminum, anodized  |            |   |   | Die-cast aluminum, anodized |                     |          |
|--|---------|--|------------|---|---|-----------------------------|---------------------|----------|
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67  |            |   |   | IP 67                       |                     |          |
| Ambient temperature [°C]                         |         | -5 +80   |            |   |   |                             | -5 +180             |          |
| Plunger type                                     |         | Chisel   | Rol        | ler   | Ball  | Chisel                      | Roller              | Ball     |
| Operating point accuracy 1)                      | [mm]    | ± 0.02   | ± 0.       | .05   | ± 0.03  | ± 0.02                      | ± 0.05              | ± 0.03   |
| Approach speed, max. 2)                          | [m/min] | 20   | 50         | )   | 8   | 20                          | 50                  | 8        |
| Approach speed, min.                             | [m/min] |  | 0.0        | )1  |   |                             | 0.01                |          |
| Actuating force, max. [N]                        |         |  | 1!         | 5   |   |                             | 15                  |          |
| Switching element                                |         | ES550  |            |   | ES562   |                             | ES572               |          |
| Switching contact                                |         | 1 changeover contact   |            |   | 1 changeover contact  |                             |                     |          |
| Switching principle                              |         | Snap-action switching contact  |            |   | Snap-action switching contact   |                             |                     |          |
| Mechanical life                                  |         | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles   |            |   | 5 x 10 <sup>5</sup> operating cycles at -5 +125 °C,<br>200 h at +180 °C |                             |                     |          |
| Rated impulse withstand voltage $U_{\text{imp}}$ | [kV]    |  | 2.         | 5   |   | 2.5                         |                     |          |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     | 250  |            |   | 250   |                             |                     |          |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2 A DC-13 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 2 A 100 mA |            | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 4 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 1 A |   |                             |                     |          |
| Contact material                                 |         | Silver, gold-plated Gold alloy   |            | Gold alloy  | Fine silver   |                             |                     |          |
| Switching current, min.,                         | [mA]    | 10   |            | 5   |   |                             | 10                  |          |
| at switching voltage                             | [V DC]  | 24 5   |            |   | 12  |                             |                     |          |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 6 0.125  |            | 5   |   |                             |                     |          |
| Connection                                       |         | Soldered   | connection |   | nm² max.  | Soldered                    | l connection, 1.0 m | nm² max. |

<sup>1)</sup> The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 2) The approach speed applies to a trip dog approach angle of 30°, 100 mm long, hardened and ground. 3) Mating connector see page A44 to A46.

| Plunger type   |            | ES550                                    | ES562                      | ES572                      |
|----------------|------------|--|----------------------------|----------------------------|
| Chisel plunger | 120°       | <b>084902</b> <sup>4)</sup><br>N01D550-M | <b>087151</b><br>N01D562-M | <b>087162</b><br>N01D572-M |
| Roller plunger | R = 2.5 mm | <b>084903</b> <sup>4)</sup><br>N01R550-M | <b>085243</b><br>N01R562-M | <b>087163</b><br>N01R572-M |
| Ball plunger   | ф          | <b>084904</b> <sup>4)</sup><br>N01K550-M | <b>087152</b><br>N01K562-M | <b>087164</b><br>N01K572-M |

<sup>4)</sup> CCC approval only for switching element ES550

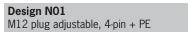


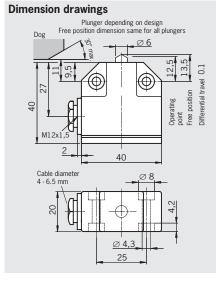


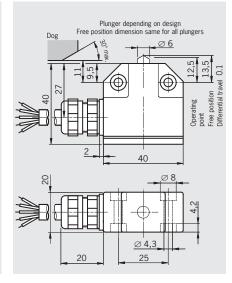


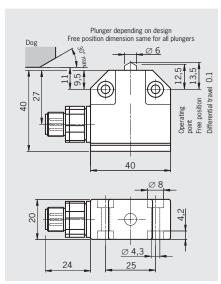
# **Design NO1**Cable gland M12 x 1.5

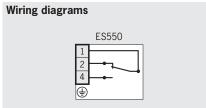
# **Design NO1**Connecting cable, length 5 m

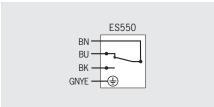


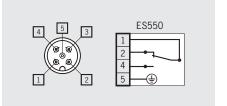












| Die-cast aluminum, anodized                   |  | dized                                | Die-c   | ast aluminum, ano                                 | lized                                      | Die-cast a                                 | uminum, an                              | odized     |
|---|--|--------------------------------------|---|---|--|--|---|------------|
| IP 67   |  | IP 67                                |   | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight |  |  |   |            |
| -5 +80  |  |                                      | -5 +80  |   | -  | 5 +80                                      |   |            |
| Chisel  | Roller                                     | Ball                                 | Chisel Roller Ball                            |   | Chisel                                     | Roller                                     | Ball                                    |            |
| ± 0.02  | ± 0.05                                     | ± 0.03                               | ± 0.02  | ± 0.05  | ± 0.03                                     | ± 0.02                                     | ± 0.05                                  | ± 0.03     |
| 20  | 50   | 8                                    | 20  | 50  | 8  | 20   | 50                                      | 8          |
|   | 0.01                                       |                                      |   | 0.01  |  |  | 0.01                                    |            |
|   | 15   |                                      |   | 15  |  |  | 15                                      |            |
|   | ES550                                      |                                      |   | ES550   |  | ES550                                      | ES562                                   |            |
| 1 changeover contact                          |  | 1 changeover contact                 |   | 1 changeover contact                              |  |  |   |            |
| Snap-action switching contact                 |  | Snap-action switching contact        |   | Snap-action switching contact                     |  |  |   |            |
| 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles          |  | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles |   | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles              |  |  |   |            |
| 2.5   |  | 2.5                                  |   | 1.5   |  |  |   |            |
|   | 250  |                                      | 250   |   |  | 50   |   | 50         |
| A   | C-15 U <sub>p</sub> 230 V I <sub>p</sub> 2 | Α                                    | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2 A |   | AC-15 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> 2 | A DC                                       | C-13 U <sub>e</sub> 30 V I <sub>e</sub> |            |
|   | C-13 Ŭ <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 2  |                                      | DC-13 <sub>e</sub> 24 V l <sub>e</sub> 2 A    |   |  | DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 3 |   | 100 mA     |
|   | Silver, gold-plated                        |                                      | Silver, gold-plated                           |   |  |  |   | Gold alloy |
| 10  |  | 10                                   |   |   |  |  | 5                                       |            |
| 24  |  | 24                                   |   | 24  |  | 5  |   |            |
| 6   |  | 6                                    |   |   | 4 0.125                                    |  |   |            |
| Soldered connection, 1.0 mm <sup>2</sup> max. |  | PUR cable 4 x 0.5 mm <sup>2</sup>    |   |   | Plug connector M12 3)                      |  |   |            |

| ES550                       | E\$550         | ES550         | ES562         |
|-----------------------------|----------------|---------------|---------------|
| <b>085708</b> <sup>4)</sup> | <b>088978</b>  | <b>088623</b> | -             |
| N01D550-MC2018              | N01D550X5000-M | N01D550SVM5-M |               |
| <b>094856</b> <sup>4)</sup> | <b>088982</b>  | <b>088622</b> | <b>093426</b> |
| N01R550-MC2018              | N01R550X5000-M | N01R550SVM5-M | N01R562SVM5-M |
| <b>089619</b> <sup>4)</sup> | <b>088986</b>  | <b>088624</b> | -             |
| N01K550-MC2018              | N01K550X5000-M | N01K550SVM5-M |               |



# Precision single limit switches

► Plunger material stainless steel

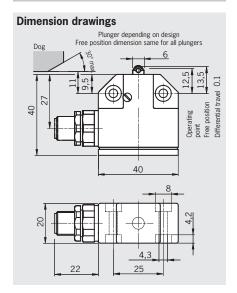
For temperatures up to 125 °C

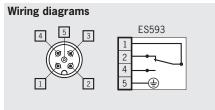


### Design N01

M12 plug adjustable, 4-pin + PE







### **Technical data**

| Housing material                                       |         | Die-cast aluminum, anodized  |  |  |  |
|--|---------|--|--|--|--|
| Degree of protection acc. to IEC 60529                 |         | IP 65  |  |  |  |
| Ambient temperature                                    | [°C]    | -5 +125  |  |  |  |
| Plunger type   |         | Roller   |  |  |  |
| Operating point accuracy 1)                            | [mm]    | ± 0.05   |  |  |  |
| Approach speed, max. 2)                                | [m/min] | 50   |  |  |  |
| Approach speed, min.                                   | [m/min] | 0.01   |  |  |  |
| Actuating force, max.                                  | [N]     | 15   |  |  |  |
| Switching element                                      |         | ES593  |  |  |  |
| Switching contact                                      |         | 1 changeover contact   |  |  |  |
| Switching principle                                    |         | Snap-action switching contact  |  |  |  |
| Mechanical life  |         | $5 \times 10^5$ operating cycles at -5 +125 °C, 30,000 h at +100 °C / 8,000 h at +125 °C |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage $U_{\text{imp}}$       | [kV]    | 1.5  |  |  |  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>                | [V]     | 50   |  |  |  |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1             |         | DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 1 A   |  |  |  |
| Contact material                                       |         | Silver, gold-plated  |  |  |  |
| Switching current, min.,                               | [mA]    | 10   |  |  |  |
| at switching voltage                                   | [V DC]  | 24   |  |  |  |
| Short circuit protection (control circuit fuse) [A gG] |         | 2  |  |  |  |
| Connection   |         | Plug connector M12 3)  |  |  |  |

- 1) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 2) The approach speed applies to a trip dog approach angle of 30°, 100 mm long, hardened and ground. 3) The following mating connectors can be used: 136960, 136961, 136962, 136963 (see page A45 and A46).

| Plunger type   |            | ES550                           |
|----------------|------------|---------------------------------|
| Chisel plunger | 120°       | -                               |
| Roller plunger | R = 2.5 mm | <b>128070</b><br>N01R593-MC2445 |
| Ball plunger   | <b>A</b>   | -                               |

4



## **Precision single limit switches**

► Plunger material stainless steel

Design N01

M12 plug, 4-pin

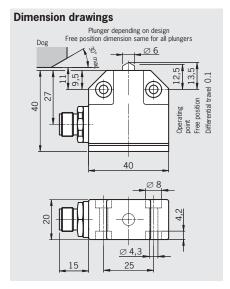


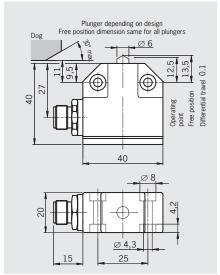




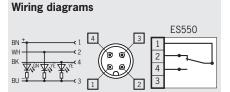
Design N01 M12 plug, 4-pin + PE

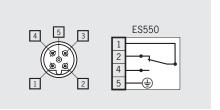






To achieve the positively driven travel, the dimension 10.9 must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN ISO 14119, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.





### **Technical data**

| Housing material                                 |         | Die-cast aluminum, anodized                  |                    |               | Die-cast aluminum, anodized   |        |        |
|--|---------|--|--------------------|---------------|---|--------|--------|
| Degree of protection and to IEC 60520            |         | IP 67  |                    |               | IP 67   |        |        |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | Mating conne                                 | ector inserted and | screwed tight | Mating connector inserted and screwed tight   |        |        |
| Ambient temperature [°C]                         |         | -5 +80                                       |                    |               |   | -5 +80 |        |
| Plunger type                                     |         | Chisel                                       | Roller             | Ball          | Chisel  | Roller | Ball   |
| Operating point accuracy 1)                      | [mm]    | ± 0.02                                       | ± 0.05             | ± 0.03        | ± 0.02  | ± 0.05 | ± 0.03 |
| Approach speed, max. 2)                          | [m/min] | 20   | 50                 | 8             | 20  | 50     | 8      |
| Approach speed, min.                             | [m/min] |  | 0.01               |               |   | 0.01   |        |
| Actuating force, max.                            | [N]     |  | 15                 |               |   | 15     |        |
| Switching element                                |         |  | ES550              |               |   | ES550  |        |
| Switching contact                                |         | 1 changeover contact                         |                    |               | 1 changeover contact  |        |        |
| Switching principle                              |         | Snap-action switching contact                |                    |               | Snap-action switching contact   |        |        |
| Mechanical life                                  |         | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles         |                    |               | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles  |        |        |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> | [kV]    | 2.0  |                    | 1.5           |   |        |        |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     |  | 50                 |               |   | 250    |        |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 2 A |                    |               | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 2 A |        |        |
| Contact material                                 |         | Silver, gold-plated                          |                    |               | Silver, gold-plated   |        |        |
| Switching current, min.,                         | [mA]    | 10   |                    |               | 10  |        |        |
| at switching voltage                             | [V DC]  | 24   |                    | 24            |   |        |        |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 4  |                    | 4             |   |        |        |
| Connection                                       |         | Plug connector M12 3)                        |                    |               | Plug connector M12, B-coded 3)  |        |        |

- 1) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 2) The approach speed applies to a trip dog approach angle of 30°, 100 mm long, hardened and ground.
- 3) Mating connector see page A-44 to A-46. 4) 30 V AC Class 2 / 24 V DC Class 2

| Plunger type   |            | ES550                           | E\$550                         |
|----------------|------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Chisel plunger | 120°       | <b>091003</b><br>N01D550-MC1526 | -                              |
| Roller plunger | R = 2.5 mm | <b>091001</b><br>N01R550-MC1526 | <b>091257</b><br>N01R550SEM5-M |
| Ball plunger   | Ф          | <b>091002</b><br>N01K550-MC1526 | <b>091258</b><br>N01K550SEM5-M |

With safety function



EHE (m)

Larger connection space, robust screw terminal

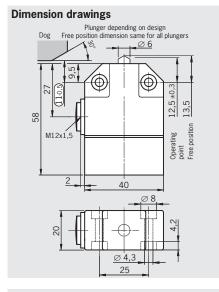


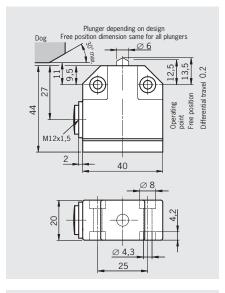
Design NB01

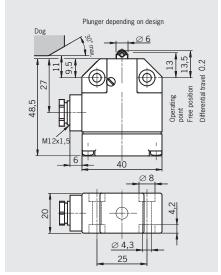
Cable entry M12 x 1.5

# **Design NB01**Cable entry M12 x 1.5

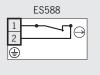
**Design NB01**Cable gland M12 x 1.5

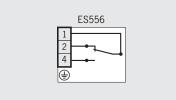


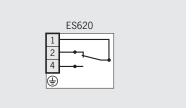




### Wiring diagrams







| Die-cast aluminum, anodized                      |   | Die-cast aluminum, anodized                                       |   |        | Die-cast aluminum, anodized   |
|--|---|---|---|--------|---|
| IP (   | IP 67   |   | IP 67   |        | IP 67   |
| -25  | -25 +60   |   | -5 +80  |        | -5 +80  |
| Chisel   | Roller  | Chisel  | Roller  | Ball   | Roller  |
| ± 0.02   | ± 0.05  | ± 0.02  | ± 0.05  | ± 0.03 | ± 0.05  |
| 20   | 50  | 20  | 50  | 8      | 50  |
| 0.0  | 01  | 0.01  |   |        | 0.01  |
| 1  | 5   |   | 15  |        | 15  |
| ES5  | 588   |   | ES556   |        | ES620   |
| 1 NO   | 1 NC →  |   | changeover contac   | ct     | 1 changeover contact  |
| Slow-action sw                                   | itching contact   | Snap-action switching contact                                     |   |        | Snap-action switching contact   |
| 1 x 10 <sup>7</sup> oper                         | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles  |   | 107 operating cyc   | les    | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles  |
| 2.   | 2.5   |   | 2.5   |        | 2.5   |
| 25   | 250   |   | 250   |        | 250   |
| AC-15 U <sub>e</sub> 2<br>DC-13 U <sub>e</sub> 2 | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 4 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 3 A |   | C-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2<br>C-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 2 |        | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 2 A |
| Fine   | Fine silver   |   | Silver, gold-plated   |        | Silver, gold-plated   |
| 1  | 1   |   | 10  |        | 10  |
| 5  |   | 24  |   |        | 24  |
| 10   |   | 6   |   |        | 6   |
| Screw terminal, 1.0 mm <sup>2</sup> max.         |   | 1.3 mm hexagon socket screw terminal/screw terminal, 1.0 mm² max. |   |        | Screw terminal, 1.0 mm <sup>2</sup> max.  |

| ES588                       | E\$556                      | ES620                            |  |  |
|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|--|--|
| <b>088584</b><br>NB01D588-M | <b>085245</b><br>NB01D556-M |                                  |  |  |
| <b>088583</b><br>NB01R588-M | <b>085246</b><br>NB01R556-M | <b>102883</b><br>NB01R620-MC2276 |  |  |
|                             | <b>085247</b><br>NB01K556-M |                                  |  |  |



## **Precision single limit switches**

► Plunger material stainless steel



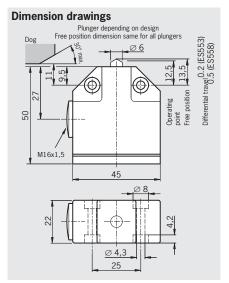


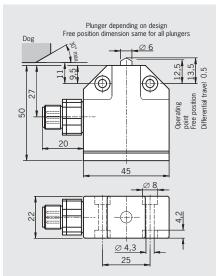
Design SN01

Cable entry M16 x 1.5

### Design SN01 M12 plug adjustable, 4-pin + PE



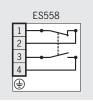


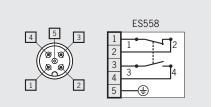


To achieve the positively driven travel, the dimension 1205 must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN ISO 14119, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

# Wiring diagrams







### **Technical data**

| Hausing material                                 |                                      | Diagonto  | l mai.m ma    |   | 1                             | Dia a  |        | d:_ a d |
|--|--------------------------------------|---|---------------|---|-------------------------------|--|--------|---------|
| Housing material                                 | Die-cast a                           | iurriinum,  | n, anodized   | l   | Die-cast aluminum, anodized   |  |        |         |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                                      | IP 67   |               |   | IP 67                         |  |        |         |
|  |                                      |   |               | Mating connector inserted and screwed tight   |                               |  |        |         |
| Ambient temperature [°C]                         |                                      | -5 +80  |               |   | -5 +80                        |  |        |         |
| Plunger type                                     |                                      |   | Chisel Roller |   | Ball                          | Chisel   | Roller | Ball    |
| Operating point accuracy 1)                      | [mm]                                 | ± 0.02  | ± 0.05        |   | ± 0.03                        | ± 0.02   | ± 0.05 | ± 0.03  |
| Approach speed, max. 2)                          | [m/min]                              | 20  | 50            |   | 8                             | 20   | 50     | 8       |
| Approach speed, min.                             | [m/min]                              |   | 0.01          |   |                               | 0.01   |        |         |
| Actuating force, max.                            | [N]                                  |   | 15            |   |                               | 15   |        |         |
| Switching element                                |                                      | ES553   |               | ES!   | 558                           | ES558  |        |         |
| Switching contact                                |                                      | 1 changeover contact 1 NO + 1 NC  |               | 1 NO + 1 NC   |                               |  |        |         |
| Switching principle                              |                                      | Snap-action switching contact   |               |   | Snap-action switching contact |  |        |         |
| Mechanical life                                  | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles |   |               | 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles  |                               |  |        |         |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> | [kV]                                 | 2.5   |               |   | 1.5                           |  |        |         |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]                                  |   | 250           |   |                               | 30   |        |         |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                                      | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 2<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 2 |               | AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 4 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 3 A |                               | AC-15 U <sub>e</sub> 36 V I <sub>e</sub> 4 A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 3 A |        |         |
| Contact material                                 |                                      | Silver, gold-plated   |               | Silver  |                               | Silver   |        |         |
| Switching current, min.,                         | [mA]                                 | 10  |               | 10  |                               | 10   |        |         |
| at switching voltage                             | [V DC]                               | 24  |               | 5   |                               | 5  |        |         |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]                               | 6   |               | 4   |                               | 4  |        |         |
| Connection                                       |                                      | Screw terminal,<br>1.0 mm <sup>2</sup> max.   | 5             | Soldered connection,<br>1.0 mm² max.  |                               | Plug connector M12 3)  |        |         |

- 1) The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 2) The approach speed applies to a trip dog approach angle of 30°, 100 mm long, hardened and ground.

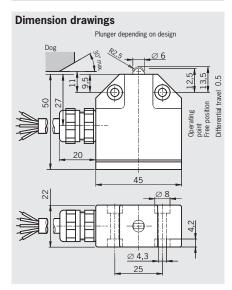
3) Mating connector see page A-44 to A-46.

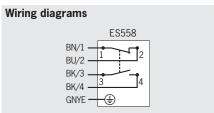
| Plunger type   |            | ES553                                     | ES558                       | ES558                           |
|----------------|------------|---|-----------------------------|---------------------------------|
| Chisel plunger | 120°       | <b>085252</b> <sup>4)</sup><br>SN01D553-M | <b>085260</b><br>SN01D558-M | <b>088625</b><br>SN01D558SVM5-M |
| Roller plunger | R = 2.5 mm | <b>085253</b> <sup>4)</sup><br>SN01R553-M | <b>085261</b><br>SN01R558-M | <b>088626</b><br>SN01R558SVM5-M |
| Ball plunger   | А          | <b>085254</b> <sup>4)</sup><br>SN01K553-M | <b>085262</b><br>SN01K558-M | <b>088627</b><br>SN01K558SVM5-M |

<sup>4)</sup> CCC approval only for switching element ES553



**Design SN01**Connecting cable, length 2 m





| Die-cast aluminum, anodized                   |
|---|
| IP 67   |
|   |
| -5 +80  |
| Roller  |
| ± 0.05  |
| 50  |
| 0.01  |
| 15  |
| ES558   |
| 1 NO + 1 NC                                   |
| Snap-action switching contact                 |
| 1 x 10 <sup>7</sup> operating cycles          |
| 2.5   |
|   |
| 250   |
| AC-15 U <sub>e</sub> 230 V I <sub>e</sub> 4 A |
| DC-13 U <sub>e</sub> 24 V I <sub>e</sub> 3 A  |
| Silver  |
| 10  |
| 5   |
| 4   |
| PUR cable 5 x 0.5 mm <sup>2</sup>             |

| ES558                            |
|----------------------------------|
| _                                |
|                                  |
| <b>090515</b><br>SN01R558X2000-M |
| -                                |



## Precision single limit switches

- Plunger material stainless steel
- Housing according to DIN 43693
- Low temperature down to -40 °C

With safety switching element



With safety switching element, silicone diaphragm (interior) and low-temperature grease

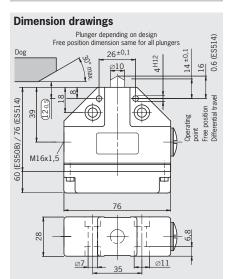
Cable entry M16 x 1.5

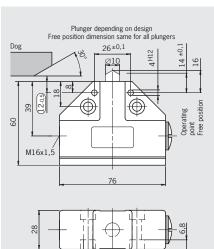
Design N1A



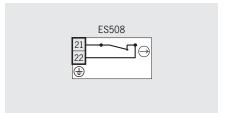
Design N1A

Cable entry M16 x 1.5





## Wiring diagrams ES508 ES514 (1)



## **Technical data**

| iccillical data                                  |         |   |            |                     |   |                               |   |                    |
|--|---------|---|------------|---------------------|---|-------------------------------|---|--------------------|
| Housing material                                 |         | Die-c   | ast alumi  | num, ano            | dized   | Die-c                         | ast aluminum, ano   | dized              |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67   |            |                     | IP 67   |                               |   |                    |
| Ambient temperature                              | [°C]    |   | -25        | . +80               |   |                               | -40 +80   |                    |
| Plunger type                                     |         | Chisel  | Ro         | ller                | Dome  | Chisel                        | Roller 3)   | Dome               |
| Operating point accuracy 1)                      | [mm]    | ± 0.002   | ± 0        | 0.01                | ± 0.002   | ± 0.002                       | ± 0.01  | ± 0.002            |
| Approach speed, max. 2)                          | [m/min] | 40  | 8          | 0                   | 10  | 40                            | 80  | 10                 |
| Approach speed, min.                             | [m/min] |   | 0.         | 01                  |   |                               | 0.01  |                    |
| Actuating force, max.                            | [N]     | ≥ 15  |            |                     | ≥ 30  |                               | ≥ 15<br><b>ES508</b> <sup>4)</sup>  |                    |
| Switching element                                |         | ES508 4)  |            |                     | ES514   |                               |   |                    |
| Switching contact                                |         | 1 NC →  |            | 1 N                 | IO + 1 NC ⊖   |                               |   |                    |
| Switching principle                              |         | Slow-action swi<br>contact                            | tching     | Snap-               | action switching<br>contact   | Slow-action switching contact |   |                    |
| Mechanical life                                  |         | 30 x 10 <sup>6</sup> operatin                         | g cycles   | 1 x 10 <sup>6</sup> | operating cycles  | 1 >                           | 10 <sup>6</sup> operating cyc   | eles               |
| Rated impulse withstand voltage $U_{\text{imp}}$ | [kV]    |   | 4          | 4                   |   |                               | 4   |                    |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     |   | 2!         | 50                  |   | 250                           |   |                    |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 U <sub>e</sub> 230V<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V |            |                     | U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 2.5A<br>3 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A |                               | .C-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 6<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6 |                    |
| Contact material                                 |         | Silver, gold-plated                                   |            |                     |   | Silver, gold-plated           |   |                    |
| Switching current, min.,                         | [mA]    | 10  | 10 5       |                     |   | 10                            |   |                    |
| at switching voltage                             | [V DC]  | 24  |            | 24                  |   |                               | 24  |                    |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 10  |            |                     | 6   | 6 10                          |   |                    |
| Connection                                       |         | Screw   | terminal ( | 0.34 1              | .5 mm²  | Screw                         | terminal 0.34 1   | .5 mm <sup>2</sup> |

<sup>1)</sup> The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 2) The approach speed applies to a trip dog approach angle of 30°, 100 mm long, hardened and ground. 3) Version with bearing for high speeds and long travel distances on request.

## Ordering table

| Plunger type   |            | ES508                      | ES514                      | ES508                           |
|----------------|------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| Chisel plunger | 120°       | <b>083886</b><br>N1AD508-M | <b>083849</b><br>N1AD514-M | <b>103237</b><br>N1AD508-MC2222 |
| Roller plunger | R = 4.0 mm | <b>083887</b><br>N1AR508-M | <b>078487</b><br>N1AR514-M | <b>103221</b><br>N1AR508-MC2222 |
| Ball plunger   | <b>₽</b>   | -                          | -                          | -                               |
| Dome plunger   | Φ.         | <b>087205</b><br>N1AW508-M | <b>083850</b><br>N1AW514-M | <b>103222</b><br>N1AW508-MC2222 |

With safety switching element, silicone diaphragm (internal and external) and low-temperature grease



**(EHI** 

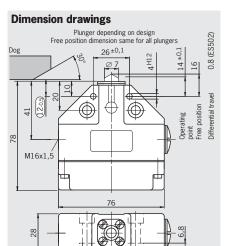
With safety switching element EHI ( cubus



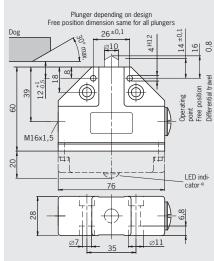


## Design N1A

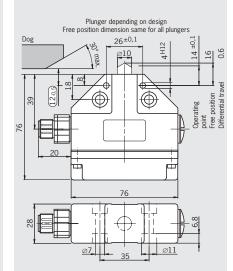
Cable entry M16 x 1.5



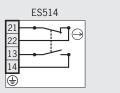
## Design N1A Cable entry M16 x 1.5

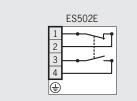


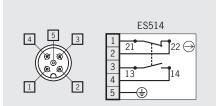
## Design N1A M12 plug adjustable, 4-pin + PE



## Wiring diagrams







| Die-cast aluminum, anodized   |                               | Die-c   | Die-cast aluminum, anodized   |                                      | Die-cast aluminum, anodized  |                     | odized  |  |
|---|-------------------------------|---|-------------------------------|--------------------------------------|--|---------------------|---------|--|
| IP 67   |                               |   | IP 67                         |                                      | IP 67 Mating connector inserted and screwed tight  |                     |         |  |
| -30   | +80                           |   | -5 +80                        |                                      |  | -25 +80             |         |  |
| Chisel  | Roller                        | Chisel  | Roller 3)                     | Ball                                 | Chisel   | Roller              | Dome    |  |
| ± 0.002   | ± 0.01                        | ± 0.002   | ± 0.01                        | ± 0.01                               | ± 0.002  | ± 0.01              | ± 0.002 |  |
| 40  | 80                            | 40  | 80                            | 10                                   | 40   | 80                  | 10      |  |
| 0.0   | )1                            |   | 0.01                          |                                      |  | 0.01                |         |  |
| ≥ 3   | 30                            |   | ≥ 20                          |                                      |  | ≥ 30                |         |  |
| ES5   | 14                            |   | ES502E 4)                     |                                      | ES514  |                     |         |  |
| 1 NO + 1  | 1 NO + 1 NC ⊖                 |   | 1 NO + 1 NC                   |                                      |  | 1 NO + 1 NC →       |         |  |
|   | Snap-action switching contact |   | Snap-action switching contact |                                      | Snap-action switching contact  |                     |         |  |
| 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  |                               | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |                               | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles |  | cles                |         |  |
| 2.  | 5                             | 2.5   |                               | 1.5                                  |  |                     |         |  |
| 25  | 250 2                         |   |                               |                                      | 30   |                     |         |  |
| AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 2.5A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A |                               | AC-12 U <sub>e</sub> 250V I <sub>e</sub> 8A / AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 6A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A |                               |                                      | AC-15 U <sub>e</sub> 36V I <sub>e</sub> 2.5A<br>DC-13 U U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 4A |                     |         |  |
| Silver, go  | ld-plated                     |   | Silver, gold-plated           |                                      |  | Silver, gold-plated | t       |  |
| 5   | 5 10                          |   |                               | 5                                    |  |                     |         |  |
| 24  | 24                            |   | 24                            |                                      | 24   |                     |         |  |
| 6   |                               |   | 8                             |                                      |  | 6                   |         |  |
| Screw terminal 0  | .34 1.5 mm²                   | Screw   | terminal 0.34 1               | 5 mm <sup>2</sup>                    | Plug connector M12 5)  |                     |         |  |

<sup>4)</sup> Version with LED function display AC/DC 10-60 V or AC 110/230 V on request. 5) Mating connector see page A-44 to A-46.

| ES514                             | ES502E                     | ES514                          |
|-----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| <b>110462</b><br>N1AD514AM-MC2222 | <b>079265</b><br>N1AD502-M | <b>087603</b><br>N1AD514SVM5-M |
| <b>103247</b><br>N1AR514AM-MC2222 | <b>078485</b><br>N1AR502-M | <b>087604</b><br>N1AR514SVM5-M |
|                                   | <b>083847</b><br>N1AK502-M | -                              |
| -                                 | -                          | <b>090743</b><br>N1AW514SVM5-M |



## **Precision single limit switches**

- Plunger material stainless steel
- Housing according to DIN 43693



For plug connectors with LED ( FILE ) culture indicator

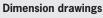


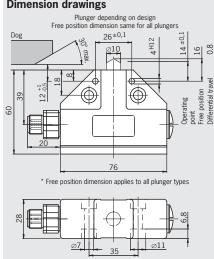




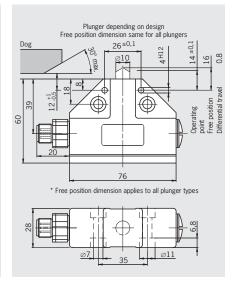
## Design N1A

M12 plug adjustable, 4-pin + PE



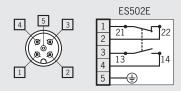


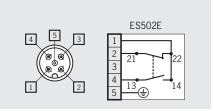




To achieve the positively driven travel, the dimension 31.0.5 must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN ISO 14119, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

## Wiring diagrams





## **Technical data**

| Housing material                                 |         | Die-cast aluminum, anodized  |                     |               | Die-cast aluminum, anodized   |  |               |
|--|---------|--|---------------------|---------------|-------------------------------|--|---------------|
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |         | IP 67  |                     |               | IP 67                         |  |               |
|  |         | Mating conne   | ector inserted and  | screwed tight | Mating conne                  | ector inserted and   | screwed tight |
| Ambient temperature                              | [°C]    |  | -5 +80              | ,             |                               | -5 +80   |               |
| Plunger type                                     |         | Chisel   | Roller              | Ball          | Chisel                        | Roller   | Ball          |
| Operating point accuracy 1)                      | [mm]    | ± 0.002  | ± 0.01              | ± 0.01        | ± 0.002                       | ± 0.01   | ± 0.01        |
| Approach speed, max. 2)                          | [m/min] | 40   | 80                  | 10            | 40                            | 80   | 10            |
| Approach speed, min.                             | [m/min] |  | 0.01                |               |                               | 0.01   |               |
| Actuating force, max.                            | [N]     |  | ≥ 20                |               |                               | ≥ 20   |               |
| Switching element                                |         |  | ES502E              |               |                               | ES502E   |               |
| Switching contact                                |         | 1 NO + 1 NC  |                     |               | 1 NO + 1 NC                   |  |               |
| Switching principle                              |         | Snap-action switching contact  |                     |               | Snap-action switching contact |  |               |
| Mechanical life                                  |         | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  |                     |               | 30                            | x 10 <sup>6</sup> operating cy   | cles          |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> | [kV]    | 1.5  |                     |               |                               | 1.5  |               |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          | [V]     |  | 50                  |               | 50                            |  |               |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |         | AC-15 U <sub>e</sub> 30V I <sub>e</sub> 4A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 4A |                     |               |                               | AC-15 U <sub>e</sub> 30V I <sub>e</sub> 4<br>OC-13 U <sub>e</sub> 24V I <del>e</del> 4 |               |
| Contact material                                 |         |  | Silver, gold-plated |               |                               | Silver, gold-plated  |               |
| Switching current, min.,                         | [mA]    | 10   |                     |               | 10                            |  |               |
| at switching voltage                             | [V DC]  | 24   |                     |               | 24                            |  |               |
| Short circuit protection (control circuit fuse)  | [A gG]  | 8  |                     |               |                               | 8  |               |
| Connection                                       |         | Plug connector M12 4)  |                     |               | Р                             | lug connector M12  | 4)            |

<sup>1)</sup> The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 2) The approach speed applies to a trip dog approach angle of 30°, 100 mm long, hardened and ground.

## Ordering table

| Plunger type            |            | ES502E                         | ES502E                              |
|-------------------------|------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| Chisel plunger          | 120°       | <b>087487</b><br>N1AD502SVM5-M | <b>091471</b><br>N1AD502SVM5-MC1883 |
| Roller plunger          | R = 4.0 mm | <b>087488</b><br>N1AR502SVM5-M | -                                   |
| Ball plunger            | ф          | <b>087489</b><br>N1AK502SVM5-M | <b>087496</b><br>N1AK502SVM5-MC1883 |
| Extended roller plunger |            | -                              | -                                   |

With safety switching element





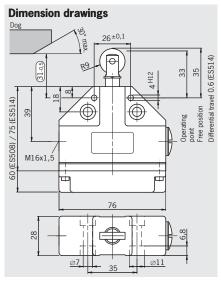
With exterior diaphragm

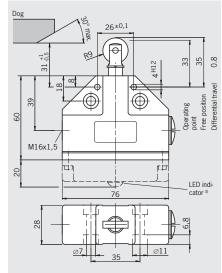


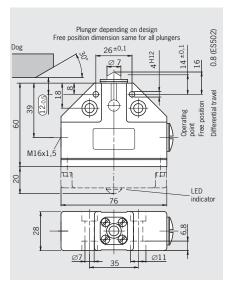
Design N1A, extended roller plunger Cable entry M16 x 1.5

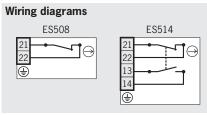
## Design N1A, extended roller plunger Cable entry M16 x 1.5

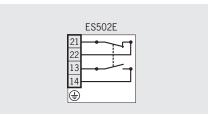


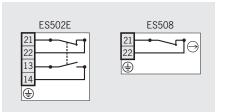












| Die-cast alum   | inum, anodized  | Die-cast aluminum, anodized  | Die-c                     | ast alumin                                    | um, ano   | dized   |
|---|---|--|---------------------------|---|-----------|---|
| IP  | 67  | IP 67  |                           | IP 6  | 57        |   |
| -25 .   | +80   | -5 +80   | -5 +80 (ES5               | 502E)   | -25       | . +80 (ES508)   |
| Extend  | led roller  | Extended roller  | Chisel                    | Roll  | er        | Ball  |
| (   | 0.1   | 0.1  | ± 0.002                   | ± 0.  | 01        | ± 0.01  |
|   | 20  | 20   | 40                        | 80  | )         | 10  |
| 0   | .01   | 0.01   |                           | 0.0   | )1        |   |
| ≥ 15  | ≥ 30  | ≥ 20   | ≥ 20                      |   |           | ≥ 15  |
| ES508   | ES514   | ES502E 3)  | ES502E                    |   |           | ES508   |
| 1 NC ⊖  | 1 NO + 1 NC →   | 1 NO + 1 NC  | 1 NO + 1 N                | 1 NO + 1 NC 1 NC 🖯                            |           | 1 NC ⊖  |
| Slow-action switching con.  |   | Snap-action switching contact  | Snap-action switch        | Snap-action switching con. Slow-action switch |           | ion switching con.  |
| 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   | 1 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles  | 30 x                      | х 10 <sup>6</sup> ореі                        | rating cy | cles  |
|   | 4   | 2.5  | 2.5                       |   |           | 4   |
| 2   | 250   | 250  |                           | 25  | 0         |   |
| AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 6A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A | AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 2.5A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A | AC-12 U <sub>e</sub> 250V I <sub>e</sub> 8A<br>AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 6A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A | AC-15 U <sub>e</sub> 230V |   |           | U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 6A<br>3 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A |
| Silver, g   | old-plated  | Silver, gold-plated  |                           | Silver, go                                    | ld-plated |   |
| 10  | 5   | 10   |                           | 10  |           |   |
| 24  | 24  | 24   |                           | 24  |           |   |
| 10  | 6   | 8  | 8                         | 8 10  |           | 10  |
| Screw terminal  | 0.34 1.5 mm <sup>2</sup>  | Screw terminal 0.34 1.5 mm <sup>2</sup>  | Screw t                   | terminal 0                                    | .34 1     | .5 mm²  |

4) Version with LED function display AC/DC 10-60 V or AC 110/230 V on request. 5) Mating connector see page A-44 to A-46.

| ES508                       | ES514                       | ES502E                      | ES502E                       | ES508                        |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
| -                           | -                           | -                           | -                            | <b>090546</b><br>N1AD508AM-M |
| -                           | -                           | -                           | <b>090541</b><br>N1AR502AM-M | -                            |
| -                           | -                           | -                           | -                            | -                            |
| <b>087147</b><br>N1ARL508-M | <b>087204</b><br>N1ARL514-M | <b>083848</b><br>N1ARL502-M | -                            | -                            |

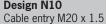
## **Precision single limit switches**

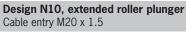
► Plunger material stainless steel

## EAC

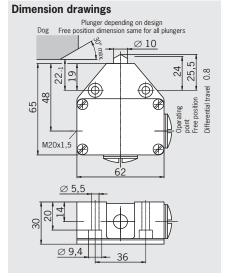
EHC

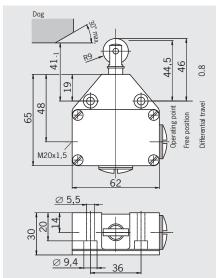
Design N10

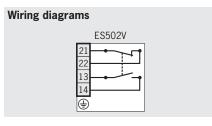


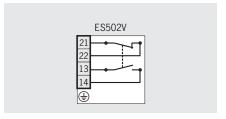












## **Technical data**

| Housing material |  |  | dized  | Die-cast aluminum, anodized   |  |
|------------------|--|--|--|---|--|
|                  | IP 67                                    |  |  | IP 67   |  |
| [°C]             |  | -5 +80   |  | -5 +80  |  |
|                  | Chisel                                   | Roller   | Ball   | Extended roller   |  |
| [mm]             | ± 0.002                                  | ± 0.01   | ± 0.01   | ± 0.1   |  |
| [m/min]          | 40                                       | 80   | 10   | 20  |  |
| [m/min]          |  | 0.01   |  | 0.01  |  |
| [N]              |  | ≥ 20   | ,  | ≥ 20  |  |
|                  |  | ES502V   |  | ES502V  |  |
|                  |  | 1 NO + 1 NC  |  | 1 NO + 1 NC   |  |
|                  | Snap-action switching contact            |  |  | Snap-action switching contact   |  |
|                  | 30                                       | x 10 <sup>6</sup> operating cy   | cles   | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |  |
| [kV]             |  | 2.5  |  | 2.5   |  |
| [V]              |  | 250  |  | 250   |  |
|                  |  |  |  | AC-12 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 16A/AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 10A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A |  |
|                  |  | Silver, gold-plated  |  | Silver, gold-plated   |  |
| [mA]             |  | 20   |  | 20  |  |
| [V DC]           | 24                                       |  |  | 24  |  |
| [A gG]           | 16                                       |  |  | 16  |  |
|                  | Screw terminal, 1.5 mm <sup>2</sup> max. |  | <sup>2</sup> max.  | Screw terminal, 1.5 mm <sup>2</sup> max.  |  |
|                  | [mm] [m/min] [m/min] [N]  [kV]  [V]      | [°C] Chisel [mm] ± 0.002 [m/min] 40 [m/min] [N] Snap 30 [kV] [V] AC-12 U <sub>e</sub> 23( [ [mA] [V DC] [A gG] | IP 67   IP | [°C]  |  |

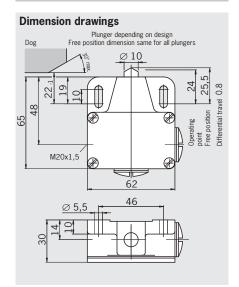
<sup>1)</sup> The reproducible operating point accuracy relates to axial actuation, after run-in of approx. 2,000 operating cycles. 2) The approach speed applies to a trip dog approach angle of 30°, 100 mm long, hardened and ground.

## Ordering table

| Plunger type            |          | ES502V                  | ES502V                   |
|-------------------------|----------|-------------------------|--------------------------|
| Chisel plunger          | 120°     | <b>086293</b><br>N10D-M | -                        |
| Roller plunger          | R = 4 mm | <b>086294</b><br>N10R-M | -                        |
| Ball plunger            | <b>A</b> | <b>088589</b><br>N10K-M |                          |
| Extended roller plunger |          | -                       | <b>088587</b><br>N10RL-M |

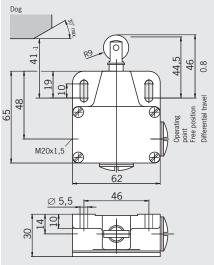
## EAC

# **Design N11**Cable entry M20 x 1.5



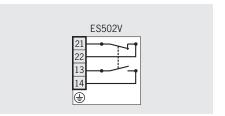
# 

ERC



## Wiring diagrams





| Die-c   | Die-cast aluminum, anodized   |        | Die-cast aluminum, anodized   |  |
|---------|---|--------|---|--|
|         | IP 67   |        | IP 67   |  |
|         | -5 +80  |        | -5 +80  |  |
| Chisel  | Roller  | Ball   | Extended roller   |  |
| ± 0.002 | ± 0.01  | ± 0.01 | ± 0.1   |  |
| 40      | 80  | 10     | 20  |  |
|         | 0.01  |        | 0.01  |  |
|         | ≥ 20  |        | ≥ 20  |  |
|         | ES502V  |        | ES502V  |  |
|         | 1 NO + 1 NC   |        | 1 NO + 1 NC   |  |
| Snap    | -action switching co  | ontact | Snap-action switching contact   |  |
| 30      | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |        | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles   |  |
|         | 2.5   |        | 2.5   |  |
|         | 250   |        | 250   |  |
|         | AC-12 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 16A/AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 10A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A |        | AC-12 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 16A/AC-15 U <sub>e</sub> 230V I <sub>e</sub> 10A<br>DC-13 U <sub>e</sub> 24V I <sub>e</sub> 6A |  |
|         | Silver, gold-plated   |        | Silver, gold-plated   |  |
|         | 20  |        | 20  |  |
|         | 24  |        | 24  |  |
|         | 16  |        | 16  |  |
| Screv   | Screw terminal, 1.5 mm <sup>2</sup> max.  |        | Screw terminal, 1.5 mm <sup>2</sup> max.  |  |

| ES502V                  | ES502V                   |
|-------------------------|--------------------------|
| <b>086298</b><br>N11D-M | -                        |
| <b>086313</b><br>N11R-M | -                        |
| <b>088585</b><br>N11K-M | -                        |
| -                       | <b>086299</b><br>N11RL-M |

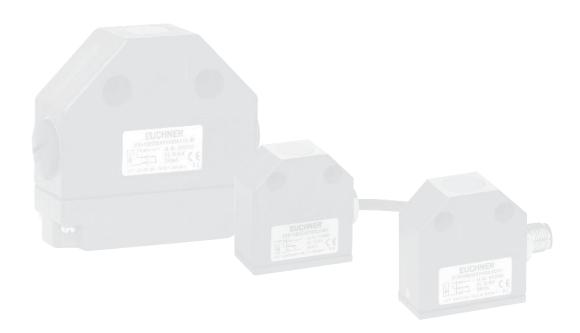
Position Switches **EUCHNER** 

## Inductive single limit switches

Inductive single limit switches are non-contact in operation. They are used as an alternative to mechanical switches. The main advantage is their wear-free operating mode. They are noted for their insensitivity to corrosive ambient conditions and their virtually unlimited mechanical life.

## **Features**

- ► High approach speed and high switching frequency
- ▶ Resistant to strong vibrations and coarse contamination
- Resistant to most cutting oils and coolants
- ▶ Replacement for precision single limit switch of the same design





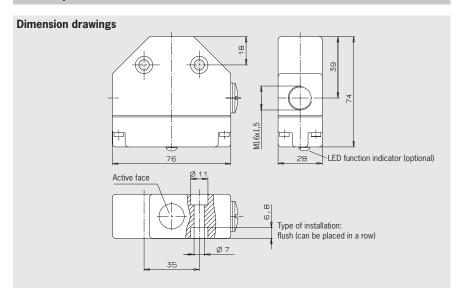
## Inductive single limit switch design ENA, DC version

EAC

- ► Housing according to DIN 43693
- ► Rated operating distance 5 mm
- ► LED function display optional



## **Design ENA**Cable entry M16 x 1.5



# Wiring diagrams DC NO + NC contacts, PNP

## **Technical data**

| iccillical data                           |                    |                                 |  |
|---|--------------------|---------------------------------|--|
| Rated operating distance S <sub>n</sub>   | [mm]               | 5                               |  |
| Assured operating distance S <sub>a</sub> | [mm]               | 0 4                             |  |
| Switching function                        |                    | NO + NC                         |  |
| Output                                    |                    | PNP or NPN (see ordering table) |  |
| LED function display                      |                    | See ordering table              |  |
| Operating voltage U <sub>B</sub>          | [V]                | DC 10 55                        |  |
| Voltage drop U <sub>d</sub>               | [V]                | ≤ 2.5                           |  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>   | [V]                | DC 60                           |  |
| Rated operating current I <sub>e</sub>    | [mA]               | ≤ 250                           |  |
| Off-state current I <sub>r</sub>          | [mA]               | ≤ 0.001                         |  |
| No-load current I <sub>0</sub>            | [mA]               | ≤ 15                            |  |
| Short circuit and overload protection, p  | ulsed              | Yes                             |  |
| Reverse polarity protection               |                    | Yes                             |  |
| Wire break safety                         |                    | Yes                             |  |
| EMC compliance as per                     |                    | IEC 60947-5-2                   |  |
| Hysteresis H                              | [mm]               | ≤ 0.5                           |  |
| Repeat accuracy R                         | [%]                | ≤ 5                             |  |
| Switching frequency f                     | [Hz]               | ≤ 500                           |  |
| Utilization category acc. to IEC 60947-   | 5-2                | DC-13                           |  |
| Housing material                          |                    | Die-cast aluminum, anodized     |  |
| Material for the active face              |                    | PBT                             |  |
| Degree of protection acc. to IEC 60529    | )                  | IP 67                           |  |
| Ambient temperature T                     | [°C]               | - 25 + 70                       |  |
| Connection                                |                    | Screw terminal                  |  |
| Conductor cross-section, max.             | [mm <sup>2</sup> ] | 2 x 1.5 (per contact)           |  |
| Weight                                    | [kg]               | 0.2                             |  |

## Ordering table

| LED function display        |           |                       |  |  |
|-----------------------------|-----------|-----------------------|--|--|
| Order no. <b>ENA 086280</b> |           |                       |  |  |
| with                        | Item      | ENA10B050UP048LKK10-M |  |  |
| without                     | Order no. | ENA 086099            |  |  |
|                             | Item      | ENA10B050UP048NKK10-M |  |  |

## Inductive single limit switch design ESN, DC version

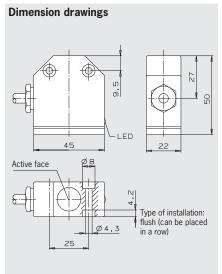
EAC



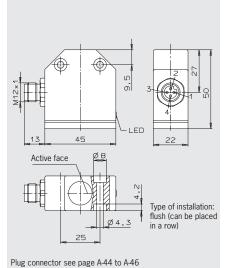
- Compact design with connecting cable or plug connector
- ► Rated operating distance 5 mm
- ► LED function display



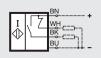
## **Design ESN**Connecting cable 5 m PUR



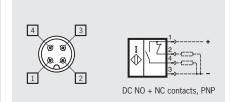












## **Technical data**

| Rated operating distance S <sub>n</sub>       | [mm] | 5                           | 5                           |
|---|------|-----------------------------|-----------------------------|
| sured operating distance S <sub>a</sub> [mm]  |      | 0 4                         | 0 4                         |
| Switching function                            |      | NO + NC                     | NO + NC                     |
| Output  |      | PNP                         | PNP                         |
| LED function display                          |      | Yes                         | Yes                         |
| Operating voltage U <sub>B</sub>              | [V]  | DC 10 55                    | DC 10 55                    |
| Voltage drop U <sub>d</sub>                   | [V]  | ≤ 2.5                       | ≤ 2.5                       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>       | [V]  | DC 60                       | DC 60                       |
| Rated operating current I <sub>e</sub>        | [mA] | ≤ 250                       | ≤ 250                       |
| Off-state current I <sub>r</sub>              | [mA] | ≤ 0.05                      | ≤ 0.05                      |
| No-load current I <sub>0</sub>                | [mA] | ≤ 15                        | ≤ 15                        |
| Short circuit and overload protection, pulsed |      | Yes                         | Yes                         |
| Reverse polarity protection                   |      | Yes                         | Yes                         |
| Wire break safety                             |      | Yes                         | Yes                         |
| EMC compliance as per                         |      | IEC 60947-5-2               | IEC 60947-5-2               |
| Hysteresis H                                  | [mm] | ≤ 0.5                       | ≤ 0.5                       |
| Repeat accuracy R                             | [%]  | ≤ 5                         | ≤ 5                         |
| Switching frequency f                         | [Hz] | ≤ 500                       | ≤ 500                       |
| Utilization category acc. to IEC 60947-       | 5-2  | DC-13                       | DC-13                       |
| Housing material                              |      | Die-cast aluminum, anodized | Die-cast aluminum, anodized |
| Material for the active face                  |      | PBT                         | PBT                         |
| Degree of protection acc. to IEC 6052         |      | IP 67                       | IP 67                       |
| Ambient temperature T                         | [°C] | - 25 + 70                   | - 25 + 70                   |
| Connection                                    |      | PUR cable 4 x 0.25          | Plug connector M12 1)       |
| Weight  | [kg] | 0.3                         | 0.3                         |
|   |      |                             |                             |

<sup>1)</sup> Degree of protection guaranteed only on the use of the plug connectors on page A-44 to A-46.

## Ordering table

| •                           |           |                       |                       |
|-----------------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| Connection                  |           |                       |                       |
| PUR cable 5 m               | Order no. | ESN 088771            |                       |
| (4 x 0.25 mm <sup>2</sup> ) | Item      | ESN10B050UP048LK05P-M | -                     |
| Plug connector S01          | Order no. |                       | ESN 088770            |
| (M12, 4-pin)                | Item      | -                     | ESN10B050UP048LKS01-M |

Other cable lengths on request. Output NPN NO + NC on request.

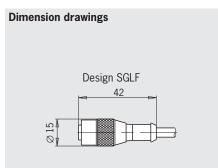


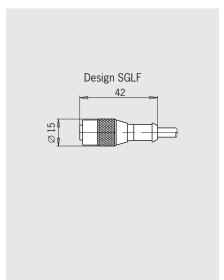
## **Round connector M12**

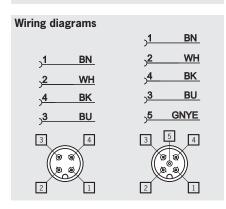
- ► Straight design and elbow connector
- ► Screw connection
- Molded cable
- 4-pin and 5-pin

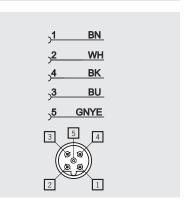
## Straight plug connector M12 4-pin / 4-pin + PE

# **Straight plug connector M12, coded** 4-pin + PE









## **Technical data**

| Number of pins                                   |                 | 4                                      | 4+PE              | 4+PE                                   |
|--|-----------------|--|-------------------|--|
| Housing material                                 | Grip            | TPU self ex                            | tinguishing       | TPU self extinguishing                 |
|  | Contact carrier | TPU self ex                            |                   | TPU self extinguishing                 |
| Sheath material                                  |                 | PUR, halogen free                      | , flame retardant | PVC, halogen free, flame retardant     |
| Sheath color                                     |                 | Bla                                    | ck                | Orange                                 |
| Degree of protection ac<br>(inserted and screwed |                 | IP (                                   | 57                | IP 67                                  |
| Ambient temperature                              | [°C]            | -25                                    | +80               | -25 <b>+</b> 90                        |
| Contact material                                 |                 | CuSn nickel-plated, 0.3 µm gold-plated |                   | CuSn nickel-plated, 0.8 µm gold-plated |
| Connection cross-section                         | on [mm²]        | 4 x 0.34                               | 5 x 0.5           | 4 x 0.34 / 1 x 0.5                     |
| Cable diameter                                   | [mm]            | 6                                      |                   | 5                                      |
| Contact resistance                               | [mΩ]            | ≤ 5                                    |                   | ≤ 5                                    |
| Test voltage (60 s)                              | [kV eff]        | 2                                      | 1.5               | 2                                      |
| Rated voltage                                    | [V]             | AC 250/DC 300                          | AC 30/DC 36       | AC 250/DC 300                          |
| Rated current                                    | [A]             | 4                                      |                   | 4                                      |

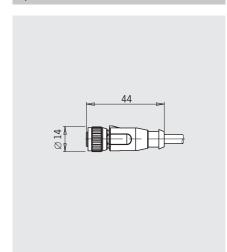
## Ordering table

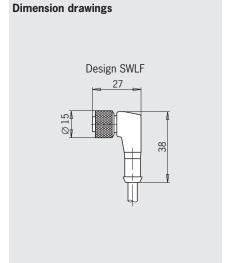
| Plug connector M12, without LED, connecting cable 5 m     | <b>035613</b><br>C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613 | <b>073461</b><br>C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461 | <b>045524</b><br>C-M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524 |
|---|--|--|--|
| Plug connector M12, without LED, connecting cable 10 m    | -  | -  | -  |
| Plug connector M12, with three LEDs, connecting cable 5 m | -  | -  | -  |

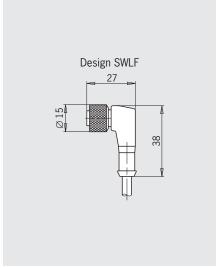
# **Straight plug connector M12, A-coded** 4-pin + PE

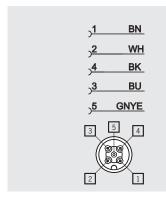
## **Right-angle plug connector M12** 4-pin / 4-pin + PE

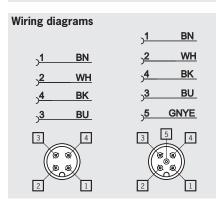
## Right-angle plug connector M12, coded 4-pin + PE

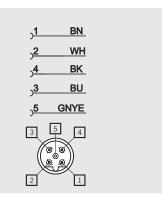












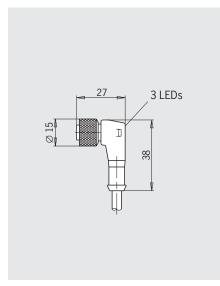
| 4+PE   | 4                   | 4+PE               | 4+PE                                   |
|--|---------------------|--------------------|--|
| TPE  | TPU self ex         | tinguishing        | TPU self extinguishing                 |
| PBT GF, LIL 94   | TPU self ex         |                    | TPU self extinguishing                 |
| TPE (high-temperature PUR)                                       | PUR, halogen free   | , flame retardant  | PVC, halogen-free, flame retardant     |
| Black  | Bla                 | ck                 | Orange                                 |
| IP 65  | IP (                | 67                 | IP 67                                  |
| -30 +150 (for 2,000 h)<br>(+125 for 8,000 h / +100 for 30,000 h) | -25 +80             |                    | -25 +90                                |
| CuZn, CuBe   | CuSn nickel-plated, | 0.3 µm gold-plated | CuSn nickel-plated, 0.8 µm gold-plated |
| 5 x 0.34   | 4 x 0.34            | 5 x 0.5            | 5 x 0.5                                |
| 5.5  | É                   | ,                  | 5                                      |
| -  | ≤ 5                 |                    | ≤ 5                                    |
| -  | 2                   | 1.5                | 2                                      |
| 60   | AC 250/DC 300       | AC 30/DC 36        | AC 250/DC 300                          |
| 4  | 4                   |                    | 4                                      |

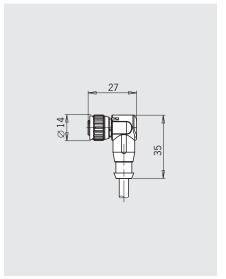
| <b>136960</b><br>C-M12F05-05X034PU05,0-GA-136960 | <b>035618</b><br>C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618 | <b>073462</b><br>C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462 | <b>045523</b><br>C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523 |
|--|--|--|--|
| <b>136961</b><br>C-M12F05-05X034PU10,0-GA-136961 | -  | -  |  |
|  | -  | -  | •  |

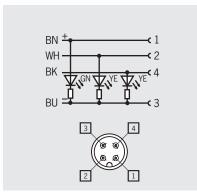
Position Switches **EUCHNER** 

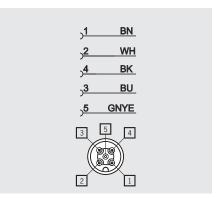
## Plug connector M12 with three LEDs 4-pin

# **Plug connector M12, A-coded** 4-pin + PE









## Technical data

| Number of pins  |                 | 4                                      | 4+PE   |
|---|-----------------|--|--|
| Housing material Grip   |                 | TPU self extinguishing                 | TPE  |
|   | Contact carrier | TPU self extinguishing                 | PBT GF, LIL 94   |
| Sheath material   |                 | PUR, halogen-free, flame retardant     | TPE (high-temperature PUR)                                       |
| Sheath color  |                 | Black                                  | Black  |
| Degree of protection action action action actions and screwed |                 | IP 67                                  | IP 65  |
| Ambient temperature   | [°C]            | -25 +80                                | -30 +150 (for 2,000 h)<br>(+125 for 8,000 h / +100 for 30,000 h) |
| Contact material  |                 | CuSn nickel-plated, 0.3 µm gold-plated | CuZn, CuBe   |
| Connection cross-section                                      | on [mm²]        | 4 x 0.34                               | 5 x 0.34   |
| Cable diameter  | [mm]            | 5                                      | 5.5  |
| Contact resistance  | [mΩ]            | ≤ 5                                    | -  |
| Test voltage (60 s)   | [kV eff]        | -                                      | -  |
| Rated voltage   | [V]             | DC 10 30                               | 60   |
| Rated current   | [A]             | 4                                      | 4  |

## Ordering table

| Plug connector M12, without LED, connecting cable 5 m     | -   | <b>136962</b><br>C-M12F05-05X034PU05,0-GA-136962 |
|---|---|--|
| Plug connector M12, without LED, connecting cable 10 m    | -   | 136963<br>C-M12F05-05X034PU10,0-GA-136963        |
| Plug connector M12, with three LEDs, connecting cable 5 m | <b>041091</b><br>CM12F04-04X034PU05,0-GA-041091 |  |

## **LED** function display

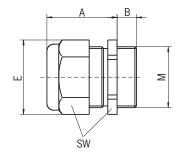
On request, versions with voltage ranges AC 110/230~V are available.



| Operating voltage [V] | Color  | Item      | Order no. |
|-----------------------|--------|-----------|-----------|
|                       | Red    | LE 060 rt | 035495    |
| AC/DC 12 - 60         | Green  | LE 060 gr | 035496    |
| _                     | Yellow | LE 060 ge | 035497    |

## Cable glands

Material nickel-plated brass, degree of protection IP 67



| Item      | Metric thread<br>M | Cable outer diam-<br>eter<br>[mm] | A<br>[mm] | B<br>[mm] | E<br>[mm] | SW<br>[mm] | Order no. |
|-----------|--------------------|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|
| EKVM12/04 | M12 x 1.5          | 4 - 6.5                           | 20        | 5         | 15.5      | 14         | 086327    |
| EKVM16/04 | M16 x 1.5          | 4 - 6.5                           | 20        | 6         | 20        | 18         | 086328    |
| EKVM16/06 | M16 x 1.5          | 6.5 - 9.5                         | 20        | 6         | 20        | 18         | 086330    |
| EKVM20/06 | M20 x 1.5          | 6.5 - 9.5                         | 20        | 6         | 24.4      | 22         | 077683    |

## **Additional products**

## Trip rails/trip dogs

## **U-trip** rails

enable the trip dogs to be adjusted from the switch side. The trip dogs can be installed and adjusted quickly and easily in any location.

## **U-trip dogs**

are designed for usage in U-trip rails. They have an expansion plate clamp and enable precise adjustment, even when the limit switch is activated.



For detailed information see catalog for multiple limit switches.

Position Switches **EUCHNER** 

## **Appendix**

## Terms and explanations

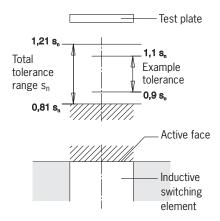
## Rated operating distance s<sub>n</sub>

The rated operating distance is a general variable used for identifying the operating distances. It does not take into account either the production tolerances or changes caused by external effects such as voltage and temperature.

#### Assured operating distance sa

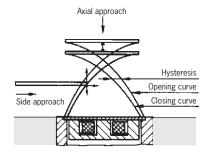
The assured operating distance is the operating distance at which correct operation of the inductive switching element is guaranteed within the permissible operating conditions (temperature and voltage).

The actuation distance is between 0 and 81% of the rated operating distance s<sub>n</sub>.



## Hysteresis H

The hysteresis is the difference in distance terms between the ON point as the test plate approaches and the OFF point as it moves away from the active face of the inductive switching element.



## Repeat accuracy R

The repeat accuracy is the reproducibility of the real operating distance  $s_r$  for two switching actions in succession within 8 hours at an operating temperature of 23  $\pm$  5 °C and an operating voltage of UB  $\pm$  5%.

## Operating voltage U<sub>B</sub>

The operating voltage indicates the voltage range in which the inductive switching element functions reliably. The specified values represent limits without any tolerances. The values can be obtained by referring to the technical data for the switching element. In the case of two-wire switching elements, this is applicable only in series connection with the load.

## Rated operating current I<sub>e</sub>

The rated operating current is the nominal current that can load the inductive switching element in continuous operation.

### Switch-on current I<sub>K</sub>

The switch-on current is the maximum current that can flow in an AC 2-wire switching element for a particular period at the moment it is switched on. The details in the technical data are valid for 20 ms.

## Voltage drop U<sub>d</sub>

The voltage drop is measured across the active output of the inductive switching element when the output is in the "active energized" condition and when the rated operating current  $l_e$  flows.

## Off-state current I<sub>r</sub>

The off-state current is the current that flows in the load circuit of an inductive switching element in the non-conducting condition. In practical terms, this current has to be taken into account only for two-wire switching elements.

### Switching frequency f

The switching frequency is the maximum possible number of switching operations per second. It is determined according to IEC 60947-5-2, and is based on a mark-space ratio of 1:2. The switching frequency is a switch-specific variable and can be obtained by referring to the technical data for the switching element.

## Minimum operating current $I_{\rm m}$

The minimum operating current is the minimum current required for the function of a 2-wire switching element in active energized condition.

### Ambient temperature T

The ambient temperature is the temperature range in which the reliable operation of the inductive switching element is guaranteed. This range is between - 25 and + 70 °C.

## Temperature drift $\Delta s$

The temperature drift defines the offset in the switching point in  $\mu$ m/K on a change in the ambient temperature from -25 to +70 °C under otherwise constant measurement conditions.

## **Suppressor circuits**

The inductive switching elements are largely protected against external interference by use of various circuit techniques (suppressor circuits). For utilization category DC-13 the output is to be protected with a free-wheeling diode for inductive loads.

## Short circuit and overload protection

The inductive switching elements are designed so that short circuits cannot damage the outputs. **Pulsed short circuit protection** is used. This means that the output transistor is switched off and on again in quick succession in the event of overloading or a short-circuit. In this way, it is possible to establish whether the fault is still present or has been rectified.

## **Transient protection**

EUCHNER proximity switches are protected against interference caused by the occurrence of inductive voltage peaks in accordance with IEC 801-4. The respective values are specified in the technical data. Testing is performed in accordance with the stipulations in DIN VDE 0660, Part 208 and IEC 947-5-2.

## Wire break safety

The EUCHNER proximity switches with wire break safety are designed such that on a wire break on any connection, the switch does not output a spurious signal.

## Reverse polarity protection

Protection against reverse polarization of the operating voltage.

Item Index EUCHNER

## Index by item designation

| Item   | Order no. | Page         |
|--|-----------|--------------|
| C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613                                    | 035613    | A-44         |
| C-M12F04-04X034F005,0-GA-035618                                    | 035618    | A-44<br>A-45 |
| C-M12F04-04X034F005,0-GA-033018                                    | 041091    | A-45<br>A-46 |
| ,  | 136960    | A-45         |
| C-M12F05-05X034PU05,0-GA-136960<br>C-M12F05-05X034PU05,0-GA-136962 | 136962    | A-45<br>A-46 |
|  | 136961    | A-46<br>A-45 |
| C-M12F05-05X034PU10,0-GA-136961                                    |           | A-45<br>A-46 |
| C-M12F05-05X034PU10,0-GA-136963                                    | 136963    |              |
| C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461                                    | 073461    | A-44         |
| C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462                                    | 073462    | A-45         |
| C-M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524                                    | 045524    | A-44         |
| C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523                                    | 045523    | A-45         |
| EGM12-1200C1791  | 075556    | A-16         |
| EGM12-1200C1820  | 076464    | A-16         |
| EGM12-1200C2463  | 128196    | A-17         |
| EGM12-2500C2452  | 126384    | A-17         |
| EGM12-4000C1791  | 076154    | A-16         |
| EGM12SAM3C1868   | 077228    | A-17         |
| EGM12SEM4  | 082205    | A-17         |
| EGM12SEM4C1820   | 093733    | A-17         |
| EGM8-1000C2396   | 119345    | A-16         |
| EGT1/4A2000  | 001366    | A-14         |
| EGT1/4A2000C2079   | 094982    | A-15         |
| EGT1/4A2000C2137   | 102476    | A-15         |
| EGT1/4A5000  | 001368    | A-14         |
| EGT1/4ASEM4  | 033976    | A-14         |
| EGT1/4ASEM4C1802   | 075644    | A-14         |
| EGT1/4ASEM4C2088   | 095278    | A-15         |
| EGT1/4ASEM4C2137   | 098071    | A-15         |
| EGT1/4R2000  | 001371    | A-14         |
| EGT1/4R5000  | 001372    | A-14         |
| EGT1/4RSEM4  | 033982    | A-14         |
| EGT1/4RSEM4C2088   | 104316    | A-15         |
| EGT1/4RSEM4C2137   | 104372    | A-15         |
| EGT1-2000  | 001732    | A-20         |
| EGT1-5000  | 001733    | A-20         |
| EGT11A2NSFM5   | 093352    | A-12         |
| EGT11R2N50SAM4   | 084000    | A-12         |
| EGT11R2NSFM5   | 091848    | A-12         |
| EGT12A3000C2250  | 104223    | A-10         |
| EGT12A5000   | 082201    | A-10         |
| EGT12ARSEM4C1888   | 078483    | A-13         |
| EGT12ASFM5   | 075426    | A-11         |
| EGT12ASFM5C2083  | 095112    | A-11         |
| EGT12R5000   | 078848    | A-10         |
| EGT12RRSEM4C1888   | 079139    | A-13         |
| EGT12RSFM5   | 075427    | A-11         |
| EGT1M12-2000   | 092695    | A-18         |
| EGT1M12-5000   | 093364    | A-18         |
| EGT1M12SEM4  | 093365    | A-18         |
| EGT1SEM4   | 019727    | A-20         |
| EGT1SEM4C1613  | 054250    | A-21         |
| EGT1SEM4C1832  | 077347    | A-21         |
| EGT1SEM4C1032  | 102479    | A-21         |
| EGT2-2000  | 001864    | A-22         |
| EGT2-5000  | 001865    | A-22<br>A-22 |
| EGT2SEM4   | 052504    | A-22<br>A-22 |
| EGT4-10000   | 093967    | A-23         |
|  |           |              |
| EGT4-2000<br>EGT4-5000   | 094339    | A-23         |
|  | 092026    | A-23         |
| EGZ12-12-5000  | 094823    | A-24         |
| EKVM12/04  | 086327    | A-47         |
| EKVM16/04  | 086328    | A-47         |
| EKVM16/06  | 086330    | A-47         |

| II                    | 0.4        | D            |
|-----------------------|------------|--------------|
| Item                  | Order no.  | Page         |
| EKVM20/06             | 077683     | A-47         |
| ENA10B050UP048LKK10-M | ENA 086280 | A-42         |
| ENA10B050UP048NKK10-M | ENA 086099 | A-42         |
| ESN10B050UP048LK05P-M | ESN 088771 | A-43         |
| ESN10B050UP048LKS01-M | ESN 088770 | A-43         |
| LE 060 ge             | 035497     | A-47         |
| LE 060 gr             | 035496     | A-47         |
| LE 060 rt             | 035495     | A-47         |
| N01D550-M             | 084902     | A-26         |
| N01D550-MC1526        | 091003     | A-30         |
| N01D550-MC2018        | 085708     | A-27         |
| N01D550SVM5-M         | 088623     | A-27         |
| N01D550X5000-M        | 088978     | A-27         |
| N01D562-M             | 087151     | A-26         |
| N01D572-M             | 087162     | A-26         |
| N01K550-M             | 084904     | A-26         |
| N01K550-MC1526        | 091002     | A-30         |
| N01K550-MC2018        | 089619     | A-30<br>A-27 |
| N01K550SEM5-M         | 091258     | A-27<br>A-30 |
| N01K550SVM5-M         | 091258     | A-30<br>A-27 |
|                       |            |              |
| N01K550X5000-M        | 088986     | A-27         |
| N01K562-M             | 087152     | A-26         |
| N01K572-M             | 087164     | A-26         |
| N01R550-M             | 084903     | A-26         |
| N01R550-MC1526        | 091001     | A-30         |
| N01R550-MC2018        | 094856     | A-27         |
| N01R550SEM5-M         | 091257     | A-30         |
| N01R550SVM5-M         | 088622     | A-27         |
| N01R550X5000-M        | 088982     | A-27         |
| N01R562-M             | 085243     | A-26         |
| N01R562SVM5-M         | 093426     | A-27         |
| N01R572-M             | 087163     | A-26         |
| N01R593-MC2445        | 128070     | A-28         |
| N10D-M                | 086293     | A-38         |
| N10K-M                | 088589     | A-38         |
| N10R-M                | 086294     | A-38         |
| N10RL-M               | 088587     | A-38         |
| N11D-M                | 086298     | A-39         |
| N11K-M                | 088585     | A-39         |
| N11R-M                | 086313     | A-39         |
| N11RL-M               | 086299     | A-39         |
| N1AD502-M             | 079265     | A-35         |
| N1AD502SVM5-M         | 087487     | A-36         |
| N1AD502SVM5-MC1883    | 091471     | A-36         |
| N1AD508-M             | 083886     | A-34         |
| N1AD508-MC2222        | 103237     | A-34         |
| N1AD508AM-M           | 090546     | A-37         |
| N1AD514-M             | 083849     | A-34         |
| N1AD514AM-MC2222      | 110462     | A-35         |
| N1AD514SVM5-M         | 087603     | A-35         |
| N1AK502-M             | 083847     | A-35         |
| N1AK502SVM5-M         | 087489     | A-36         |
| N1AK502SVM5-MC1883    | 087496     | A-36         |
| N1AR502-M             | 078485     | A-35         |
| N1AR502AM-M           |            |              |
|                       | 090541     | A-37         |
| N1AR502SVM5-M         | 087488     | A-36         |
| N1AR508-M             | 083887     | A-34         |
| N1AR508-MC2222        | 103221     | A-34         |
| N1AR514-M             | 078487     | A-34         |
| N1AR514AM-MC2222      | 103247     | A-35         |
| N1AR514SVM5-M         | 087604     | A-35         |
| N1ARL502-M            | 083848     | A-37         |
| N1ARL508-M            | 087147     | A-37         |

| Item            | Order no. | Page         | Item        | Order no.   | Page  |
|-----------------|-----------|--------------|-------------|-------------|-------|
| N1ARL514-M      | 087204    | A-37         |             | -01401-1101 | 1 480 |
| N1AW508-M       | 087205    | A-34         |             |             |       |
| N1AW508-MC2222  | 103222    | A-34         |             |             |       |
| N1AW514-M       | 083850    | A-34         |             |             |       |
| V1AW514SVM5-M   | 090743    | A-34<br>A-35 |             |             |       |
| VB01D556-M      | 085245    | A-35<br>A-31 |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
| NB01D588-M      | 088584    | A-31         |             |             |       |
| NB01K556-M      | 085247    | A-31         |             |             |       |
| NB01R556-M      | 085246    | A-31         |             |             |       |
| NB01R588-M      | 088583    | A-31         |             |             |       |
| NB01R620-MC2276 | 102883    | A-31         |             |             |       |
| SN01D553-M      | 085252    | A-32         |             |             |       |
| SN01D558-M      | 085260    | A-32         |             |             |       |
| SN01D558SVM5-M  | 088625    | A-32         |             |             |       |
| SN01K553-M      | 085254    | A-32         |             |             |       |
| SN01K558-M      | 085262    | A-32         |             |             |       |
| SN01K558SVM5-M  | 088627    | A-32         |             |             |       |
| SN01R553-M      | 085253    | A-32         |             |             |       |
| SN01R558-M      | 085261    | A-32         |             |             |       |
| SN01R558SVM5-M  | 088626    | A-32         |             |             |       |
| SN01R558X2000-M | 090515    | A-33         |             |             |       |
|                 |           |              | <del></del> |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |
|                 |           |              |             |             |       |

Item Index EUCHNER

## Index by order number

| 001366         EGT1/4A2000         A:14           001367         EGT1/4R2000         A:14           001371         EGT1/4R2000         A:14           001372         EGT1/4R5000         A:14           001732         EGT1-2000         A:20           001733         EGT1-5000         A:22           001864         EGT2-5000         A:22           019727         EGT1SEM4         A:20           033976         EGT1/4RSEM4         A:14           033982         EGT1/4RSEM4         A:14           035495         LE 060 r         A:47           035496         LE 060 g         A:47           035497         LE 060 g         A:47           035613         C:M12F04-04X034PU05,O-GA:035613         A:44           035618         C:M12F04-04X034PU05,O-GA:035613         A:45           045523         C:M12F05-05XDIFPV05,O-GA:045523         A:45           045524         C:M12F05-05XDIFPV05,O-GA:045524         A:42           052504         EGT2SEM4         A:22           054250         EGT1SEM4C1613         A:21           073461         C:M12F05-05X050PU05,O-GA:073461         A:44           073462         C:M12F05-05X050PU05,O-GA:073461   | Order no. | Item                                  | Page |
|---|-----------|---------------------------------------|------|
| 001368         EGT1/4A5000         A-14           001371         EGT1/4R2000         A-14           001372         EGT1/4R5000         A-14           001732         EGT1-2000         A-20           001733         EGT1-5000         A-20           001864         EGT2-2000         A-22           019727         EGT1SEM4         A-20           033976         EGT1/4RSEM4         A-14           035495         LE 060 gr         A-47           035495         LE 060 gr         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035618         C-M12F04-04X034PU05,O-GA-035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,O-GA-035618         A-45           041091         C-M12F05-OSXDIFPV05,O-GA-045523         A-45           045523         C-M12F05-OSXDIFPV05,O-GA-045524         A-44           052504         EGT1SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073462         C-M12F05-OSX05PU05,O-GA-073462         A-44           075426         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075428         EGM12-AUCOC1791         A-16<   |           |                                       |      |
| 001371         EGT1/4R2000         A14           001372         EGT1/4R5000         A24           001732         EGT1-2000         A20           001864         EGT2-2000         A22           001865         EGT2-5000         A22           018727         EGT15EM4         A20           033976         EGT1/4RSEM4         A14           033976         EGT1/4RSEM4         A14           035495         LE 060 rt         A47           035495         LE 060 gr         A47           035495         LE 060 gr         A47           035618         CM12F04-04X034PU05,O-GA-035613         A44           035618         CM12F04-04X034PU05,O-GA-035618         A45           041091         CM12F05-05XDIFPV0,O-GA-045523         A45           045523         CM12F05-05XDIFPV0,D-GA-045523         A45           045524         CM12F05-05XDIFPV0,D-GA-045524         A44           052504         EGT12SEM4         A22           054250         EGT1SEM4C1613         A21           073461         CM12F05-05XDIFPV0,D-GA-073461         A44           075426         EGT12RSFM5         A11           075426         EGT12RSFM5         A11 <td></td> <td>·</td> <td></td>  |           | ·                                     |      |
| 001372         EGT1/4R5000         A20           001733         EGT1-2000         A20           001733         EGT1-5000         A20           001864         EGT2-5000         A22           01865         EGT2-5000         A22           019727         EGT1SEM4         A20           033976         EGT1/4ASEM4         A14           033982         EGT1/4RSEM4         A14           035495         LE 060 rt         A47           035496         LE 060 ge         A47           035497         LE 060 ge         A47           035613         CM12F04-04X034PU05,O-GA-035613         A44           035618         CM12F04-04X034PU05,O-GA-035618         A45           041091         CM12F04-04X034PU05,O-GA-041091         A46           045523         CM12F05-05XDIFPV05,O-GA-045523         A45           045524         CM12F05-05XDIFPV05,O-GA-045524         A44           052504         EGT12SEM4         A22           054250         EGT12SEM5         A11           073461         CM12F05-05X050PU05,O-GA-073461         A44           073462         EGT12RSFM5         A11           075426         EGT12RSFM5         A11  |           | ,                                     |      |
| 001732         EGT1-2000         A-20           001733         EGT1-5000         A-22           001864         EGT2-2000         A-22           001865         EGT2-2000         A-22           019727         EGT1SEM4         A-20           033976         EGT1/4ASEM4         A-14           033982         EGT1/4RSEM4         A-14           035495         LE 060 gr         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035618         C-M12F04-04X034PU05,O-GA-035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,O-GA-035618         A-45           041091         C-M12F05-05XDIFPVO,5O-GA-045523         A-45           045523         C-M12F05-05XDIFPVO,5O-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X05PU05,O-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X05PU05,O-GA-073462         A-45           075426         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075644         EGT12ASEM4C1802  |           | •                                     |      |
| 001733         EGT1-5000         A-22           001864         EGT2-2000         A-22           001865         EGT2-5000         A-22           019727         EGT1SEM4         A-20           033976         EGT1/4RSEM4         A-14           035495         LE 060 rt         A-47           035495         LE 060 gr         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613         A-44           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-45           045521         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-45           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12ASFM5         A-11           075427 <td< td=""><td></td><td>·</td><td></td></td<>  |           | ·                                     |      |
| 001864         EGT2-2000         A-22           001865         EGT2-5000         A-22           019727         EGT1SEM4         A-20           033976         EGT1/4RSEM4         A-14           033982         EGT1/4RSEM4         A-14           035495         LE 060 rt         A-47           035496         LE 060 ge         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-45           041091         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045521         A-45           045523         C-M12F05-05XDIFPV0,5-OGA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,5-OGA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075644   |           |                                       |      |
| 001865         EGT2-5000         A-22           019727         EGT1SEM4         A-20           033976         EGT1/4ASEM4         A-14           033982         EGT1/4RSEM4         A-14           035495         LE 060 gr         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-45           041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV0,5-0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,5-0-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEMGC1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12ASFM5         A-11           075428         EGM12-1200C1791         A-16           075444         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-3SM3C1868         A-17           077228         <  |           |                                       |      |
| 019727         EGT1SEM4         A-20           033976         EGT1/4ASEM4         A-14           033982         EGT1/4RSEM4         A-14           035495         LE 060 rt         A-47           035496         LE 060 ge         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-45           041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075426         EGT12ASFM5         A-11           075556         EGM12-1200C1791         A-16           076154         EGM12-400C1791         A-16           076464 <td></td> <td></td> <td></td>  |           |                                       |      |
| 033976         EGT1/4ASEM4         A.14           033982         EGT1/4RSEM4         A.14           035495         LE 060 rt         A.47           035496         LE 060 gr         A.47           035497         LE 060 gr         A.47           035613         CM12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A.44           035618         CM12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A.46           045523         CM12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A.45           045524         CM12F05-05XDIFPV0,5-OGA-045524         A.44           052504         EGT2SEM4         A.22           054250         EGT1SEM4C1613         A.21           073461         CM12F05-05X05DPU05,0-GA-073461         A.44           073462         CM12F05-05X05DPU05,0-GA-073462         A.45           075426         EGT12ASFM5         A.11           075427         EGT12RSFM5         A.11           075428         EGM12-1200C1791         A.16           075644         EGT1/ARSEM4C1802         A.14           076154         EGM12-1200C180         A.16           077228         EGM12-SM3C1868         A.17           077683         EKVM20/06         A.47           078485         N  |           |                                       |      |
| 033982         EGTI/4RSEM4         A-14           035495         LE 060 rt         A-47           035496         LE 060 gr         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-031618         A-45           041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV0,5-0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,5-0-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075428         EGM12-1200C1791         A-16           075447         EGT12ASFM5         A-11           075464         EGM12-1200C1820         A-14           076154         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077288  |           |                                       |      |
| 035495         LE 060 gr         A47           035496         LE 060 ge         A47           035497         LE 060 ge         A47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613         A44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A45           041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A46           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A45           045524         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045524         A44           052504         EGT2SEM4         A22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A44           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075426         EGT12ASFM5         A-11           075546         EGM12-1200C1791         A-16           075544         EGM12-1200C1820         A-14           076154         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           07347         EGT1SEM  |           | •                                     |      |
| 035496         LE 060 gr         A-47           035497         LE 060 ge         A-47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0GA035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0GA035618         A-45           045191         C-M12F04-04X034PU05,0GA041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           0755426         EGT12ASFM5         A-11           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075544         EGT12ASEM5         A-14           076154         EGM12-4000C1791         A-16           077228         EGM12SMC1888         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKWD20/06         A-47           078487 </td <td></td> <td>· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</td> <td></td> |           | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |      |
| 035497         LE 060 ge         A-47           035613         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-45           041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,5-0-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075542         EGM12-1200C1791         A-16           075546         EGM12-4000C1791         A-16           075547         EGM12-SAM3C1868         A-17           076154         EGM12-SAM3C1868         A-17           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21  |           |                                       |      |
| 035613         CM12F04-04X034PU05,0-GA035613         A-44           035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA035618         A-45           041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGT1/ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-3000C1791         A-16           077228         EGM12-SM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12RSEM4C1888         A-13           078485         N1AR50-4M         A-34  |           |                                       |      |
| 035618         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-035618         A-45           041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGM12-1200C1791         A-16           075444         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-1200C1820         A-16           076464         EGM12-SAM3C1868         A-17           077238         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           07683         EKVM20/06         A-47           078485         N1AR50-M         A-35           078487         N1AR50-M         A-35           082205         EGM12SEM4         A-17           083848  |           |                                       |      |
| 041091         C-M12F04-04X034PU05,0-GA-041091         A-46           045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A-45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524         A-44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           0755426         EGT12ASFM5         A-11           0755427         EGM12-1200C1791         A-16           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075544         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12-SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR504-M         A-34           078487         N1AR504-M         A-34           08201         EGT12A5  |           |                                       |      |
| 045523         C-M12F05-05XDIFPV05,0-GA-045523         A45           045524         C-M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524         A44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGM12-1200C1791         A-16           075556         EGM12-1200C1820         A-14           076154         EGM12-1200C1820         A-16           077644         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR502-M         A-34           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12R5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17 <td></td> <td>,</td> <td></td>  |           | ,                                     |      |
| 045524         C.M12F05-05XDIFPV0,50-GA-045524         A44           052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C.M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A44           073462         C.M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR50-4M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           079265         N1AD50-4M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083848         N1AR502-M         A-35   |           | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |      |
| 052504         EGT2SEM4         A-22           054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1AD502-M         A-35  |           |                                       |      |
| 054250         EGT1SEM4C1613         A-21           073461         CM12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A-44           073462         CM12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-16           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075544         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-1200C1820         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           0778483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR501-M         A-34           078487         N1AR501-M         A-35           082201         EGT12RRSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17  |           |                                       |      |
| 073461         C.M12F05-05X050PU05,0-GA-073461         A44           073462         C.M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGM12-1200C1820         A-16           076154         EGM12-1200C1820         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078488         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1AD514-M         A-34 <td< td=""><td></td><td></td><td></td></td<>  |           |                                       |      |
| 073462         C-M12F05-05X050PU05,0-GA-073462         A-45           075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075427         EGM12-RSFM5         A-11           075642         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078488         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886 <td< td=""><td></td><td></td><td></td></td<>   |           |                                       |      |
| 075426         EGT12ASFM5         A-11           075427         EGT12RSFM5         A-11           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078488         EGT12RSEM4C1888         A-13           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-35           083849         N1AV514-M         A-34           083886         N1AV514-M         A-34           083887         N1ARS08-M<  |           |                                       |      |
| 075427         EGT12RSFM5         A-11           075556         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1AD514-M         A-34           083889         N1AD514-M         A-34           083887         N1AW514-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084902         N01D550-M  |           | •                                     |      |
| 075556         EGM12-1200C1791         A-16           075644         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078488         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1AR1502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083886         N1AW514-M         A-34           083887         N1AW50-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084902         N01D550-M   |           |                                       |      |
| 075644         EGT1/4ASEM4C1802         A-14           076154         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M  |           |                                       |      |
| 076154         EGM12-4000C1791         A-16           076464         EGM12-1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085245         NB01R556-M         A-   |           |                                       |      |
| 076464         EGM12·1200C1820         A-16           077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RRSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085245         NB01R550-M         A-31           085245         NB01R556-M         A-31 </td <td></td> <td>•</td> <td></td>   |           | •                                     |      |
| 077228         EGM12SAM3C1868         A-17           077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085245         NB01R556-M         A-31  |           |                                       |      |
| 077347         EGT1SEM4C1832         A-21           077683         EKVM20/06         A-47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RRSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AW514-M         A-34           084888         N1AR508-M         A-34           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01K553-M         A-32 </td <td></td> <td></td> <td></td>  |           |                                       |      |
| 077683         EKVM20/06         A.47           078483         EGT12ARSEM4C1888         A.13           078485         N1AR502-M         A.35           078487         N1AR514-M         A.34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RRSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A.35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A.35           083848         N1ARL502-M         A.37           083849         N1AD514-M         A.34           0838850         N1AW514-M         A.34           083886         N1AD508-M         A.34           0843887         N1AR508-M         A.34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32  |           |                                       |      |
| 078483         EGT12ARSEM4C1888         A-13           078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARS02-M         A-35           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084900         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32 </td <td></td> <td></td> <td></td>  |           |                                       |      |
| 078485         N1AR502-M         A-35           078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084900         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32  |           | ,                                     |      |
| 078487         N1AR514-M         A-34           078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RRSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           084000         EGT11R2N508-M         A-34           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R556-M         A-31           085245         NB01D556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32   |           |                                       |      |
| 078848         EGT12R5000         A-10           079139         EGT12RRSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32 <td></td> <td></td> <td></td>  |           |                                       |      |
| 079139         EGT12RRSEM4C1888         A-13           079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32 <td></td> <td></td> <td></td>   |           |                                       |      |
| 079265         N1AD502-M         A-35           082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32      <   |           |                                       |      |
| 082201         EGT12A5000         A-10           082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085263         N10D-M         A-38 <td></td> <td></td> <td></td>  |           |                                       |      |
| 082205         EGM12SEM4         A-17           083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085263         N10D-M         A-38 <td></td> <td></td> <td></td>  |           |                                       |      |
| 083847         N1AK502-M         A-35           083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085263         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 083848         N1ARL502-M         A-37           083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085244         N01K550-M         A-31           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085257         NB01K556-M         A-31           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085263         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 083849         N1AD514-M         A-34           083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           085243         N01R550-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085263         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 083850         N1AW514-M         A-34           083886         N1AD508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 083886         N1AD508-M         A-34           083887         N1AR508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 083887         N1AR508-M         A-34           084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 084000         EGT11R2N50SAM4         A-12           084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085263         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 084902         N01D550-M         A-26           084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 084903         N01R550-M         A-26           084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 084904         N01K550-M         A-26           085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 085243         N01R562-M         A-26           085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 085245         NB01D556-M         A-31           085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 085246         NB01R556-M         A-31           085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 085247         NB01K556-M         A-31           085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 085252         SN01D553-M         A-32           085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 085253         SN01R553-M         A-32           085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 085254         SN01K553-M         A-32           085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 085260         SN01D558-M         A-32           085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 085261         SN01R558-M         A-32           085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 085262         SN01K558-M         A-32           085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38  |           |                                       |      |
| 085708         N01D550-MC2018         A-27           086293         N10D-M         A-38   |           |                                       |      |
| 086293 N10D-M A-38  |           |                                       |      |
|   |           |                                       |      |
| U8P.204 VITUD W 7.00  |           |                                       |      |
| 000234 N10N-WI A-38   | 086294    | N10R-M                                | A-38 |

| O                | h                               | D            |
|------------------|---------------------------------|--------------|
| Order no.        | N11D M                          | Page         |
| 086298           | N11D-M                          | A-39         |
| 086299           | N11RL-M                         | A-39         |
| 086313           | N11R-M                          | A-39         |
| 086327           | EKVM12/04                       | A-47         |
| 086328           | EKVM16/04                       | A-47         |
| 086330           | EKVM16/06                       | A-47         |
| 087147<br>087151 | N1ARL508-M                      | A-37         |
|                  | N01D562-M                       | A-26         |
| 087152           | N01K562-M                       | A-26         |
| 087162           | N01D572-M                       | A-26         |
| 087163           | N01R572-M                       | A-26         |
| 087164           | N01K572-M                       | A-26         |
| 087204           | N1ARL514-M                      | A-37         |
| 087205           | N1AW508-M                       | A-34         |
| 087487           | N1AD502SVM5-M                   | A-36         |
| 087488           | N1AR502SVM5-M                   | A-36         |
| 087489           | N1AK502SVM5-M                   | A-36         |
| 087496           | N1AK502SVM5-MC1883              | A-36         |
| 087603           | N1AD514SVM5-M                   | A-35         |
| 087604           | N1AR514SVM5-M                   | A-35         |
| 088583           | NB01R588-M                      | A-31         |
| 088584           | NB01D588-M                      | A-31         |
| 088585           | N11K-M                          | A-39         |
| 088587           | N10RL-M                         | A-38         |
| 088589           | N10K-M                          | A-38         |
| 088622           | N01R550SVM5-M                   | A-27         |
| 088623           | N01D550SVM5-M                   | A-27         |
| 088624           | N01K550SVM5-M                   | A-27         |
| 088625           | SN01D558SVM5-M                  | A-32         |
| 088626           | SNO1R558SVM5-M                  | A-32         |
| 088627           | SN01K558SVM5-M                  | A-32         |
| 088978           | N01D550X5000-M                  | A-27         |
| 088982           | N01R550X5000-M                  | A-27         |
| 088986           | N01K550X5000-M                  | A-27         |
| 089619           | N01K550-MC2018                  | A-27         |
| 090515           | SN01R558X2000-M                 | A-33         |
| 090541           | N1AR502AM-M                     | A-37         |
| 090546           | N1AD508AM-M<br>N1AW514SVM5-M    | A-37         |
| 090743           |                                 | A-35         |
| 091001           | N01R550-MC1526                  | A-30         |
| 091002           | N01K550-MC1526                  | A-30         |
| 091003<br>091257 | N01D550-MC1526<br>N01R550SEM5-M | A-30<br>A-30 |
| 091257           | N01K550SEM5-M                   | A-30<br>A-30 |
| 091238           | N1AD502SVM5-MC1883              | A-36         |
| 091471           | EGT11R2NSFM5                    | A-12         |
| 092026           | EGT4-5000                       | A-23         |
| 092695           | EGT1M12-2000                    | A-18         |
| 093352           | EGT11A2NSFM5                    | A-12         |
| 093364           | EGT1M12-5000                    | A-18         |
| 093365           | EGT1M12SEM4                     | A-18         |
| 093426           | NO1R562SVM5-M                   | A-27         |
| 093733           | EGM12SEM4C1820                  | A-17         |
| 093967           | EGT4-10000                      | A-23         |
| 094339           | EGT4-2000                       | A-23         |
| 094823           | EGZ12-12-5000                   | A-24         |
| 094856           | N01R550-MC2018                  | A-27         |
| 094982           | EGT1/4A2000C2079                | A-15         |
| 095112           | EGT12ASFM5C2083                 | A-11         |
| 095278           | EGT1/4ASEM4C2088                | A-15         |
| 098071           | EGT1/4ASEM4C2137                | A-15         |
| 102476           | EGT1/4A2000C2137                | A-15         |
| 102479           | EGT1SEM4C2221                   | A-21         |
| •                |                                 |              |



| Ouder ne    | ltam                            | Domo         | Order no. | lacus | Dogo |
|-------------|---------------------------------|--------------|-----------|-------|------|
| Order no.   | Item                            | Page         | Order no. | Item  | Page |
| 102883      | NB01R620-MC2276                 | A-31         |           |       |      |
| 103221      | N1AR508-MC2222                  | A-34         |           |       |      |
| 103222      | N1AW508-MC2222                  | A-34         |           |       |      |
| 103237      | N1AD508-MC2222                  | A-34         |           |       |      |
| 103247      | N1AR514AM-MC2222                | A-35         |           |       |      |
| 104223      | EGT12A3000C2250                 | A-10         |           |       |      |
| 104316      | EGT1/4RSEM4C2088                | A-15         | -         |       |      |
| 104372      | EGT1/4RSEM4C2137                | A-15         |           |       |      |
| 110462      | N1AD514AM-MC2222                | A-35         |           |       |      |
| 119345      | EGM8-1000C2396                  | A-16         |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
| 126384      | EGM12-2500C2452                 | A-17         |           |       |      |
| 128070      | N01R593-MC2445                  | A-28         |           |       |      |
| 128196      | EGM12-1200C2463                 | A-17         |           |       |      |
| 136960      | C-M12F05-05X034PU05,0-GA-136960 | A-45         |           |       |      |
| 136961      | C-M12F05-05X034PU10,0-GA-136961 | A-45         |           |       |      |
| 136962      | C-M12F05-05X034PU05,0-GA-136962 | A-46         |           |       |      |
| 136963      | C-M12F05-05X034PU10,0-GA-136963 | A-46         |           |       |      |
| ENA 086099  | ENA10B050UP048NKK10-M           | A-42         |           |       |      |
| ENA 086280  | ENA10B050UP048LKK10-M           | A-42         |           |       |      |
|             | ESN10B050UP048LKS01-M           | A-42<br>A-43 |           |       |      |
| ESN 088771  | ESN10B050UP048LK05P-M           | A-43<br>A-43 |           |       |      |
| ESIN 000771 | ESINTOBOSOUPO46LROSF-W          | H-43         | -         |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
| -           |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
| -           |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
| -           |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
| -           |                                 |              | -         |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
| -           |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |
|             |                                 |              |           |       |      |

## α

# Position Switches according to EN 50041





## Contents

## ۵

# Position Switches According to EN 50041

| General information     |                                   | B-4  |
|-------------------------|-----------------------------------|------|
| Advantages and featu    | res                               | B-5  |
| Application examples    |                                   | B-6  |
| The position switch in  | detail                            | B-7  |
| Adjustment options      |                                   | B-8  |
| Switching elements      |                                   | B-9  |
| Wiring diagrams         |                                   | B-10 |
| Plunger types           |                                   | B-11 |
| Position switch with le | ver arm                           | B-12 |
| Series NG/NZ            | with cable entry M20 x 1.5        |      |
|                         | with plug connectors SR6 and SR11 |      |
|                         | with M12 plug connector SVM5      |      |
| Position switch with a  | djustable lever arm               | B-18 |
| Series NG/NZ            | with cable entry M20 x 1.5        |      |
|                         | with M12 plug connector SVM5      |      |
| Position switch with pi | voted lever arm                   | B-22 |
| Series NG               | with cable entry M20 x 1.5        |      |
|                         | with M12 plug connector SVM5      |      |
| Position switch with pl | unger actuator B-26               |      |
| Series NG/NZ            | with cable entry M20 x 1.5        |      |
|                         | with plug connectors SR6 and SR11 |      |
|                         | with M12 plug connector SVM5      |      |
| Position switch with sp | oring actuator                    | B-38 |
| Series NG               | with cable entry M20 x 1.5        |      |
|                         | with M12 plug connector SVM5      |      |
| Special versions        |                                   | B-42 |
| Spare parts and acce    | ssories                           | B-45 |



## **General information**

## **EUCHNER** position switches – precise, reliable and versatile

EUCHNER position switches are manufactured in accordance with European standard EN 50041. Robust construction and the use of high quality corrosion resistant materials, precision finishing and degree of protection IP 67 according to IEC 60529 guarantee trouble-free and reliable operation under the toughest conditions.

Various EUCHNER position switch variants are also equipped as safety switches with switching elements whose NC contacts are positively opened by a rigid plunger, even if the switching element is damaged due to a broken spring or contact weld. Positively driven position switches are used in cases where a guarantee of machine and/or human safety is absolutely essential, e.g. final position limitation or an EMERGENCY STOP.

Approvals for series NG... and NZ...



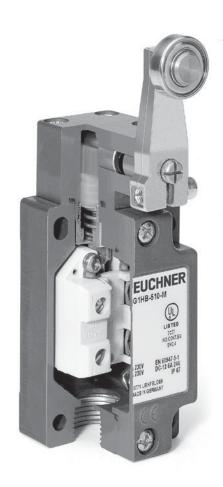






## **EUCHNER** position switches offer important advantages and special features

- ▶ Housing and cover made of robust die-cast aluminum to take ten different actuators
- Actuating heads can be adjusted 4 x 90°, lever arms can be adjusted and fixed either continuously or 4 x 90°
- ▶ Double or quadruple switching elements (e.g. two positively driven contacts + two NO contacts), silver alloy contacts, gold flashed
- ► Cable entry M20 x 1.5 or plug connection
- Mechanical life up to 30 million operating cycles
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529
- ▶ High operating point accuracy to ± 0.002 mm
- Use of silicone-free lubricants
- Cover made of die-cast aluminum with inserted edge seal
- Diaphragm seal and cover seal made of NBR plastic (acrylonitrile-butadiene rubber): protection of the switching space against coolants and lubricants
- Great versatility thanks to LED function display, plug connector and multiple adjustment options



## Application examples for position switches from series NG... and NZ...

















## Position Switches According to EN 50041



## Position switch in detail

## Plunger actuation

The plunger actuated versions allow the user a choice of six different designs.

The hardened stainless steel plungers with telescopic action (positively driven position switches have rigid plungers) are precisely guided within the anodized actuator head, and are almost maintenance free.

The approach direction of the actuator head can easily be changed by 90°.

#### Lever arm actuation

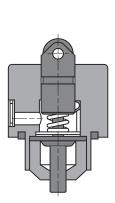
Different types of actuators may be used for lever arm actuation. The stainless steel shaft is guided precisely through the housing.

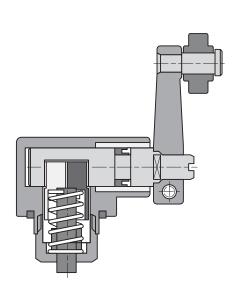
With the numerous adjusting options, a high degree of flexibility is given:

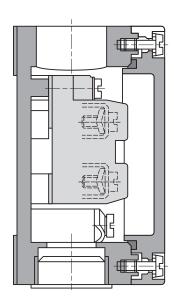
- ► Approach direction adjustable by 8 x 90°
- ► Actuator direction for lever arm actuation adjustable by 4 x 90°
- Switches to the left or to the right, or on both sides

#### The housing

With their robust design, the die-cast alloy housings have proven themselves highly resistant to corrosion even under the toughest conditions. The control cable can be connected with a cable gland M20 x 1.5 or via pre-wired plug connectors with straight or angled outlet. The right-angle plug connectors can be adjusted in seven directions around the longitudinal axis of the switch.







## The diaphragm seal

In switches with plunger actuation, the plunger compartment and the interior of the switch are separated by a diaphragm seal made of NBR (acrylonitrile-butadiene rubber). Because of their outstanding technical properties, NBR materials are used wherever possible for all mechanical and systems engineering applications.

The seal is permanently connected to the plunger, and the plunger – not the switching element – returns it to the free position by means of the plunger return spring after every switching operation. Any build-up of pressure during plunger actuation is reliably prevented by a relief valve.

The switching element is actuated by means of a metal cap pressed onto the seal.

Switching point displacement (a logical consequence due to the high elasticity of the seal) is therefore completely eliminated.

## The edge seal

In lever arm actuated switches, an edge seal protects the actuating mechanism and the switch chamber against dirt and dust. The edge seal, which is made of NBR, is resistant to all known coolants and lubricants.

## **Cable connections**

EUCHNER position switches according to EN 50041 undergo routine check tests for compliance with degree of protection IP 67 before delivery to the customer. To achieve this degree of protection, only high-quality metal cable glands with a captive sealing ring or the pre-wired straight or angled plug connectors must be used.

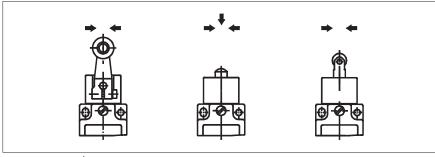
## **Function display**

The position switches can be fitted with a function display (LED) on request. Voltage ranges of 10 to 60 V AC/DC, 110 V AC and 230 V AC are available.



## **Adjustment options**

## **Actuator and approach directions**



Lever arm HS = steel roller HB = plastic roller

WO = domed plunger KO = ball plunger

RG = plastic roller RS, RK, RL = steel roller

The large selection of actuator heads guarantees maximum flexibility and is suitable for a variety of applications.

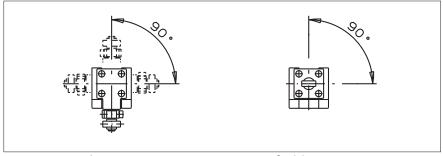
For example, the aluminum lever arm is used for high approach speeds and generous actuating mechanism tolerances.

The chisel plunger with polish-ground surface is designed for a high operating point accuracy of  $\pm 0.002$  mm.

The ball plungers can be actuated from a number of different directions.

## Adjustment option for the actuator

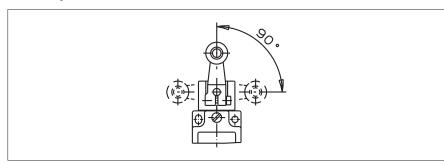
Horizontal adjustment 4 x 90°



Lever arm Straight actuator

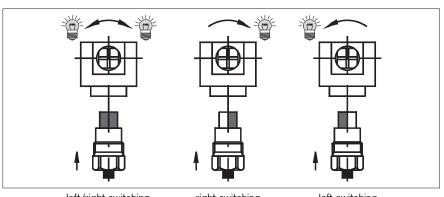
After removal of the stainless steel fixing screws, the actuator heads can each be adjusted horizontally by 90°.

## Vertical adjustment 4 x 90° or 8 x 45°



The lever arm can be adjusted continuously for position switches without a safety function and by 45° for position switches with a safety function.

## Adjustment option for switching direction



left/right switching (default setting)

right switching

left switching

On delivery, the lever arm actuation is set to left and right switching.

If necessary, it can be set to right switching or left switching only.

## **Switching elements**

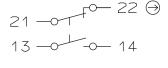
## Switching element 510 2)

(without positively driven contact) Snap-action switching contact with one NC contact and one NO contact. Double gap, electrically isolated switching bridge, silver alloy gold flashed contact material, screw terminal with self-lifting clamp washers. Used for NG...

### Switching element 511 2)

Snap-action switching contact with one positively driven contact and one NO contact.

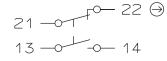
Double gap, electrically isolated contacts, silver alloy gold flashed contact material, screw terminal with self-lifting clamp washers. Used for NZ...



## Switching element 528H 1) 3)

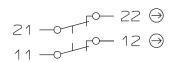
Slow-action switching contact with one positively driven contact and one NO contact.

Double gap, electrically isolated H contact bridges for currents from 1 mA to 4 A, silver alloy gold flashed contact material, screw terminal with self-lifting clamp washers. Used for NZ...



## Switching element 538H 1) 3)

Slow-action switching contact with two positively driven contacts. Double gap, electrically isolated H contact bridges for currents from 1 mA to 4 A, silver alloy gold flashed contact material, screw terminal with self-lifting clamp washers. Used for NZ...



## Switching element 2131 H 3)

Slow-action switching contact with three positively driven contacts and one NO contact.

Double gap, electrically isolated H contact bridges for currents from 1 mA to 4 A, silver alloy gold flashed contact material, screw terminal with self-lifting clamp washers. Used for NZ...

## Switching element 3131 H 3)

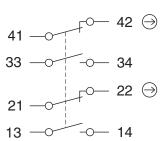
Slow-action switching contact with two positively driven contacts and two NO contacts.

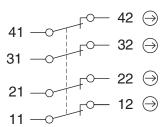
Double gap, electrically isolated H contact bridges for currents from 1 mA to 4 A. silver alloy gold flashed contact material, screw terminal with self-lifting clamp washers.

Used for NZ...

## Switching element 2121 H 3)

Slow-action switching contact with four positively driven contacts. Double gap, electrically isolated H contact bridges for currents from 1 mA to 4 A, silver alloy gold flashed contact material, screw terminal with self-lifting clamp washers. Used for NZ...







EUCHNER position switches marked with this symbol meet the IEC 60947-5-1 requirements for positively driven position switches. Safety switching elements marked with this symbol are not available as replacement switching elements.

#### 1) Slow-action switching element

The slow-action switching element has a switching contact that opens and closes depending on its actuation speed.

## **Snap-action switching element**

The snap-action switching element has a switching contact that opens and closes independently of its actuation speed.

#### 3) H-contact bridge

The design properties of the H-contact bridge (H-shaped) ensure that these switching elements reliably switch currents from 1 mA to 4 A.



## Wiring diagrams

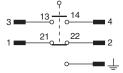
## Plug connector SR6

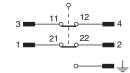
Pin assignment for male socket (top view of switch mounted connector)



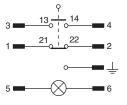
## Terminal assignment for switching elements

## 510 / 511 / 528H





538H

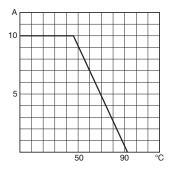


with LED indicator

with LED indicator

## **Current rating curve**

for connection cross section  $1.5 \; \text{mm}^2$ 

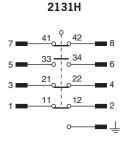


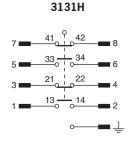
## Plug connector SR11

Pin assignment for male socket (top view of switch mounted connector)



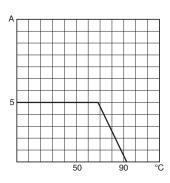
## Terminal assignment for switching elements



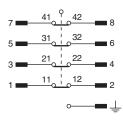


## **Current rating curve**

for connection cross section  $0.5 \text{ mm}^2$ 



## 2121H

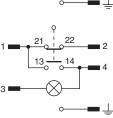


## Plug connector SVM5 (M12, 5-pin)

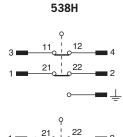
Pin assignment for male socket (top view of switch mounted connector)

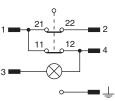


## Terminal assignment for switching elements



with LED indicator





with LED indicator

## Position Switches According to EN 50041



## **Plunger types**

Plungers for position switches are made of stainless steel and are extremely accurate.

In conjunction with a plunger guide with a special surface finish, operation is extremely reliable and maintenance-free even beyond the guaranteed mechanical life.

There are two different types of actuating systems, depending on the application. For standard applications, the plunger is fitted with a telescopic device. With this system, the plunger can be depressed to the reference surface without damaging the switching element.

Instead of this telescopic plunger, position switches with safety function (with safety switching element) have a *rigid* plunger to ensure positive driving according to IEC 60947-5-1. This means that the contact point will be reliably opened in the event of mechanical failure of the switching element – e.g. owing to the failure of a contact spring or contact weld resulting from an overload.

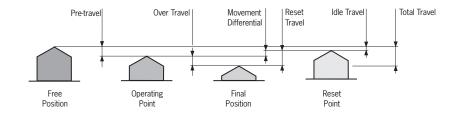
## Plunger travel

The pictures show the various positions of the plunger actuated by a trip dog.

The precise values for the relevant design are shown in the technical data.

## Travel ratio for plunger/trip dog

All the plunger travel data shown in the technical data refers to axial actuation. The travel for radial actuation with angled trip dogs is increase, and this must be calculated.



## **Plunger types**

Depending on the technical requirements, four different plunger types (chisel, roller, ball and domed plungers) are used.

## Chisel plunger



Hardened and polish ground.

Operating point accuracy to  $\pm$  0.002 mm  $^{1)}$ . Max. approach speed of 10 m/min. With its high operating point accuracy, the chisel plunger is ideal for setting reference points for moderate approach speeds.

## Roller plunger



Hardened roller. Operating point accuracy to  $\pm$  0.01 mm  $^{1)}$ . Max. approach speed of 50 m/min.

The roller plunger is suitable for higher approach speeds. For very high approach speeds and long travel distances, roller plungers with a protected bearing can be offered on request.

## Ball plunger



Ball hardened.

Operating point accuracy to  $\pm$  0.01 mm  $^{1)}$ . Max. approach speed of 10 m/min.

This plunger can be actuated from a number of different directions.

It must not be used in conjunction with safety switching elements!

## Domed plunger



Hardened and polished ground.

Operating point accuracy to  $\pm$  0.002 mm<sup>1)</sup>.

Max. approach speed of 10 m/min.

This plunger can be actuated from a number of different directions.

For use in conjunction with safety switching elements!

## Extended roller plunger



Robust roller plunger for medium approach speeds.

1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run in with approx. 2,000 operating cycles.

## Position switch series NG1.../NZ1...

Roller lever arm HB (plastic roller) **HS** (steel roller)

Cable entry M20 x 1.5

NG...









NZ...

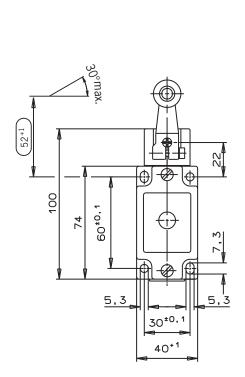


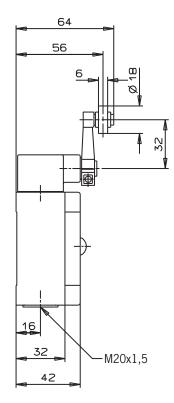




1) Not applicable to NZ with switching element 511.

## **Dimension drawing**





SK3131H

#### Switching elements

510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO

511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO

**528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO

**538H** Slow-action switching contact

2 NC → ▶2131H Slow-action switching contact 3 NC ⊕ + 1 NO

▶3131H Slow-action switching contact 2 NC ⊕ + 2 NO

(further information: see page B-9)

## **LED** function display

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| $\triangleright$ | 12-60 V | AC/DC   |              | L060 |
|------------------|---------|---------|--------------|------|
| $\triangleright$ | 110 V   | AC ±15% |              | L110 |
| ▶                | 230 V   | AC +15% | (on request) | 1220 |

## Adjustment options (see page B-8)

4 x 90° ► Horizontal ▶ Vertical 8 x 45°

### **Switching direction**

Switches to the right, left or both sides (see page B-8).

# **Travel diagrams** A Operating point open closed B End position C Reset point

⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

## Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the dimension 52 +1 must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

## Position Switches According to EN 50041



## **Technical data**

| Parameter  |                 | Value                                    |               |                    |                      | Unit        |                 |
|--|-----------------|--|---------------|--------------------|----------------------|-------------|-----------------|
| Housing material                                 |                 | Anodized die-cast alloy                  |               |                    |                      |             |                 |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                 | IP 67                                    |               |                    |                      |             |                 |
| Installation position                            |                 | Any                                      |               |                    |                      |             |                 |
| Mechanical life                                  |                 | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles    |               |                    |                      |             |                 |
| Ambient temperature                              |                 | -  | 25 + 80 (-4   | 10 °C on reques    | t)                   |             | °C              |
| Weight   |                 |  | Appro         | ox. 0.3            |                      |             | kg              |
| Actuator   |                 |  | Roller le     | ever arm           |                      |             |                 |
| Roller material                                  |                 | Plastic (HB)                             |               |                    | Steel (HS)           |             |                 |
| Approach speed, max. 1)                          |                 | 300                                      |               |                    | 60                   |             | m/min           |
| Approach speed, min.                             |                 |  | 0             | ).1                |                      |             | m/min           |
| Operating point accuracy                         |                 |  | ± (           | 0.25               |                      |             |                 |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, appen   | dix K           |  | See symbol ⊖  | in travel diagrai  | m                    |             |                 |
| Actuating force, min.                            |                 |  | 1             | 15                 |                      |             | N               |
| Switching elements                               |                 | 510                                      | 52            | 28H                | 53                   | 8H          |                 |
|  |                 | 1 NC + 1 NO                              | 1 NC ⊖        | + 1 NO             | 2 N                  | c⊖          |                 |
|  |                 | 511                                      | 21            | 31H                | 31:                  | 31H         |                 |
|  |                 | 1 → + 1 NO                               | 3 NC ⊖        | + 1 NO             | 2 NC ⊖               | + 2 NO      |                 |
| Switching principle                              |                 | Snap-action switching contact            | Slow-actio    | n switching con    | tact with H-con      | tact bridge |                 |
| Contact material                                 |                 |  | Silver alloy, | gold flashed       |                      |             |                 |
| Contact closing time                             |                 |  | <             | : 4                |                      |             | ms              |
| Contact bounce time                              |                 |  | <             | : 3                |                      |             | ms              |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |                 |  | 2             | 2.5                |                      |             | kV              |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |                 |  | 2             | 50                 |                      |             | V               |
| Jtilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                 |  |               |                    |                      |             |                 |
|  | AC12            | I <sub>e</sub> 10 A U <sub>e</sub> 230 V |               |                    | -                    |             |                 |
|  | AC15            | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230 V  |               |                    | J <sub>e</sub> 230 V |             |                 |
|  | DC13            | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 V   |               | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 24 V  |             |                 |
| Switching current, min., at                      |                 | 10                                       | 1             | 10                 | 1                    | 10          | mA              |
| switching voltage                                |                 | 24                                       | 24            | 12                 | 24                   | 12          | V DC            |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |                 | 6  |               |                    | 4                    |             | А               |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (contro  | l circuit fuse) | 10/6 4                                   |               |                    |                      | A gG        |                 |
| Connection                                       |                 |  |               | erminal 2)         |                      |             |                 |
| Conductor cross-section, max.                    |                 |  | 2 x 1.5       |                    |                      |             | mm <sup>2</sup> |

<sup>1)</sup> The specified approach speed applies to an approach angle of 30°.

## Ordering table

|                        |              |                   | Order no.        |            |            |  |  |
|------------------------|--------------|-------------------|------------------|------------|------------|--|--|
| Series                 | Roller       | Switching element | Function display |            |            |  |  |
|                        |              |                   | without          | L060       | L110       |  |  |
| NG1M                   |              | 510               | 079926           | 090360     |            |  |  |
| NZ1M HB Plastic roller | 511          | 079952            | 090039           | On request |            |  |  |
|                        | НВ           | 528               | 088199           | 090965     | On request |  |  |
|                        | 538          | 090966            | 090967           |            |            |  |  |
|                        |              | 2131              | 090968           | -          | -          |  |  |
|                        |              | 3131              | 090969           | -          | -          |  |  |
| NG1M                   |              | 510               | 079927           | 079937     |            |  |  |
|                        |              | 511               | 079953           | 090035     | 0          |  |  |
| NZ1M                   | HS           | 528               | 090970           | 090971     | On request |  |  |
|                        | Steel roller | 538               | 090972           | 090760     | ]          |  |  |
|                        |              | 2131              | 090973           | -          | -          |  |  |
|                        |              | 3131              | 090747           | -          | -          |  |  |

Ordering example:

Position switch without safety function NG, cable entry 1, lever arm with steel roller HS, snap-action switching element 510, function display L060 10 - 60 V, metric thread M20 x 1.5 M NG1HS-510L060-M

Order no. 079937

<sup>2)</sup> Wiring diagram: see page B-9.

## Position switch series NG2.../NZ2...

Roller lever arm HB (plastic roller) HS (steel roller)

Plug connectors SR6 and SR11

NG...









NZ...



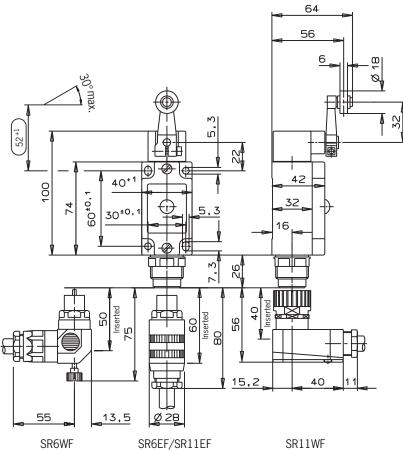






1) Not applicable to NZ with switching element 511.

## **Dimension drawing**



## Switching elements

510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO

511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO

**528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO

**538H** Slow-action switching contact 2 NC →

▶2131H Slow-action switching contact 3 NC ⊕ + 1 NO

▶3131H Slow-action switching contact 2 NC → + 2 NO

(further information: see page B-9)

## **LED** function display

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| ⊩ | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|---|---------|---------|--------------|------|
| ⊩ | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| ⊩ | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

## Adjustment options (see page B-8)

4 x 90° Horizontal ▶ Vertical 8 x 45°

## Switching direction

Switches to the right, left or both sides (see page B-8).

# **Travel diagrams** A Operating point open closed B End position C Reset point ES510 ES511 ⊕ 11-12 ⊕ 21-22 33-34 ⊕ 41-42

SK2131H

SK3131H

⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

## Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the dimension  $\frac{52^{+1}}{}$  must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

ES538H



#### **Technical data**

| Parameter  |                  |   | Val                      | ue  |                      |        | Unit  |
|--|------------------|---|--------------------------|---|----------------------|--------|-------|
| Housing material                                 |                  | Anodized di   | e-cast alloy             |   |                      |        |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                  |   | IP                       | 65  |                      |        |       |
| Installation position                            |                  |   | Ar                       | ny  |                      |        |       |
| Mechanical life                                  |                  |   | 30 x 10 <sup>6</sup> ope | rating cycles                                       |                      |        |       |
| Ambient temperature                              |                  | -:  | 25 + 80 (-40             | 0 °C on reque                                       | st)                  |        | °C    |
| Weight   |                  |   | Appro                    | x. 0.3  |                      |        | kg    |
| Actuator   |                  |   | Roller le                | ver arm   |                      |        |       |
| Roller material                                  |                  | Plastic (HB)  |                          |   | Steel (HS)           |        |       |
| Approach speed, max. 1)                          |                  | 300   |                          |   | 60                   |        | m/min |
| Approach speed, min.                             |                  |   | 0.                       | 1   |                      |        | m/min |
| Operating point accuracy                         |                  |   | ± 0                      | .25   |                      |        |       |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, appe    | ndix K           | S   | ee symbol ⊖ i            | n travel diagra                                     | ım                   |        |       |
| Actuating force, min.                            |                  |   | 1                        | 5   |                      |        | N     |
| Switching elements                               |                  | 510   | 52                       | 8H  | 53                   | 88H    |       |
|  |                  | 1 NC + 1 NO   | 1 NC ⊖                   | + 1 NO  | 2 N                  | c⊖     |       |
|  |                  | 511   | 213                      |   | 31                   | 31H    |       |
|  |                  |   | 3 NC ⊖                   | + 1 NO  | 2 NC (               | + 2 NO |       |
| Switching principle                              |                  | $1 \odot + 1 \text{ NO}$<br>Snap-action switching cont. |                          | Slow-action switching contact with H-contact bridge |                      |        |       |
| Contact material                                 |                  | Silver alloy, gold flashed                              |                          |   |                      |        |       |
| Contact closing time                             |                  | < 4   |                          |   |                      |        | ms    |
| Contact bounce time                              |                  | < 3   |                          |   |                      |        | ms    |
| Switching current, min., at                      |                  | 10  | 1                        | 10  | 1                    | 10     | mA    |
| switching voltage                                |                  | 24  | 24                       | 12  | 24                   | 12     | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |                  | 6   |                          |   | 4                    |        | А     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control | ol circuit fuse) | 6   |                          |   | 4                    |        | A gG  |
| Connection                                       |                  | Plug c  | onnector acco            | ding to DIN 4                                       | 3651 <sup>2)</sup>   |        |       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |                  |   |                          |   |                      |        |       |
| With plug connector SR6                          |                  |   | 2.                       | .5  |                      |        | kV    |
| With plug connector SR11                         |                  |   | 1.                       | .5  |                      |        |       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |                  |   |                          |   |                      |        |       |
| With plug connector SR6                          |                  |   | 25                       | 50  |                      |        | V     |
| With plug connector SR11                         |                  |   | 5                        | 0   |                      |        |       |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                  |   |                          |   |                      |        |       |
| With plug connector SR6                          | AC15             | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230 V                 |                          | I <sub>e</sub> 4 A                                  | U <sub>e</sub> 230 V |        |       |
|  | DC13             | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 V                  |                          |   | U <sub>e</sub> 24 V  |        |       |
| With plug connector SR11                         | AC15             |   |                          | I <sub>e</sub> 4 A                                  | U <sub>e</sub> 50 V  |        |       |
|  | DC13             |   |                          | I <sub>e</sub> 4 A                                  | U <sub>e</sub> 24 V  |        |       |

<sup>1)</sup> The specified approach speed applies to an approach angle of 30°.

#### Ordering table

|        |                |                    | Order no. Plug connector/function display |        |         |        |  |
|--------|----------------|--------------------|---|--------|---------|--------|--|
| Series | Roller         | Cusitahina alamant |   |        |         |        |  |
| Series | Koller         | Switching element  | SR6                                       | SR6    | SR11    | SR11   |  |
|        |                |                    | without                                   | L060   | without | L110   |  |
| NG2    |                | 510                | 089088                                    | 089089 | -       | -      |  |
|        |                | 511                | 089091                                    | 089092 | -       | -      |  |
|        | НВ             | 528                | 090845                                    | 090846 | -       | -      |  |
| NZ2    | Plastic roller | 538                | 090847                                    | 090848 | -       | -      |  |
|        |                | 2131               | -   | -      | -       | 090136 |  |
|        |                | 3131               | -   | -      | -       | 090137 |  |
| NG2    |                | 510                | 090851                                    | 089090 | -       | -      |  |
|        |                | 511                | 089093                                    | 089094 | -       | -      |  |
|        | HS             | 528                | 090852                                    | 088196 | -       | -      |  |
| NZ2    | Steel roller   | 538                | 090853                                    | 090854 | -       | -      |  |
|        |                | 2131               | -   | -      | -       | 090146 |  |
|        |                | 3131               | -   | -      | 090856  | -      |  |

Ordering example:

Position switch without safety function NG, plug connector 2, lever arm with steel roller HS, snap-action switching element 510, function display L060 10 - 60~V NG2HS-510L060

<sup>2)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

#### Position switch series NG2.../NZ2...

Roller lever arm HB (plastic roller) HS (steel roller)

Plug connector M12/SVM5

NG...









NZ...

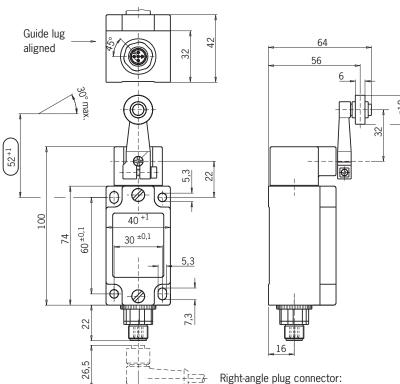






1) Not applicable to NZ with switching element 511.

#### **Dimension drawing**



Switching elements

510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO

511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO

**528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO

**538H** Slow-action switching contact 2 NC →

(further information: see page B-9)

#### LED function display

Available on request

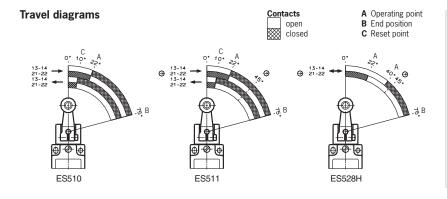
#### Adjustment options (see page B-8)

► Horizontal 4 x 90° ► Vertical 8 x 45°

#### Switching direction

Switches to the right, left or both sides (see page B-8).

male socket adjustable max. 270°. Default setting: cable outlet to the right.



⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

### Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the dimension (52+1) must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.



#### **Technical data**

| Parameter  |        |  | Va                      | lue                |                     |      | Unit  |
|--|--------|--|-------------------------|--------------------|---------------------|------|-------|
| Housing material   |        |  | Anodized o              | lie-cast alloy     |                     |      |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529                         |        |  | IP                      | 67                 |                     |      |       |
| Installation position  |        |  | A                       | ny                 |                     |      |       |
| Mechanical life  |        |  | 30 x 10 <sup>6</sup> op | erating cycles     |                     |      |       |
| Ambient temperature  |        | -                                      | 25 + 80 (-4             | 10 °C on reques    | st)                 |      | °C    |
| Weight   |        |  | Appro                   | ox. 0.3            |                     |      | kg    |
| Actuator   |        |  | Roller le               | ever arm           |                     |      |       |
| Roller material  |        | Plastic (HB)                           |                         |                    | Steel (HS)          |      |       |
| Approach speed, max. 1)  |        | 300                                    |                         |                    | 60                  |      | m/min |
| Approach speed, min.   |        |  | C                       | ).1                |                     |      | m/min |
| Operating point accuracy                                       |        |  | ± (                     | 0.25               |                     |      |       |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, appe                  | ndix K | (                                      | See symbol ⊖            | in travel diagrai  | m                   |      |       |
| Actuating force, min.  |        |  |                         | 15                 |                     |      | N     |
| Switching elements   |        | 510                                    | 528H                    |                    | 538H                |      |       |
|  |        | 1 NC + 1 NO                            | 1 NC €                  | + 1 NO             | 2 N                 | ıc ⊝ |       |
|  |        | 511                                    |                         |                    |                     |      |       |
|  |        | 1 ⊕ + 1 NO                             |                         |                    |                     |      |       |
| Switching principle  |        | Snap-action switching contact          |                         |                    |                     |      |       |
| Contact material   |        | Silver alloy, gold flashed             |                         |                    |                     |      |       |
| Contact closing time   |        | < 4                                    |                         |                    |                     |      | ms    |
| Contact bounce time  |        | < 3                                    |                         |                    |                     |      | ms    |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>               |        |  | 1                       | 5                  |                     |      | kV    |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>                        |        |  | Ę                       | 50                 |                     |      | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1                     |        |  |                         |                    |                     |      |       |
| with plug connector SVM5                                       | AC15   | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 30 V |                         | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 30 V |      |       |
|  | DC13   | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 24 V |                         | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 24 V |      |       |
| Switching current, min., at                                    |        | 10                                     | 1                       | 10                 | 1                   | 10   | mA    |
| switching voltage  |        | 24                                     | 24                      | 12                 | 24                  | 12   | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>                   |        | 4                                      |                         |                    | 4                   |      | А     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control circuit fuse) |        | 4                                      | 4                       |                    |                     | A gG |       |
| Connection   |        | Plug connector M12 2)                  |                         |                    |                     |      |       |

<sup>1)</sup> The specified approach speed applies to an approach angle of 30°.

#### Ordering table

|        |                |                   | Order no.      |
|--------|----------------|-------------------|----------------|
| Series | Roller         | Switching element | Plug connector |
|        |                |                   | SVM5           |
| NG2    |                | 510               | 088631         |
|        | НВ             | 511               | 090861         |
| NZ2    | Plastic roller | 528               | 090864         |
|        |                | 538               | 090862         |
| NG2    |                | 510               | 090866         |
|        | HS             | 511               | 090867         |
| NZ2    | Steel roller   | 528               | 090868         |
|        |                | 538               | 090869         |

Ordering example:

Position switch without safety function **NG**, plug connector **2**, lever arm with steel roller **HS**, snap-action switching element **510**, M12 male socket with PE connection **SVM5** 

NG2HS-510SVM5

<sup>2)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

#### Position switch series NG1.../NZ1...

Adjustable roller lever arm

VB (plastic) / PB (plastic roller) (steel roller) / PS (steel roller)

Cable entry M20 x 1.5 (plug connector on request)

NG...









NZ...

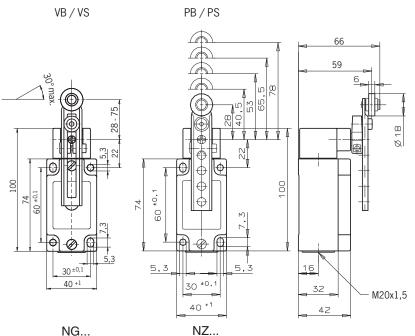






1) Not applicable to NZ with switching element 511.

#### **Dimension drawing**



#### Switching elements

- 510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- 511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **538H** Slow-action switching contact 2 NC →
- ▶2131H Slow-action switching contact
- 3 NC ⊕ + 1 NO ▶3131H Slow-action switching contact 2 NC ⊕ + 2 NO

(further information: see page B-9)

#### **LED** function display

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| $\triangleright$ | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|------------------|---------|---------|--------------|------|
| ⊩                | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| ⊩                | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

#### Adjustment options (see page B-8)

Horizontal 4 x 90° Vertical 8 x 45°

#### Switching direction

Switches to the right, left or both sides (see page B-8).

# **Travel diagrams** A Operating point open B End position closed C Reset point

SK2131H

SK3131H

⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

### Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the trip dog must be mounted so that it actuates the lever arm to the angle  $(45^{\circ+5})$ . Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

ES538H



#### **Technical data**

| Parameter   |             |   |     | Val                      | ue                 |                      |      |           | Unit  |
|---|-------------|---|-----|--------------------------|--------------------|----------------------|------|-----------|-------|
| Housing material                                    |             | Anodized die-cast alloy   |     |                          |                    |                      |      |           |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529              |             |   |     | IP                       | IP 67              |                      |      |           |       |
| Installation position                               |             |   |     | Ar                       | ıy                 |                      |      |           |       |
| Mechanical life                                     |             |   |     | 30 x 10 <sup>6</sup> ope | rating cycles      |                      |      |           |       |
| Ambient temperature                                 |             |   | - : | 25 + 80 (-4)             | 0 °C on reques     | st)                  |      |           | °C    |
| Weight  |             |   |     | Appro                    | x. 0.3             |                      |      |           | kg    |
| Actuator  |             |   |     | Adjustable ro            | ller lever arm     |                      |      |           |       |
| Roller material                                     |             | Plastic (VB)  | Pla | astic (PB)               | Steel (V           | S)                   | S    | teel (PS) |       |
| Approach speed, max. 1)                             |             | 120   |     | 120                      | 30                 |                      |      | 30        | m/min |
| Approach speed, min.                                |             |   |     | 0.                       | .5                 |                      |      |           | m/min |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, appendix   | K           |   | S   | ee symbol ⊖ i            | n travel diagra    | m                    |      |           |       |
| Actuating force, min.                               |             |   |     | 1                        |                    |                      |      |           | N     |
| Switching elements                                  |             | 510   |     | 528H                     |                    |                      | 53   | 8H        |       |
|   |             | 1 NC + 1 NO   |     | 1 NC ⊖                   | + 1 NO             |                      | 2 NO | :⊝        |       |
|   |             | 511   |     | 213                      | 81H                |                      | 313  | 81H       |       |
|   |             | 1 ⊕ + 1 NO  |     | 3 NC ⊖                   | + 1 NO             | 2                    | NC ⊖ | + 2 NO    |       |
| Switching principle                                 |             | Snap-action switching Slow-action switching contact with H-contact bridge contact |     |                          |                    | tact bridge          |      |           |       |
| Contact material                                    |             | Silver alloy, gold flashed  |     |                          |                    |                      |      |           |       |
| Contact closing time                                |             | < 4   |     |                          |                    |                      | ms   |           |       |
| Contact bounce time                                 |             | < 3   |     |                          |                    |                      | ms   |           |       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>    |             | 2.5   |     |                          |                    |                      | kV   |           |       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>             |             |   |     | 25                       | 50                 |                      |      |           | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1          |             |   |     |                          |                    |                      |      |           |       |
|   | AC12        | I <sub>e</sub> 10 A U <sub>e</sub> 230  | ٧   |                          |                    | -                    |      |           |       |
|   | AC15        | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230   | V   |                          | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 230 V |      |           |       |
|   | DC13        | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 V  | /   |                          | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 24 V  |      |           |       |
| Switching current, min., at                         |             | 10  |     | 1                        | 10                 | 1                    |      | 10        | mA    |
| switching voltage                                   |             | 24  |     | 24                       | 12                 | 24                   |      | 12        | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>        |             | 6   |     |                          |                    | 4                    |      |           | А     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control ci | rcuit fuse) | 10/6 4  |     |                          |                    | A gG                 |      |           |       |
| Connection  |             | Screw terminal <sup>2)</sup>  |     |                          |                    |                      |      |           |       |
| Conductor cross-section, max.                       |             | 2 x 1.5   |     |                          |                    | mm²                  |      |           |       |

<sup>1)</sup> The specified approach speed applies to an approach angle of 30°.

#### Ordering table

|        |                             |                   | Order no. Function display   |            |  |
|--------|-----------------------------|-------------------|--|------------|--|
| Series | Roller                      | Switching element |  |            |  |
|        |                             |                   | without  | L060       |  |
| NG1M   | <b>VB</b><br>Plastic roller | 510               | 086322   | 091288     |  |
| IGIIVI | <b>VS</b><br>Steel roller   | 510               | 086322<br>079934<br>088618<br>090870<br>090871<br>090872<br>090873 | 090599     |  |
|        |                             | 511               | 088618   | 094753     |  |
|        |                             | 528               | 090870   | On warmant |  |
|        | PB<br>Plastic roller        | 538               | 090871   | On request |  |
|        | TidStic Toller              | 2131              | 090872   | -          |  |
| 171 84 |                             | 3131              | 090873   | -          |  |
| ₩Z1M   |                             | 511               | 088613   | -          |  |
|        |                             | 528               | 090874   | 090430     |  |
|        | <b>PS</b><br>Steel roller   | 538               | 090875   | -          |  |
|        | Steel Toller                | 2131              | 090876   | -          |  |
|        |                             | 3131              | 090877   | -          |  |

Ordering example:

Position switch with safety function NZ, cable entry 1, adjustable lever arm with plastic roller PB, snap-action switching element 511, metric thread M20 x 1.5  $\rm M$ 

NZ1PB-511-M

<sup>2)</sup> Wiring diagram: see page B-9.



#### Position switch series NZ2...

Adjustable roller lever arm

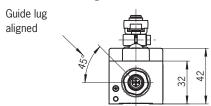
PB (plastic roller) **PS** (steel roller)

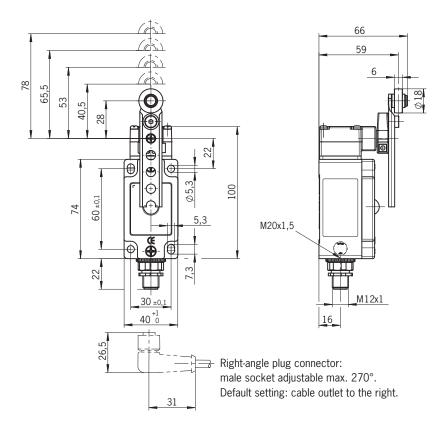
▶ Plug connector M12/SVM5





#### **Dimension drawing**





#### Switching elements

511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO

(further information: see page B-9)

#### **LED function display**

A yellow function display is available for the following voltage ranges:

12-60 V AC/DC L060 (standard)

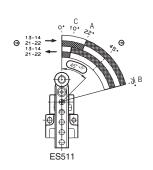
#### Adjustment options (see page B-8)

4 x 90° ► Horizontal ▶ Vertical 8 x 45°

#### Switching direction

Switches to the right, left or both sides (see page B-8).

#### **Travel diagrams**



open closed

- A Operating point
- B End position C Reset point

⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

### Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the trip dog must be mounted so that it actuates the lever arm to the angle  $(45^{\circ}+5^{\circ})$ . Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.



#### Technical data

| Parameter  | Value                               | Unit                |       |
|--|-------------------------------------|---------------------|-------|
| Housing material   | Anodized die-ca                     |                     |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529                         | IP 67                               |                     |       |
| Installation position  | Any                                 |                     |       |
| Mechanical life  | 30 x 10 <sup>6</sup> operati        | ng cycles           |       |
| Ambient temperature  | - 25 + 80 (-40 °C                   | C on request)       | °C    |
| Weight   | Approx. 0                           | 1.3                 | kg    |
| Actuator   | Adjustable roller                   | lever arm           |       |
| Roller material  | Plastic (PB)                        | Steel (PS)          |       |
| Approach speed, max. 1)  | 120                                 | 30                  | m/min |
| Approach speed, min.   | 0.5                                 |                     | m/min |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, appendix K            | See symbol ⊖ in tra                 | avel diagram        |       |
| Actuating force, min.  | 15                                  |                     | N     |
| Switching elements   | 511                                 |                     |       |
|  | 1 ⊖ + 1 1                           | NO                  |       |
| Switching principle  | Snap-action switch                  |                     |       |
| Contact material   | Silver alloy, gold                  |                     |       |
| Contact closing time   | < 4                                 | ms                  |       |
| Contact bounce time  | < 3                                 |                     | ms    |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>               | 1.5                                 |                     | kV    |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>                        | 50                                  |                     | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1                     |                                     |                     |       |
| with plug connector SVM5 AC15                                  | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 3 | 30 V                |       |
| DC13   | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 2 | 24 V                |       |
| Switching current, min.,                                       | 10                                  |                     | mA    |
| at switching voltage   | 24                                  |                     | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>                   | 4                                   | A                   |       |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control circuit fuse) | 4                                   | A gG                |       |
| Connection   | Plug connector                      | r M12 <sup>2)</sup> |       |

<sup>1)</sup> The specified approach speed applies to an approach angle of 30°.

#### Ordering table

|        |                             |                   | Order no.        |        |  |
|--------|-----------------------------|-------------------|------------------|--------|--|
| Series | Roller                      | Switching element | Function display |        |  |
|        |                             |                   | without          | L060   |  |
| NZ2    | <b>PB</b><br>Plastic roller | 511               | -                | 098646 |  |
| NZZ    | PS<br>Steel roller          | 511               | 106697           | 098645 |  |

Ordering example:

Position switch with safety function **NZ**, plug connector **2**, adjustable lever arm with steel roller **PS**, snap-action switching element **511**, M12 male socket with PE connection **SVM5 NZ2PS-511SVM5** 

<sup>2)</sup> Wiring diagram: see page B-10.



#### Position switch series NG1...

Pivoted lever arm SB (plastic rod) **SM** (aluminum rod)

Cable entry M20 x 1.5 (plug connector on request)

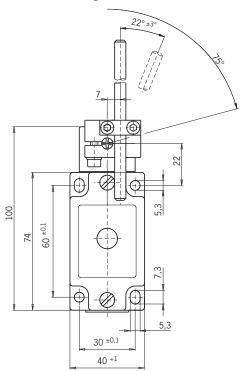


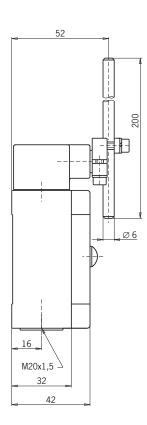






#### **Dimension drawing**





#### **Switching elements**

510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO

(further information: see page B-9)

**LED function display**A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| $\triangleright$ | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|------------------|---------|---------|--------------|------|
| $\triangleright$ | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| $\triangleright$ | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

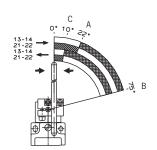
#### **Adjustment options**

Horizontal and vertical 4 x 90° (see page B-8).

#### **Switching direction**

Switches to the right, left or both sides (see page B-8).

#### **Travel diagrams**



open closed

A Operating point B End position

C Reset point



#### **Technical data**

| Parameter  |      | Va                         | Unit                 |       |
|--|------|----------------------------|----------------------|-------|
| Housing material   |      | Anodized d                 |                      |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529                         |      | IP                         | 67                   |       |
| Installation position  |      | A                          | ny                   |       |
| Mechanical life  |      | 30 x 10 <sup>6</sup> ope   | erating cycles       |       |
| Ambient temperature  |      | - 25 + 80 (-4              | -0 °C on request)    | °C    |
| Weight   |      | Appro                      | ox. 0.3              | kg    |
| Actuator   |      | Pivoted                    | lever arm            |       |
| Roller material  |      | Plastic (SB)               | Aluminum (SM)        |       |
| Approach speed, max.   |      | 6                          | 50                   | m/min |
| Approach speed, min.   |      | 0                          | ).5                  | m/min |
| Operating point accuracy                                       |      | ±                          | : 1                  | ٥     |
| Actuating force, min.  |      | 1                          | 15                   | N     |
| Switching elements   |      | 510                        |                      |       |
|  |      | 1 NC                       | + 1 NO               |       |
| Switching principle  |      | Snap-action sv             |                      |       |
| Contact material   |      | Silver alloy, gold flashed |                      |       |
| Contact closing time   |      | <                          | : 4                  | ms    |
| Contact bounce time  |      | <                          | : 3                  | ms    |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>               |      | 2                          | 2.5                  | kV    |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>                        |      | 2                          | 50                   | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1                     |      |                            |                      |       |
|  | AC12 | I <sub>e</sub> 10 A        | U <sub>e</sub> 230 V |       |
|  | AC15 | <u> </u>                   | U <sub>e</sub> 230 V |       |
|  | DC13 | I <sub>e</sub> 6 A         | U <sub>e</sub> 24 V  |       |
| Switching current, min., at                                    |      | 1                          | 10                   | mA    |
| switching voltage  |      | 2                          | 24                   | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>                   |      |                            | 6                    | A     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control circuit fuse) |      | 10/6                       |                      | A gG  |
| Connection   |      | Screw t                    | erminal 1)           |       |
| Conductor cross-section, max.                                  |      | 2 x                        | 1.5                  | mm²   |

<sup>1)</sup> Wiring diagram: see page B-9.

#### Ordering table

|        |                           |                   | Order no. |           |  |
|--------|---------------------------|-------------------|-----------|-----------|--|
| Series | Actuator                  | Switching element | Function  | n display |  |
|        |                           |                   | without   | L060      |  |
| NG1M   | <b>SB</b><br>Plastic rod  | 510               | 088609    | 090577    |  |
| NGIW   | <b>SM</b><br>Aluminum rod | 510               | 079932    | 090575    |  |

Ordering example:

Position switch without safety function NG, cable entry 1, pivoted lever arm with plastic rod SB, snap-action switching element 510, function display L060 10 - 60 V, metric thread M20 x 1.5 M NG1SB-510L060-M



#### Position switch series NG2...

Pivoted lever arm
SB (plastic rod)
SM (aluminum rod)

► Plug connector M12/SVM5



### Switching elements

► **510** Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO (further information: see page B-9)

#### **LED** function display

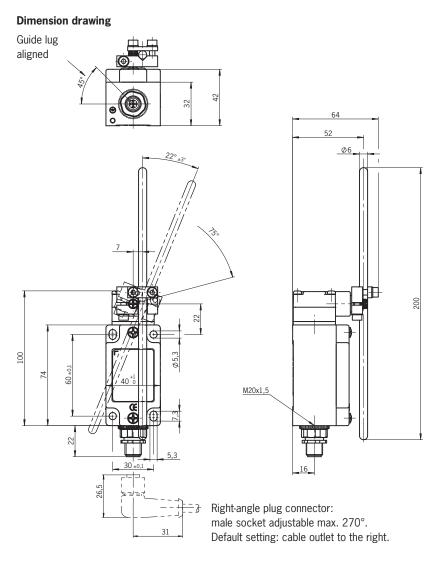
Available on request

#### **Adjustment options**

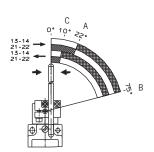
Horizontal and vertical 4 x  $90^{\circ}$  (see page B-8).

#### **Switching direction**

Switches to the right, left or both sides (see page B-8).



#### Travel diagrams



Contacts
open
closed

A Operating pointB End positionC Reset point



#### **Technical data**

| Parameter  |               | Value                         |                     |       |  |
|--|---------------|-------------------------------|---------------------|-------|--|
| Housing material                                 |               | Anodized die-cast alloy       |                     |       |  |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |               | IP 67                         |                     |       |  |
| Installation position                            |               |                               | Any                 |       |  |
| Mechanical life                                  |               | 30 x 10 <sup>6</sup> o        | perating cycles     |       |  |
| Ambient temperature                              |               | - 25 + 80 (                   | (-40 °C on request) | °C    |  |
| Weight   |               | Ард                           | prox. 0.3           | kg    |  |
| Actuator   |               | Pivote                        | d lever arm         |       |  |
| Roller material                                  |               | Plastic (SB)                  | Aluminum (SM)       |       |  |
| Approach speed, max.                             |               |                               | 60                  | m/min |  |
| Approach speed, min.                             |               |                               | 0.5                 | m/min |  |
| Operating point accuracy                         |               |                               | ± 1                 | ٥     |  |
| Actuating force, min.                            |               |                               | 15                  | N     |  |
| Switching elements                               |               | 510                           |                     |       |  |
|  |               | 1 NC + 1 NO                   |                     |       |  |
| Switching principle                              |               | Snap-action switching contact |                     |       |  |
| Contact material                                 |               | Silver alloy, gold flashed    |                     |       |  |
| Contact closing time                             |               |                               | < 4                 | ms    |  |
| Contact bounce time                              |               |                               | < 3                 | ms    |  |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |               |                               | 1.5                 | kV    |  |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |               |                               | 50                  | V     |  |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |               |                               |                     |       |  |
| Plug connector SVM5                              | AC15          | I <sub>e</sub> 4 A            | U <sub>e</sub> 30 V |       |  |
|  | DC13          | I <sub>e</sub> 4 A            | U <sub>e</sub> 24 V |       |  |
| Switching current, min., at                      |               |                               | 10                  | mA    |  |
| switching voltage                                |               |                               | 24                  | V DC  |  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |               | 4                             |                     | A     |  |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control | circuit fuse) | 4                             |                     |       |  |
| Connection                                       |               | Plug con                      | nector M12 1)       |       |  |

<sup>1)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

#### Ordering table

|        |                           |                   | Order no.      |
|--------|---------------------------|-------------------|----------------|
| Series | Actuator                  | Switching element | Plug connector |
|        |                           |                   | SVM5           |
| NG2    | <b>SB</b><br>Plastic rod  | 510               | 091303         |
| NG2    | <b>SM</b><br>Aluminum rod | 510               | 094059         |

Ordering example:

Position switch without safety function NG, plug connector 2, pivoted lever arm with plastic rod SB, snap-action switching element 510, M12 male socket with PE connection SVM5 NG2SB-510SVM5

### Position switch series NG1.../NZ1...

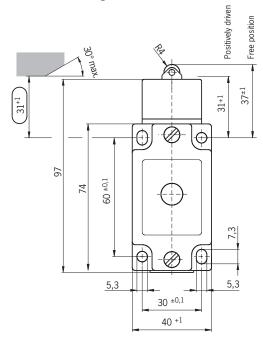
Plunger actuator

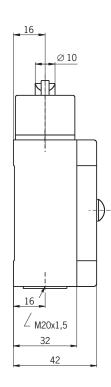
**WO** (domed plunger) / **KO** (ball plunger)

DO (chisel plunger) / RK (roller plunger with small steel roller)

Cable entry M20 x 1.5

#### **Dimension drawing**





NG...









NZ...





- 1) Not applicable to NZ with switching element 511
- Not applicable to NZ versions DO and KO.
  2) Not applicable to NG/NZ versions DO and KO with switching
- element 528H, 538H, 2131H, 3131H.

#### Switching elements

- **510** Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- 511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **538H** Slow-action switching contact 2 NC →
- ▶2131H Slow-action switching contact 3 NC → + 1 NO
- ▶3131H Slow-action switching contact 2 NC ⊕ + 2 NO

(further information: see page B-9)

#### **LED function display**

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

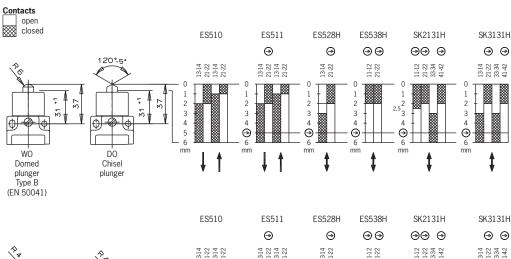
| ⊩ | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|---|---------|---------|--------------|------|
| ▶ | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| ⊳ | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

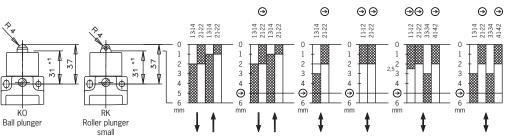
#### Adjustment options

Horizontal 4 x 90° (see page B-8).

To achieve the positively driven travel, the dimension  $\frac{31^{+1}}{}$  must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

#### **Travel diagrams**







#### Technical data

| Parameter  |      | Value   |      |                          |                      | Unit                 |                              |       |
|--|------|---|------|--------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|-------|
| Housing material   |      |   |      | Anodized die-cast alloy  |                      |                      |                              |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529                         |      |   |      | IP                       | 67                   |                      |                              |       |
| Installation position  |      |   |      | Ar                       | ny                   |                      |                              |       |
| Mechanical life  |      |   |      | 30 x 10 <sup>6</sup> ope | rating cycles        |                      |                              |       |
| Ambient temperature  |      |   | - 2  | 5 + 80 (-40              | 0 °C on reques       | t)                   |                              | °C    |
| Weight   |      |   |      | Appro                    | x. 0.3               |                      |                              | kg    |
| Actuator   |      | Domed plunger<br>(WO)   |      | el plunger<br>(DO)       | Ball plung<br>(KO)   |                      | oller plunger,<br>small (RK) |       |
| Approach speed, max. 1)  |      |   |      | 10                       |                      |                      | 50                           | m/min |
| Approach speed, min.   |      |   |      | 0.                       | .1                   | ·                    |                              | m/min |
| Operating point accuracy 2)                                    |      | ± 0.  | .002 |                          |                      | 0.01                 |                              | mm    |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, append                | ix K |   | See  | e symbol ⊖ i             | n travel diagrar     | n                    |                              |       |
| Actuating force, min.  |      |   |      | 1                        |                      |                      |                              | N     |
| Switching elements   |      | 510   |      | 528H                     |                      | 538H                 |                              |       |
|  |      | 1 NC + 1 NO   |      | 1 NC → + 1 NO            |                      | 2 NC ⊖               |                              |       |
|  |      | 511   |      | 213                      | 31H                  | 31                   | .31H                         |       |
|  |      | 1 ⊕ + 1 NO  |      | 3 NC ⊖                   | + 1 NO               | 2 NC 🤆               | → + 2 NO                     |       |
| Switching principle  |      | Snap-action switching cont. Slow-action switching contact with H-contact bridge |      |                          |                      |                      |                              |       |
| Contact material   |      | Silver alloy, gold flashed  |      |                          |                      |                      |                              |       |
| Contact closing time   |      | < 4   |      |                          |                      |                      | ms                           |       |
| Contact bounce time  |      | < 3   |      |                          |                      |                      | ms                           |       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>               |      | 2.5   |      |                          |                      | kV                   |                              |       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>                        |      |   |      | 25                       | 50                   |                      |                              | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1                     |      |   |      |                          |                      |                      |                              |       |
|  | AC12 | l <sub>e</sub> 10 A U <sub>e</sub> 230  | V    |                          |                      |                      |                              |       |
|  | AC15 | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230 V   | V    |                          | I <sub>e</sub> 4 A l | J <sub>e</sub> 230 V |                              |       |
|  | DC13 | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 V  | /    |                          | I <sub>e</sub> 4 A   | U <sub>e</sub> 24 V  |                              |       |
| Switching current, min., at                                    |      | 10  |      | 1                        | 10                   | 1                    | 10                           | mA    |
| switching voltage  |      | 24  |      | 24                       | 12                   | 24                   | 12                           | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>                   |      | 6   |      | 4                        |                      |                      | А                            |       |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control circuit fuse) |      | 10/6 4  |      |                          |                      | A gG                 |                              |       |
| Connection   |      | Screw terminal 3)   |      |                          |                      |                      |                              |       |
| Conductor cross-section, max.                                  |      | 2 x 1.5   |      |                          |                      | mm <sup>2</sup>      |                              |       |

<sup>1)</sup> The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639.

#### Ordering table

| Series | Actuator                  | Switching element | Order no. Function display |            |  |
|--------|---------------------------|-------------------|----------------------------|------------|--|
|        |                           |                   | without                    | L060       |  |
| NG1M   |                           | 510               | 079945                     | On request |  |
|        |                           | 511               | 088611                     | 089057     |  |
|        | WO                        | 528               | 089624                     | 089078     |  |
| NZ1M   | Domed plunger             | 538               | 090878                     | 089046     |  |
|        |                           | 2131              | 089629                     | -          |  |
|        |                           | 3131              | 089626                     | -          |  |
| NG1M   |                           | 510               | 088616                     |            |  |
|        |                           | 511               | 088620                     |            |  |
|        | DO                        | 528               | 090901                     | On request |  |
| NZ1M   | Chisel plunger            | 538               | 090902                     | On request |  |
|        |                           | 2131              | 090903                     |            |  |
|        |                           | 3131              | 090904                     |            |  |
| NG1M   |                           | 510               | 088619                     | On request |  |
|        |                           | 511               | 088608                     | 090354     |  |
|        | RK                        | 528               | 090905                     | 090358     |  |
| NZ1M   | Roller plunger, small     | 538               | 090906                     | On request |  |
|        |                           | 2131              | 090907                     | -          |  |
|        |                           | 3131              | 090908                     | -          |  |
| NG1M   | <b>KO</b><br>Ball plunger | 510               | 088604                     | On request |  |

Ordering example:

Position switch with safety function NZ, cable entry 1, domed plunger WO, snap-action switching element  $\bf 511$ , function display LO60 10 - 60 V, metric thread M20 x 1.5 M NZ1WO-511L060-M

<sup>2)</sup> The reproducible operating point accuracy refers to the plunger's axial travel, after a run-in of approx. 2,000 operating cycles.

<sup>3)</sup> Wiring diagram: see page B-9.

#### Position switch series NG2.../NZ2...

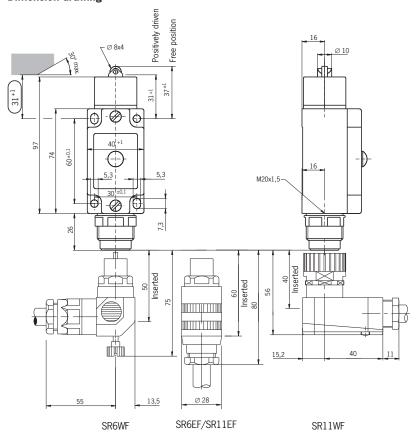
Plunger actuator

WO (domed plunger) / KO (ball plunger)

DO (chisel plunger) / RK (roller plunger with small steel roller)

Plug connectors SR6 and SR11

#### **Dimension drawing**



NG...









NZ...







- 1) Not applicable to NZ with switching element 511
- Not applicable to NZ versions DO and KO.
  2) Not applicable to NG/NZ versions DO and KO with switching element 528H, 538H, 2131H, 3131H.

#### Switching elements

- **510** Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- 511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **538H** Slow-action switching contact 2 NC →
- ▶2131H Slow-action switching contact 3 NC → + 1 NO
- ▶3131H Slow-action switching contact 2 NC ⊕ + 2 NO

(further information: see page B-9)

#### **LED function display**

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

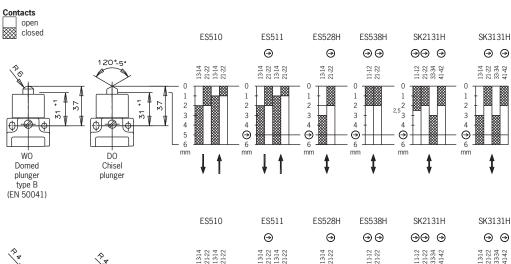
| ⊩                | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|------------------|---------|---------|--------------|------|
| $\triangleright$ | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| $\triangleright$ | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

#### Adjustment options

Horizontal 4 x 90° (see page B-8).

To achieve the positively driven travel, the dimension  $\frac{31^{+1}}{}$  must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

#### **Travel diagrams**





#### **Technical data**

| Parameter  |                 |  | Va      | ue                            |                    |                      |      | Unit                      |       |
|--|-----------------|--|---------|-------------------------------|--------------------|----------------------|------|---------------------------|-------|
| Housing material                                 |                 | Anodized die-cast alloy                |         |                               |                    |                      |      |                           |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                 |  | IP 65   |                               |                    |                      |      |                           |       |
| Installation position                            |                 |  |         | A                             | ıy                 |                      |      |                           |       |
| Mechanical life                                  |                 |  |         | 30 x 10 <sup>6</sup> ope      | rating cycles      |                      |      |                           |       |
| Ambient temperature                              |                 |  | - 2     | 25 + 80 (-4                   | 0 °C on reques     | it)                  |      |                           | °C    |
| Weight   |                 |  |         | Appro                         | x. 0.3             |                      |      |                           | kg    |
| Actuator   |                 | Domed plunger<br>(WO)                  | Chis    | sel plunger<br>(DO)           | Ball plung<br>(KO) | ger                  |      | ler plunger,<br>mall (RK) |       |
| Approach speed, max. 1)                          |                 |  |         | 10                            |                    |                      |      | 50                        | m/min |
| Approach speed, min.                             |                 |  |         | 0                             | .1                 | ·                    |      |                           | m/min |
| Operating point accuracy 2)                      |                 | ± 0.                                   | .002    |                               |                    | 0.0                  | 01   |                           | 0     |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, apper   | ıdix K          |  | S       | ee symbol ⊖ i                 | n travel diagrai   | m                    |      |                           |       |
| Actuating force, min.                            |                 |  |         | 1                             |                    |                      |      |                           | N     |
| Switching elements                               |                 | 510                                    |         | 52                            | 8H                 |                      | 53   | 8H                        |       |
|  |                 | 1 NC + 1 NO                            |         | 1 NC ⊕ + 1 NO                 |                    |                      | 2 N  | c⊝                        |       |
|  |                 | 511                                    |         | 2131H                         |                    | 3131H                |      |                           |       |
|  |                 | 1 ⊕ + 1 NO                             |         | 3 NC ⊖                        | + 1 NO             | 2                    | NC ⊖ | ) + 2 NO                  |       |
| Switching principle                              |                 | Snap-action switching                  | g cont. | Slow-action switching contact |                    |                      |      |                           |       |
| Contact material                                 |                 | Silver alloy, gold flashed             |         |                               |                    |                      |      |                           |       |
| Contact closing time                             |                 | < 4                                    |         |                               |                    |                      | ms   |                           |       |
| Contact bounce time                              |                 | <3                                     |         |                               |                    |                      |      | ms                        |       |
| Switching current, min., at                      |                 | 10                                     |         | 1                             | 10                 | 1                    |      | 10                        | mA    |
| switching voltage                                |                 | 24                                     |         | 24                            | 12                 | 24                   | 4    | 12                        | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |                 | 6                                      |         |                               |                    | 4                    |      |                           | А     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control | l circuit fuse) | 6                                      |         |                               | 4                  | 4                    |      |                           | A gG  |
| Connection                                       |                 |  | Plug c  | onnector acco                 | rding to DIN 43    | 3651 <sup>3)</sup>   |      |                           |       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |                 |  |         |                               |                    |                      |      |                           |       |
| With plug connector SR6                          |                 | 2.5                                    |         |                               |                    |                      |      | kV                        |       |
| With plug connector SR11                         |                 |  |         | 1                             | .5                 |                      |      |                           |       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |                 |  |         |                               |                    |                      |      |                           |       |
| With plug connector SR6                          |                 |  |         | 2                             | 50                 |                      |      |                           | V     |
| With plug connector SR11                         |                 |  | 50      |                               |                    |                      |      |                           |       |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                 |  |         |                               |                    |                      |      |                           |       |
| With plug connector SR6                          | AC15            | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230  | V       |                               | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 230 \ | V    |                           |       |
|  | DC13            | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 \ | /       |                               | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 24 V  | '    |                           |       |
| With plug connector SR11                         | AC15            |  |         |                               | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 50 V  | '    |                           |       |
|  | DC13            |  |         |                               | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 24 V  |      |                           |       |

<sup>1)</sup> The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639.

#### Ordering table

| Series | Actuator                  | Switching element | Order Function |            |
|--------|---------------------------|-------------------|----------------|------------|
|        |                           | · ·               | without        | L060       |
| NG2    |                           | 510               | 090012         | On request |
|        |                           | 511               | 090909         | 091280     |
|        | wo                        | 528               | 090910         | 091279     |
| NZ2    | Domed plunger             | 538               | 090911         | 087558     |
|        |                           | 2131              | 090912         | -          |
|        |                           | 3131              | 090913         | -          |
| NG2    |                           | 510               | 090011         |            |
|        |                           | 511               | 090015         | On request |
|        | DO                        | 528               | 090914         | On request |
| NZ2    | Chisel plunger            | 538               | 090915         |            |
|        |                           | 2131              | 090916         | -          |
|        |                           | 3131              | 090917         | -          |
| NG2    |                           | 510               | 090918         | 091300     |
|        |                           | 511               | 090016         | 099273     |
|        | RK                        | 528               | 090919         | 091292     |
| NZ2    | Roller plunger, small     | 538               | 090920         | On request |
|        |                           | 2131              | 090921         | -          |
|        |                           | 3131              | 090922         | -          |
| NG2    | <b>KO</b><br>Ball plunger | 510               | 090020         | On request |

<sup>2)</sup> The reproducible operating point accuracy refers to the plunger's axial travel, after a run-in of approx. 2,000 operating cycles.

<sup>3)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

#### Position switch series NG2.../NZ2...

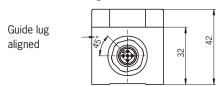
Plunger actuator

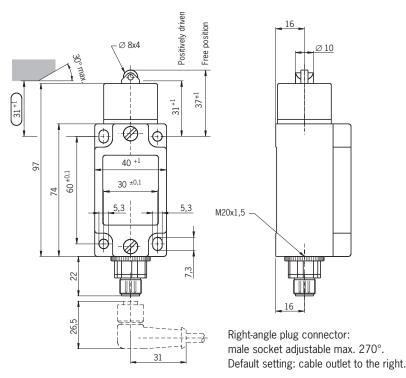
WO (domed plunger) / KO (ball plunger)

**DO** (chisel plunger) / **RK** (roller plunger with small steel roller)

Plug connector M12/SVM5

#### **Dimension drawing**





### NG...









NZ...







- 1) Not applicable to NZ with switching element 511.
- Not applicable to NZ versions DO and KO.
   Not applicable to NZ/versions DO and KO.
   Not applicable to NG/NZ versions DO and KO with switching element 528H, 538H, 2131H, 3131H.

#### Switching elements

- **510** Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- 511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **538H** Slow-action switching contact 2 NC →

(further information: see page B-9)

#### **LED** function display

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| ⊩ | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|---|---------|---------|--------------|------|
| ▶ | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| ▶ | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

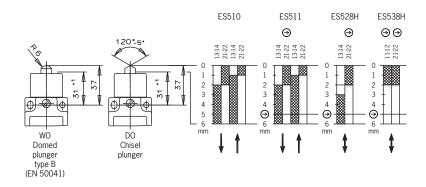
#### Adjustment options

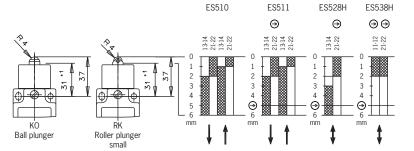
Horizontal 4 x 90° (see page B-8).

 $\Lambda$  To achieve the positively driven travel, the dimension  $\frac{31}{1}$  must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

#### **Travel diagrams**

Contacts closed







#### **Technical data**

| Parameter  |            | Value   |     |                          |                    | Unit                |                              |       |
|--|------------|---|-----|--------------------------|--------------------|---------------------|------------------------------|-------|
| Housing material                                     |            | Anodized die-cast alloy   |     |                          |                    |                     |                              |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529               |            | IP 67   |     |                          |                    |                     |                              |       |
| Installation position                                |            |   |     | А                        | ny                 |                     |                              |       |
| Mechanical life                                      |            |   |     | 30 x 10 <sup>6</sup> ope | erating cycles     |                     |                              |       |
| Ambient temperature                                  |            |   | -   | 25 + 80 (-4              | 0 °C on reques     | t)                  |                              | °C    |
| Weight   |            |   |     | Appro                    | x. 0.3             |                     |                              | kg    |
| Actuator   |            | Domed plunger<br>(WO)   | Chi | sel plunger<br>(DO)      | Ball plung<br>(KO) |                     | oller plunger,<br>small (RK) |       |
| Approach speed, max. 1)                              |            |   |     | 10                       |                    |                     | 50                           | m/min |
| Approach speed, min.                                 |            |   |     | 0                        | .1                 |                     |                              | m/min |
| Operating point accuracy 2)                          |            | ± 0.  | 002 |                          |                    | 0.01                |                              | mm    |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, appendix    | K          |   | 5   | See symbol ⊖ i           | in travel diagrai  | m                   |                              |       |
| Actuating force, min.                                |            |   |     | 1                        | .5                 |                     |                              | N     |
| Switching elements                                   |            | 510   |     | 528H                     |                    | 5                   | 38H                          |       |
|  |            | 1 NC + 1 NO   |     | 1 NC → + 1 NO            |                    | 2 NC ⊖              |                              |       |
|  |            | 511   |     |                          |                    |                     |                              |       |
|  |            | 1 ⊕ + 1 NO  |     |                          |                    |                     |                              |       |
| Switching principle                                  |            | Snap-action switching Slow-action switching contact with H-contact bridge contact |     |                          |                    |                     |                              |       |
| Contact material                                     |            | Silver alloy, gold flashed  |     |                          |                    |                     |                              |       |
| Contact closing time                                 |            | < 4   |     |                          |                    |                     | ms                           |       |
| Contact bounce time                                  |            | < 3   |     |                          |                    |                     | ms                           |       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>     |            |   |     | 1                        | .5                 |                     |                              | kV    |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>              |            |   |     | 5                        | 50                 |                     |                              | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1           |            |   |     |                          |                    |                     |                              |       |
| Plug connector SVM5                                  | AC15       | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 30 V  | 1   |                          | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 30 V |                              |       |
|  | DC13       | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 24 V  | 1   |                          | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 24 V |                              |       |
| Switching current, min., at                          |            | 10  |     | 1                        | 10                 | 1                   | 10                           | mA    |
| switching voltage                                    |            | 24  |     | 24                       | 12                 | 24                  | 12                           | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>         |            | 4   |     |                          | -                  | 4                   |                              | А     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control cir | cuit fuse) | 4   |     | 4                        |                    |                     | A gG                         |       |
| Connection   |            | Plug connector M12 <sup>3)</sup>  |     |                          |                    |                     |                              |       |

<sup>1)</sup> The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639.

#### Ordering table

| Series | Actuator                  | Switching element | Order no. Plug connector SVM5 |
|--------|---------------------------|-------------------|-------------------------------|
| NG2    |                           | 510               | 090018                        |
|        | wo                        | 511               | 089014                        |
| NZ2    | Domed plunger             | 528               | 090923                        |
|        |                           | 538               | 090924                        |
| NG2    |                           | 510               | 090014                        |
|        | DO                        | 511               | 090927                        |
| NZ2    | Chisel plunger            | 528               | 090928                        |
|        |                           | 538               | 090929                        |
| NG2    |                           | 510               | 089020                        |
|        | RK                        | 511               | 089007                        |
| NZ2    | Roller plunger, small     | 528               | 090930                        |
|        |                           | 538               | 089018                        |
| NG2    | <b>KO</b><br>Ball plunger | 510               | 090931                        |

Ordering example:

Position switch without safety function  $\mathbf{NG},$  plug connector  $\mathbf{2},$ small roller plunger **RK**, snap-action switching element **510**, M12 male socket with PE connection **SVM5 NG2RK-510SVM5** 

<sup>2)</sup> The reproducible operating point accuracy refers to the plunger's axial travel, after a run-in of approx. 2,000 operating cycles.

<sup>3)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

Positively driven

5,

M20x1,5

30<sup>±0,1</sup>

40<sup>+1</sup>

50

### Position switch series NG1.../NZ1...

▶ Plunger actuator RG (roller plunger, plastic roller)

**RS** (roller plunger, steel roller)

RL (extended roller plunger)

Cable entry M20 x 1.5

**Dimension drawing** 

97

.<sub>0</sub>,09

5,3

NG... NZ...

Ø 10

16

32

42









1) Not applicable to NZ with switching element 511.

#### Switching elements

- 510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- 511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **538H** Slow-action switching contact 2 NC →
- ▶2131H Slow-action switching contact 3 NC ⊕ + 1 NO
- ▶3131H Slow-action switching contact 2 NC → + 2 NO

(further information: see page B-9)

#### **LED function display**

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| $\triangleright$ | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|------------------|---------|---------|--------------|------|
| ⊩                | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| ▶                | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

#### Adjustment options

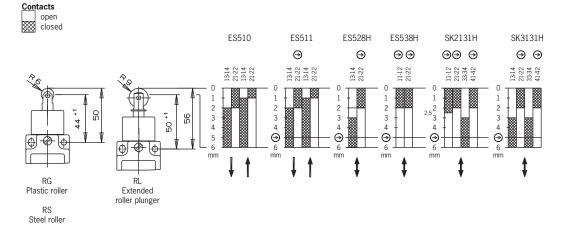
Horizontal 4 x 90° (see page B-8).

⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

#### Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the dimension 44 +1 must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

## **Travel diagrams**





#### **Technical data**

| Parameter   |                  | Value                                    |  |                        |                      |        | Unit  |
|---|------------------|--|--|------------------------|----------------------|--------|-------|
| Housing material                                    | Housing material |  | Anodized die-cast alloy  |                        |                      |        |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529              |                  |  | IP   | 67                     |                      |        |       |
| Installation position                               |                  |  | A  | ny                     |                      |        |       |
| Mechanical life                                     |                  |  | 30 x 10 <sup>6</sup> ope   | erating cycles         |                      |        |       |
| Ambient temperature                                 |                  | -  | 25 + 80 (-4  | 0 °C on reques         | t)                   |        | °C    |
| Weight  |                  |  | Appro  | x. 0.3                 |                      |        | kg    |
| Actuator  |                  | Roller plunger,<br>plastic roller (RG)   |  | olunger,<br>Iller (RS) | Extende<br>plunge    |        |       |
| Approach speed, max. 1)                             |                  |  | 2  | .0                     |                      |        | m/min |
| Approach speed, min.                                |                  |  | 0  | .1                     |                      |        | m/min |
| Operating point accuracy 2)                         |                  |  | ± (  | 0.1                    |                      |        | mm    |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, appendix   | κK               | S  | See symbol ⊖ i   | in travel diagrar      | n                    |        |       |
| Actuating force, min.                               |                  |  | 1  | 5                      |                      |        | N     |
| Switching elements                                  |                  | 510                                      | 52   | 8H                     | 53                   | 8H     |       |
|   |                  | 1 NC + 1 NO                              | 1 NC ⊖   | ) + 1 NO               | 2 N                  | c⊖     |       |
|   |                  | 511                                      | 213  | 31H                    | 313                  | 31H    |       |
|   |                  | 1 → + 1 NO                               | 3 NC ⊖   | ) + 1 NO               | 2 NC ⊕               | + 2 NO |       |
| Switching principle                                 |                  | Snap-action switching contact            | p-action switching Slow-action switching contact with H-contact bridge |                        |                      |        |       |
| Contact material                                    |                  | Silver alloy, gold flashed               |  |                        |                      |        |       |
| Contact closing time                                |                  | < 4                                      |  |                        |                      | ms     |       |
| Contact bounce time                                 |                  | < 3                                      |  |                        |                      |        | ms    |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>    |                  | 2.5                                      |  |                        |                      | kV     |       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>             |                  | 250                                      |  |                        |                      |        | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1          |                  |  |  |                        |                      |        |       |
|   | AC12             | I <sub>e</sub> 10 A U <sub>e</sub> 230 V |  |                        | -                    |        |       |
|   | AC15             | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230 V  |  | I <sub>e</sub> 4 A I   | J <sub>e</sub> 230 V |        |       |
|   | DC13             | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 V   |  | I <sub>e</sub> 4 A     | U <sub>e</sub> 24 V  |        |       |
| Switching current, min., at                         |                  | 10                                       | 1  | 10                     | 1                    | 10     | mA    |
| switching voltage                                   |                  | 24                                       | 24   | 12                     | 24                   | 12     | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>        |                  | 6  | 4  |                        |                      | А      |       |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (control of | ircuit fuse)     | 10/6 4                                   |  |                        |                      | A gG   |       |
| Connection  |                  | Screw terminal 3)                        |  |                        |                      |        |       |
| Conductor cross-section, max.                       |                  | 2 x 1.5                                  |  |                        |                      | mm²    |       |

<sup>1)</sup> The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639.

#### Ordering table

|        |                                  |                   | Orde     | r no.     |
|--------|----------------------------------|-------------------|----------|-----------|
| Series | Actuator                         | Switching element | Function | ı display |
|        |                                  |                   | without  | L060      |
| NG1M   |                                  | 510               | 079941   | 090398    |
|        |                                  | 511               | 088605   | 089052    |
|        | RG                               | 528               | 090932   | 090008    |
| NZ1M   | Roller plunger<br>Plastic roller | 538               | 090933   | 090009    |
|        | i idalic roller                  | 2131              | 090934   | -         |
|        |                                  | 3131              | 090935   | -         |
| NG1M   |                                  | 510               | 079942   | 079943    |
|        |                                  | 511               | 079960   | 089053    |
|        | RS<br>Dellar plungar             | 528               | 089627   | 086413    |
| NZ1M   | Roller plunger<br>Steel roller   | 538               | 090936   | 090555    |
|        | Oteel folier                     | 2131              | 089633   | -         |
|        |                                  | 3131              | 089631   | -         |
| NG1M   |                                  | 510               | 086324   | 090602    |
|        |                                  | 511               | 088614   | 088996    |
|        | RL                               | 528               | 090937   | 090938    |
| NZ1M   | Extended roller plunger          | 538               | 090939   | 090940    |
|        |                                  | 2131              | 090941   | -         |
|        |                                  | 3131              | 090942   | -         |

Ordering example:

Position switch with safety function **NZ**, cable entry **1**, roller plunger with plastic roller **RG**, snap-action switching element **511**, function display **L060** 10 - 60 V, metric thread M20 x 1.5 **M** 

NZ1RG-511L060-M

<sup>2)</sup> The reproducible operating point accuracy refers to the plunger's axial travel, after a run-in of approx. 2,000 operating cycles.

<sup>3)</sup> Wiring diagram: see page B-9.

### Position switch series NG2.../NZ2...

▶ Plunger actuator RG (roller plunger, plastic roller) **RS** (roller plunger, steel roller)

RL (extended roller plunger)

Plug connectors SR6 and SR11

NG... NZ...















1) Not applicable to NZ with switching element 511.

#### Switching elements

- 510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- 511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **538H** Slow-action switching contact 2 NC →
- ▶2131H Slow-action switching contact 3 NC ⊕ + 1 NO
- ▶3131H Slow-action switching contact 2 NC → + 2 NO

(further information: see page B-9)

#### **LED function display**

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| $\triangleright$ | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|------------------|---------|---------|--------------|------|
| ⊩                | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| ▶                | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |

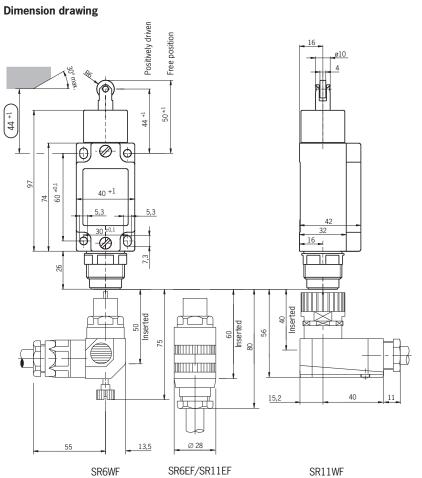
#### Adjustment options

Horizontal 4 x 90° (see page B-8).

⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

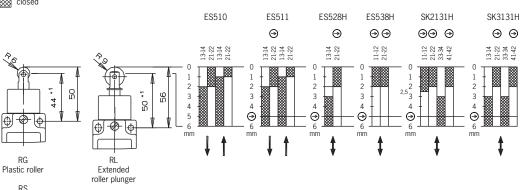
#### Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the dimension  $\frac{44+1}{}$  must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.



#### **Travel diagrams**





Steel roller



#### **Technical data**

| Parameter  |                   | Value                                   |   |                    |                      | Unit                 |       |
|--|-------------------|---|---|--------------------|----------------------|----------------------|-------|
| Housing material                                 |                   |   | Anodized die-cast alloy                             |                    |                      |                      |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                   |   | IP 65   |                    |                      |                      |       |
| Installation position                            |                   |   | Any   |                    |                      |                      |       |
| Mechanical life                                  |                   |   | 30 x 10 <sup>6</sup> operat                         | ing cycles         |                      |                      |       |
| Ambient temperature                              |                   | - 1                                     | 25 + 80 (-40 °                                      | C on reques        | st)                  |                      | °C    |
| Weight   |                   |   | Approx.   | 0.3                |                      |                      | kg    |
| Actuator   |                   | Roller plunger,<br>plastic roller (RG)  | Roller plur<br>steel roller                         |                    |                      | ed roller<br>er (RL) |       |
| Approach speed, max. 1)                          |                   |   | 20  |                    | <u>'</u>             |                      | m/min |
| Approach speed, min.                             |                   |   | 0.1   |                    |                      |                      | m/min |
| Operating point accuracy 2)                      |                   |   | ± 0.1   |                    |                      |                      | mm    |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, app     | endix K           | S                                       | ee symbol ⊖ in t                                    | ravel diagra       | m                    |                      |       |
| Actuating force, min.                            |                   |   | 15  |                    |                      |                      | N     |
| Switching elements                               |                   | 510                                     | 528H  |                    | 53                   | 8H                   |       |
|  |                   | 1 NC + 1 NO                             | 1 NC → +  | 1 NO               | 2 N                  | с⊝                   |       |
|  |                   | 511                                     | 21311   | 1                  | 31                   | 31H                  |       |
|  |                   | 1 ⊕ + 1 NO                              | 3 NC ⊖ +  | 1 NO               | 2 NC ⊕               | + 2 NO               |       |
| Switching principle                              |                   | Snap-action switching cont.             | Slow-action switching contact with H-contact bridge |                    |                      |                      |       |
| Contact material                                 |                   | Silver alloy, gold flashed              |   |                    |                      |                      |       |
| Contact closing time                             |                   | < 4                                     |   |                    |                      | ms                   |       |
| Contact bounce time                              |                   | < 3                                     |   |                    |                      | ms                   |       |
| Switching current, min., at                      |                   | 10                                      | 1   | 10                 | 1                    | 10                   | mA    |
| switching voltage                                |                   | 24                                      | 24  | 12                 | 24                   | 12                   | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |                   | 6                                       |   |                    | 4                    |                      | А     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (cont    | rol circuit fuse) | 6                                       |   |                    | 4                    |                      | A gG  |
| Connection                                       |                   | Plug c                                  | onnector accordin                                   | ng to DIN 43       | 3651 <sup>3)</sup>   |                      |       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |                   |   |   |                    |                      |                      |       |
| With plug connector SR6                          |                   | 2.5                                     |   |                    |                      |                      | kV    |
| With plug connector SR11                         |                   |   | 1.5   |                    |                      |                      |       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |                   |   |   |                    |                      |                      |       |
| With plug connector SR6                          |                   |   | 250   |                    |                      |                      | V     |
| With plug connector SR11                         |                   | 50                                      |   |                    |                      |                      |       |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                   |   |   |                    |                      |                      |       |
| With plug connector SR6                          | AC15              | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230 V |   | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 230 V |                      |       |
|  | DC13              | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 V  |   |                    | U <sub>e</sub> 24 V  |                      |       |
| With plug connector SR11                         | AC15              | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 50 V  |   | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 50 V  |                      |       |
|  | DC13              | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 24 V  |   | I <sub>e</sub> 4 A | U <sub>e</sub> 24 V  |                      |       |

<sup>1)</sup> The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639.

#### Ordering table

|        |                                  |                   | Orde     | er no.     |
|--------|----------------------------------|-------------------|----------|------------|
| Series | Actuator                         | Switching element | Function | n display  |
|        |                                  |                   | without  | L060       |
| NG2    |                                  | 510               | 090021   | 090949     |
|        |                                  | 511               | 090032   | 091284     |
|        | RG<br>Dallar alvasas             | 528               | 090943   | 090944     |
| NZ2    | Roller plunger<br>Plastic roller | 538               | 090945   | 090946     |
|        | , astic roller                   | 2131              | 090947   | -          |
|        |                                  | 3131              | 090948   | -          |
| NG2    |                                  | 510               | 090953   | On request |
|        |                                  | 511               | 090024   | 090147     |
|        | RS<br>Dellas plungas             | 528               | 090950   | 088197     |
| NZ2    | Roller plunger<br>Steel roller   | 538               | 090951   | 090952     |
|        | oteer roller                     | 2131              | 090149   | -          |
|        |                                  | 3131              | 090954   | -          |
| NG2    |                                  | 510               | 090022   | 091285     |
|        |                                  | 511               | 090025   | 090955     |
|        | RL                               | 528               | 090956   | 091282     |
| NZ2    | Extended roller plunger          | 538               | 090957   | 091278     |
|        |                                  | 2131              | 090958   | -          |
|        |                                  | 3131              | 090959   | -          |

<sup>2)</sup> The reproducible operating point accuracy refers to the plunger's axial travel, after a run-in of approx. 2,000 operating cycles.

<sup>3)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

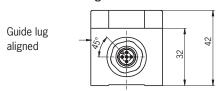
### Position switch series NG2.../NZ2...

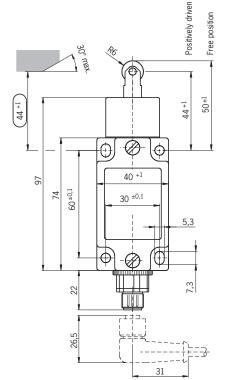
Plunger actuator RG (roller plunger, plastic roller) **RS** (roller plunger, steel roller)

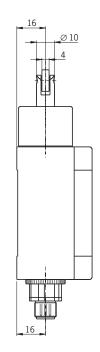
RL (extended roller plunger)

Plug connector M12/SVM5

#### **Dimension drawing**







Right-angle plug connector: cable outlet adjustable to a max. of 270°. Default setting: cable outlet to the right.

### NG...









NZ...







1) Not applicable to NZ with switching element 511.

#### Switching elements

- 510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- 511 Snap-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **528H** Slow-action switching contact 1 NC ⊕ + 1 NO
- **538H** Slow-action switching contact 2 NC →

(further information: see page B-9)

#### **LED function display**

Available on request

#### Adjustment options

Horizontal 4 x 90° (see page B-8).

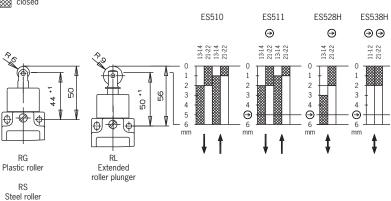
⚠ If damaged or worn, safety switches must be replaced as a unit.

### Notes on installation for position switches with safety switching elements

To achieve the positively driven travel, the dimension  $\overbrace{^{44^{+1}}}$  must be maintained by the trip dog. Actuating elements such as cam approach guides must be positively mounted in accordance with EN 1088, i.e. riveted, welded or otherwise secured against becoming loose.

#### **Travel diagrams**







#### **Technical data**

| Parameter  |                   | Value   |                          |                        |                     |                      | Unit  |
|--|-------------------|---|--------------------------|------------------------|---------------------|----------------------|-------|
| Housing material                                 |                   |   | Anodized die-cast alloy  |                        |                     |                      |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                   |   | IP                       | 67                     |                     |                      |       |
| Installation position                            |                   |   | А                        | ny                     |                     |                      |       |
| Mechanical life                                  |                   |   | 30 x 10 <sup>6</sup> ope | erating cycles         |                     |                      |       |
| Ambient temperature                              |                   | -   | 25 + 80 (-4              | 0 °C on reques         | t)                  |                      | °C    |
| Weight   |                   |   | Appro                    | х. 0.3                 |                     |                      | kg    |
| Actuator   |                   | Roller plunger,<br>plastic roller (RG)  |                          | plunger,<br>bller (RS) |                     | ed roller<br>er (RL) |       |
| Approach speed, max. 1)                          |                   |   | 2                        | 20                     |                     |                      | m/min |
| Approach speed, min.                             |                   |   | 0                        | .1                     |                     |                      | m/min |
| Operating point accuracy 2)                      |                   |   | ±                        | 0.1                    |                     |                      | mm    |
| Positively driven acc. to IEC 60947-5-1, app     | endix K           |   | See symbol ⊖             | in travel diagrai      | m                   |                      |       |
| Actuating force, min.                            |                   | 15  |                          |                        |                     | N                    |       |
| Switching elements                               |                   | 510   | 52                       | 28H                    | 53                  | 38H                  |       |
|  |                   | 1 NC + 1 NO   | 1 NC ⊖                   | + 1 NO                 | 2 N                 | ıc ⊝                 |       |
|  |                   | 511   |                          |                        |                     |                      |       |
|  |                   | 1 ⊕ + 1 NO  |                          |                        |                     |                      |       |
| Switching principle                              |                   | Snap-action switching Slow-action switching contact with H-contact bridge contact |                          |                        |                     |                      |       |
| Contact material                                 |                   | Silver alloy, gold flashed  |                          |                        |                     |                      |       |
| Contact closing time                             |                   | < 4   |                          |                        |                     | ms                   |       |
| Contact bounce time                              |                   | < 3   |                          |                        |                     | ms                   |       |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |                   | 1.5   |                          |                        |                     | kV                   |       |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |                   | 50  |                          |                        | V                   |                      |       |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                   |   |                          |                        |                     |                      |       |
| Plug connector SVM5                              | AC15              | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 30 V  |                          | I <sub>e</sub> 4 A     | U <sub>e</sub> 30 V |                      |       |
|  | DC13              | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 24 V  |                          | I <sub>e</sub> 4 A     | U <sub>e</sub> 24 V |                      |       |
| Switching current, min., at                      |                   | 10  | 1                        | 10                     | 1                   | 10                   | mA    |
| switching voltage                                |                   | 24  | 24                       | 12                     | 24                  | 12                   | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |                   | 4   |                          |                        | 4                   |                      | А     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (cont    | rol circuit fuse) | 4   | 4                        |                        |                     | A gG                 |       |
| Connection                                       |                   | Plug connector M12 3)   |                          |                        |                     |                      |       |

<sup>1)</sup> The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639.

#### Ordering table

|        |                                |                   | Order no.      |
|--------|--------------------------------|-------------------|----------------|
| Series | Actuator                       | Switching element | Plug connector |
|        |                                |                   | SVM5           |
| NG2    |                                | 510               | 090960         |
|        | RG<br>Roller plunger           | 511               | 090026         |
| NZ2    | Plastic roller                 | 528               | 090961         |
|        | Tidotto Tolloi                 | 538               | 090962         |
| NG2    |                                | 510               | 088632         |
|        | RS<br>Poller plunger           | 511               | 090027         |
| NZ2    | Roller plunger<br>Steel roller | 528               | 090963         |
|        | Oteen roller                   | 538               | 090964         |
| NG2    |                                | 510               | On request     |
|        | RL                             | 511               | 090028         |
| NZ2    | Extended roller plunger        | 528               | On request     |
|        |                                | 538               | On request     |

Ordering example:

Position switch with safety function NZ, plug connector 2, roller plunger with plastic roller RG, snap-action switching element 511, M12 male socket with PE connection SVM5

NZ2RG-511SVM5 Order no. 090026

<sup>2)</sup> The reproducible operating point accuracy refers to the plunger's axial travel, after a run-in of approx. 2,000 operating cycles.

<sup>3)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

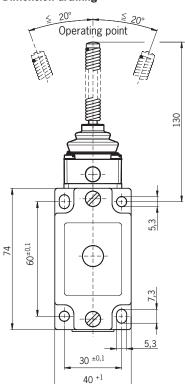


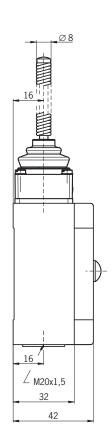
#### Position switch series NG1...

- Spring actuator FO
- Cable entry M20 x 1.5
- ► Actuating direction: all sides

### CENT CULUS CULISTED

#### **Dimension drawing**





Switching elements
510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO (further information: see page B-9)

### LED function display

A red function display LED is available for the following voltage ranges:

| ⊳                | 12-60 V | AC/DC   | (standard)   | L060 |
|------------------|---------|---------|--------------|------|
| $\triangleright$ | 110 V   | AC ±15% | (on request) | L110 |
| ▶                | 230 V   | AC ±15% | (on request) | L220 |



#### **Technical data**

| Parameter  |                  | Value  | Unit            |
|--|------------------|--|-----------------|
| Housing material                                 |                  | Anodized die-cast alloy                        |                 |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                  | IP 67  |                 |
| Installation position                            |                  | Any  |                 |
| Mechanical life                                  |                  | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles          |                 |
| Ambient temperature                              |                  | - 25 + 80 (-40 °C on request)                  | °C              |
| Weight   |                  | Approx. 0.35                                   | kg              |
| Actuator   |                  | Spring actuator made of spring steel wire (FO) |                 |
| Approach speed, max.                             |                  | 20   | m/min           |
| Approach speed, min.                             |                  | 0.5  | m/min           |
| Actuating force, min.                            |                  | 5  | N               |
| Switching elements                               |                  | 510  |                 |
|  |                  | 1 NC + 1 NO                                    |                 |
| Switching principle                              |                  | Snap-action switching contact                  |                 |
| Contact material                                 |                  | Silver alloy, gold flashed                     |                 |
| Contact closing time                             |                  | < 4  | ms              |
| Contact bounce time                              |                  | < 3  | ms              |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |                  | 2.5  | kV              |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |                  | 250  | V               |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                  |  |                 |
|  | AC12             | I <sub>e</sub> 10 A U <sub>e</sub> 230 V       |                 |
|  | AC15             | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 230 V        |                 |
|  | DC13             | $I_e$ 6 A $U_e$ 24 V                           |                 |
| Switching current, min., at                      |                  | 10   | mA              |
| switching voltage                                |                  | 24   | V DC            |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |                  | 6  | A               |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (contro  | ol circuit fuse) | 10/6   | A gG            |
| Connection                                       |                  | Screw terminal 1)                              |                 |
| Conductor cross-section, max.                    |                  | 2 x 1.5  | mm <sup>2</sup> |

<sup>1)</sup> Wiring diagram: see page B-9.

#### Ordering table

|        |                       |                   | Orde     | er no.    |
|--------|-----------------------|-------------------|----------|-----------|
| Series | Actuator              | Switching element | Function | ı display |
|        |                       |                   | without  | L060      |
| NG1M   | FO<br>Spring actuator | 510               | 079911   | 090029    |

Ordering example:

Position switch without safety function NG, cable entry 1, spring steel wire spring actuator F0, snap-action switching element 510, function display L060 10 - 60 V, metric thread M20 x  $1.5\ M$  NG1F0-510L060-M

Order no. 090 029



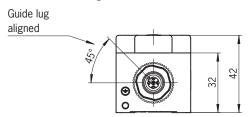
#### Position switch series NG2...





- Spring actuator FO Plug connector M12/SVM5
- Actuating direction: all sides

#### **Dimension drawing**

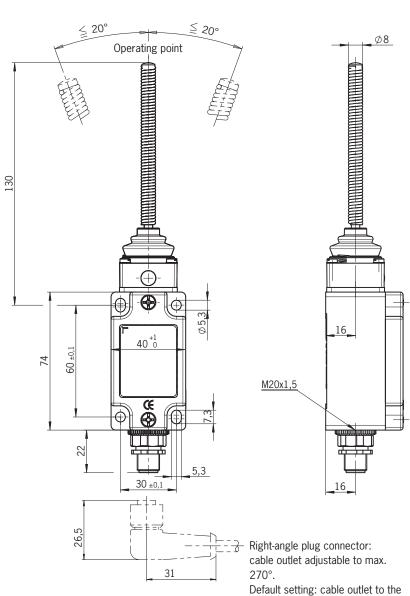


#### **Switching elements**

510 Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO (further information: see page B-9)

#### **LED function display**

Available on request



right.



#### **Technical data**

| Parameter  |                     | Value  | Unit  |
|--|---------------------|--|-------|
| Housing material                                 |                     | Anodized die-cast alloy                        |       |
| Degree of protection acc. to IEC 60529           |                     | IP 67  |       |
| Installation position                            |                     | Any  |       |
| Mechanical life                                  |                     | 30 x 10 <sup>6</sup> operating cycles          |       |
| Ambient temperature                              |                     | - 25 + 80 (-40 °C on request)                  | °C    |
| Weight   |                     | Approx. 0.35                                   | kg    |
| Actuator   |                     | Spring actuator made of spring steel wire (FO) |       |
| Approach speed, max.                             |                     | 20   | m/min |
| Approach speed, min.                             |                     | 0.5  | m/min |
| Actuating force, min.                            |                     | 5  | N     |
| Switching elements                               |                     | 510  |       |
|  |                     | 1 NC + 1 NO                                    |       |
| Switching principle                              |                     | Snap-action switching contact                  |       |
| Contact material                                 |                     | Silver alloy, gold flashed                     |       |
| Contact closing time                             |                     | < 4  | ms    |
| Contact bounce time                              |                     | < 3  | ms    |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub> |                     | 1.5  | kV    |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>          |                     | 50   | V     |
| Utilization category acc. to IEC 60947-5-1       |                     |  |       |
| Plug connector SVM5                              | AC15                | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 30 V         |       |
|  | DC13                | I <sub>e</sub> 4 A U <sub>e</sub> 24 V         |       |
| Switching current, min., at                      |                     | 10   | mA    |
| switching voltage                                |                     | 24   | V DC  |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>     |                     | 4  | A     |
| Short circuit prot. acc. to IEC 60269-1 (cor     | ntrol circuit fuse) | 4  | A gG  |
| Connection                                       |                     | Plug connector M12 1)                          |       |

<sup>1)</sup> Wiring diagram: see page B-10.

#### Ordering table

|        |                       |                   | Order no.      |
|--------|-----------------------|-------------------|----------------|
| Series | Actuator              | Switching element | Plug connector |
|        |                       |                   | SVM5           |
| NG2    | FO<br>Spring actuator | 510               | 092058         |

Ordering example:

Position switch without safety function NG, plug connector 2, spring steel wire spring actuator FO, snap-action switching element 510, M12 male socket with PE connection SVM5 NG2FO-510SVM5

Order no. 092 058

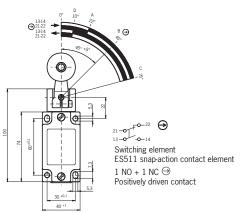


#### **Special versions** (other special versions available on request)

#### Position switch with large plastic roller

Diameter 30 mm

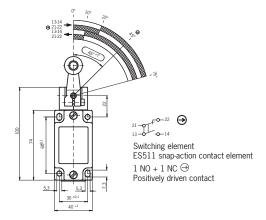
| Item            | Order no. |
|-----------------|-----------|
| NZ1HB-511-MC569 | 079965    |



#### Position switch with sealed bearings

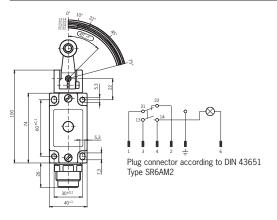
Diameter 19 mm

| Item             | Order no. |
|------------------|-----------|
| NZ1HS-511-MC1833 | 091312    |



### Position switch with plug connector according to DIN 43651 $\,$ W/Audi, $\,$ WW mat. no. 2348

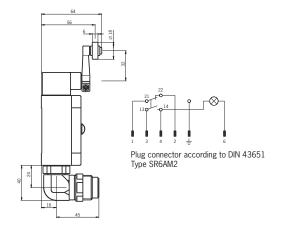
| Item               | Order no. |
|--------------------|-----------|
| NZ2HB-511L060C1630 | 054121    |



### Position switch with plug connector and elbow adapter according to DIN 43651

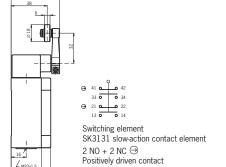
VW/Audi, VW mat. no. 2349

| Item               | Order no. |
|--------------------|-----------|
| NZ2HB-511L060C1631 | 054122    |



#### Position switch with steel roller on the inside of the lever

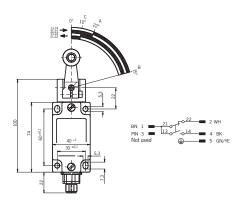
| Item              | Order no. |
|-------------------|-----------|
| NZ1HS-3131-MC1779 | 079996    |



### Position switch with M12 plug connector and pin assignment for LED indicator $\,$

(pin 3 not used)

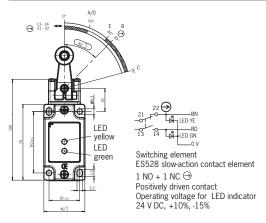
| Item               | Order no. |
|--------------------|-----------|
| NG2HB-510SVM5C1883 | 086561    |



#### Position switch with two LED indicators

Diameter 18 mm

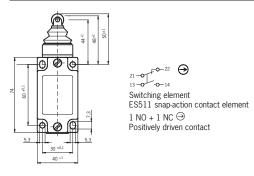
| Item                |                | Order no. |
|---------------------|----------------|-----------|
| NZ1HB-528L024GEGR-M | Plastic roller | 099929    |
| NZ1HS-528L024GEGR-M | Steel roller   | 099930    |



### Position switch with protective NBR bellows on the plunger guide

Protection against serious contamination and aggressive coolants

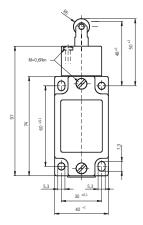
| Item             | Order no. |
|------------------|-----------|
| NZ1RS-511-MC1588 | 091352    |



### Position switch with gold plated contacts

For switching low currents of at least 1 mA

| Item          | Order no. |
|---------------|-----------|
| NZ1RS-510AU-M | 090416    |



Order no.

Switching element
ES510 snap-action contact element
1 NO + 1 NC
Contact material: silver alloy 10 µm
electro-gold-plated
annular cutting edge contact
Breaking capacity max. 30 V / 100 mA
Min. breaking capacity 5 V / 1 mA

#### Position switch with sealed bearings

Diameter 16 mm

Item

| NZ1RL-3131-MC1831                        | 089082                                     |
|--|--|
| 19 9 19 55 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 | 41 $0$ $0$ $0$ $0$ $0$ $0$ $0$ $0$ $0$ $0$ |

### Position switch with MENCOM plug connector MIN-9MR-1-18

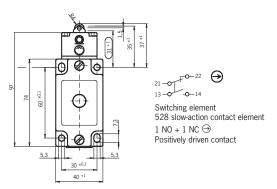
| Item  | Order no. |
|---|-----------|
| NZ1RS-2131-9C-GMMF  | 077362    |
| 47.5 ± 1 ± 50.0 ± 1 ± | 9         |



#### Position switch with small bearing

For high approach speeds and long travel distances

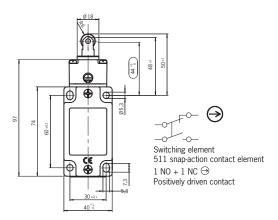
| Item             | Order no. |
|------------------|-----------|
| NZ1RK-528-MC1912 | 090572    |



#### Position switch with steel sleeve

For high approach speeds and protected guidance

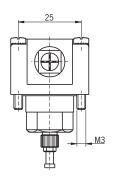
| Item            | Order no. |
|-----------------|-----------|
| NZ1RS-511-MC782 | 093141    |



#### **Accessories**

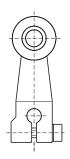
#### Lever arm actuation

| Item | Order no. |
|------|-----------|
| NSA  | 012051    |



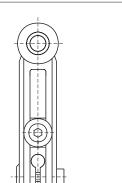
#### Roller arm

| Item                            | Order no. |
|---------------------------------|-----------|
| NHB (plastic roller)            | 012042    |
| NHS (steel roller)              | 012043    |
| NHSC1834 (ball bearing Ø 19 mm) | 077349    |



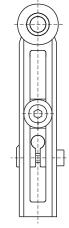
#### Adjustable roller arm

| Item                 | Order no. |
|----------------------|-----------|
| NVB (plastic roller) | 012064    |
| NVS (steel roller)   | 012065    |



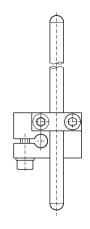
#### Spring actuator

| Item                    | Order no. |
|-------------------------|-----------|
| NFO (spring steel wire) | 011909    |



#### **Rod lever**

| Item               | Order no. |
|--------------------|-----------|
| NSB (plastic rod)  | 012052    |
| NSM (aluminum rod) | 012053    |



### Notice:

The actuator heads and actuators (except for roller lever NHB, NHS, NHSC...) are replacement parts for position switches without safety function. They do not fit position switches with safety function and must not be operated with these switches.

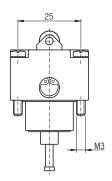


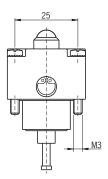
#### Actuator with small roller plunger

| Item                     | Order no. |
|--------------------------|-----------|
| NRK (small steel roller) | 012049    |

#### Actuator with ball plunger

| Item             | Order no. |
|------------------|-----------|
| NKO (steel ball) | 012045    |



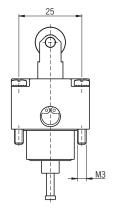


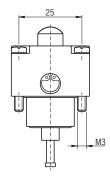
#### Actuator with roller plunger $\varnothing$ 12 mm

| Item                 | Order no. |
|----------------------|-----------|
| NRG (plastic roller) | 012046    |
| NRS (steel roller)   | 012047    |

#### Actuator with domed plunger

| Item                     | Order no. |
|--------------------------|-----------|
| NWO (polish-ground dome) | 012066    |



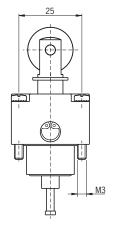


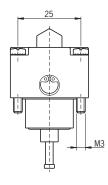
#### Actuator with extended roller plunger $\varnothing$ 18 mm

| Item                     | Order no. |
|--------------------------|-----------|
| NRL (large steel roller) | 012050    |

#### Actuator with chisel plunger

| Item                               | Order no. |
|------------------------------------|-----------|
| NDO (polish-ground chisel plunger) | 011908    |



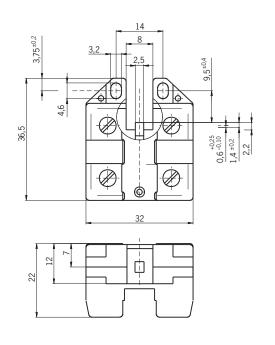


#### Notice:

The actuator heads shown are spare parts for position switches without safety function. They do not fit position switches with safety function and must not be operated with these switches.

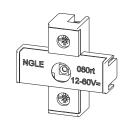
#### Switching element ES 510 for series NG...

| Item   | Order no. |
|--------|-----------|
| ES 510 | 010422    |



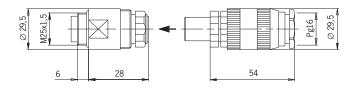
#### LED function display for series NG.../NZ...

| Item        | Voltage [V]  | Current [mA] | Order no. |
|-------------|--------------|--------------|-----------|
| NGLE 060 rt | 12 -60 AC/DC | ≤ 6.5        | 029220    |
| NGLE 110 rt | 110 ±15% AC  | ≤ 3.5        | 045822    |
| NGLE 220 rt | 230 ±15% AC  | ≤ 3.5        | 045825    |



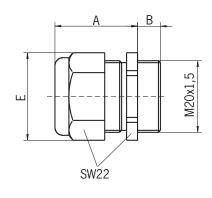
#### Male socket/female plug, 12-pin

| Item                | Order no. |
|---------------------|-----------|
| Male socket SD 12-M | 085648    |
| Female plug BS 12   | 002763    |



#### Cable gland M20 x 1.5

| Cable outer di- | Α                            | В                        | E                               | Order no.  |
|-----------------|------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--|
| [mm]            |                              | [mm]                     |                                 | Order IIO.   |
| 6.5 - 9.5       | 20                           | 6                        | 24.5                            | 077683   |
| 9 - 13          | 21                           | 6                        | 24.5                            | 077684   |
|                 | <b>ameter</b> [mm] 6.5 - 9.5 | ameter [mm] 6.5 - 9.5 20 | ameter [mm] [mm] 6.5 - 9.5 20 6 | ameter [mm]         [mm]           6.5 - 9.5         20         6         24.5 |



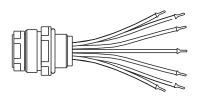
#### **Technical data**

| Parameter                              | Value                        |
|--|------------------------------|
| Housing material                       | Metal                        |
| Number of pins                         | 11 + PE                      |
| Rated voltage                          | 250 V≅                       |
| Level of contamination VDE 0110        | 2                            |
| Connection                             | Soldered connections         |
| Max. conductor cross-section           | 1 mm <sup>2</sup>            |
| Contact material / surface             | CuZn<br>1 μ hard gold-plated |
| Clamping range for cable               | 12 - 14 mm                   |
| Degree of protection acc. to IEC 60529 | IP 67/inserted               |
| Ambient temperature range              | -20 °C +80 °C                |

### Appliance socket, 7-pin

for series NG.../NZ... with plug connector SR6  $\,$ 

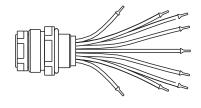
| Item                               | Order no. |
|------------------------------------|-----------|
| Appliance socket, 7-pin, NG/NZ-SR6 | 093342    |



#### Appliance socket, 12-pin

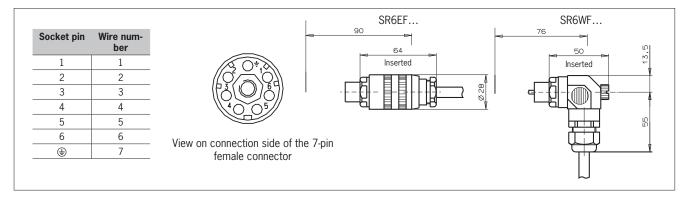
for series NG.../NZ... with plug connector SR11  $\,$ 

| Item                              | Order no. |
|-----------------------------------|-----------|
| Appliance socket, 12-pin, NZ-SR11 | 093343    |





### Plug connector SR6 (socket 6+PE) with/without connecting cable



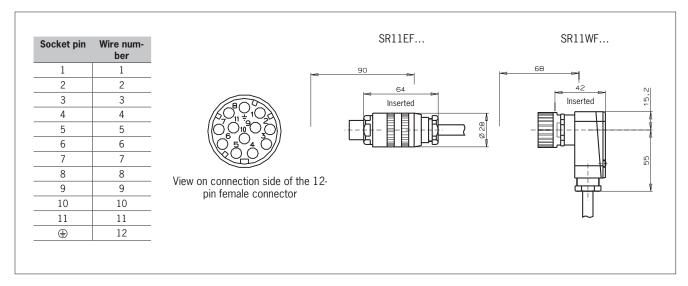
#### **Technical data**

| Parameter                              | Value               |
|--|---------------------|
| Housing material                       | Plastic             |
| Number of pins                         | 6 + PE              |
| Rated voltage                          | 250 V≅              |
| Degree of protection acc. to IEC 60529 | IP 65/inserted      |
| Connecting cable                       | PUR gray            |
| Outer diameter                         | Ø 8 mm              |
| Conductor cross-section                | 1.0 mm <sup>2</sup> |
|  |                     |

#### Ordering table

| Plug version     | Connecting cable | Item        | Order no. |
|------------------|------------------|-------------|-----------|
|                  | without          | SR6EF       | 013176    |
| Socket           | 5 m              | SR6EF-5000  | 077632    |
| Straight         | 10 m             | SR6EF-10000 | 077633    |
|                  | 15 m             | SR6EF-15000 | 077634    |
|                  | without          | SR6WF       | 024999    |
| Socket<br>Angled | 5 m              | SR6WF-5000  | 077638    |
|                  | 10 m             | SR6WF-10000 | 077639    |
|                  | 15 m             | SR6WF-15000 | 077640    |

### Plug connector SR11 (socket 11+PE) with/without connecting cable



#### **Technical data**

| Parameter                               | Value               |
|---|---------------------|
| Housing material                        | Plastic             |
| Number of pins                          | 11 + PE             |
| Rated voltage                           | 50 V≅               |
| Degree of protection acc. to IEC 60 529 | IP 65/inserted      |
| Connecting cable                        | PUR gray            |
| Outer diameter                          | Ø 10.5 mm           |
| Conductor cross-section                 | 1.0 mm <sup>2</sup> |

#### Ordering table

| Plug version     | Connecting cable | Item         | Order no. |
|------------------|------------------|--------------|-----------|
|                  | without          | SR11EF       | 070859    |
| Ctraight appliet | 5 m              | SR11EF-5000  | 077629    |
| Straight socket  | 10 m             | SR11EF-10000 | 077630    |
|                  | 15 m             | SR11EF-15000 | 077631    |
|                  | without          | SR11WF       | 054773    |
| Angled socket    | 5 m              | SR11WF-5000  | 077635    |
|                  | 10 m             | SR11WF-10000 | 077636    |
|                  | 15 m             | SR11WF-15000 | 077637    |

# Multiple Limit Switches, Trip Rails and Trip Dogs





# Contents

# Multiple limit switches, trip rails and trip dogs

| General                 | C-4  |
|-------------------------|------|
| Multiple limit switches | C-8  |
| Accessories             | C-23 |
| Technical data          | C-26 |
| Trip rails/trip dogs    | C-29 |
| Appendix                |      |
| Glossary                | C-33 |



# General information on mechanical multiple limit switches

#### Use

EUCHNER precision multiple limit switches are used for controlling and positioning in all areas of mechanical and systems engineering and for solving automation tasks.

The main advantages of these highly accurate and reliable positioning devices are:

- Minimum space requirements due to compact design
- ▶ Low-cost connection through the use of a common control cable
- ▶ Easy access to all switch stations for test and service purposes
- Easy installation

A range of housing versions, including DIN versions, are available to suit the full spectrum of application fields. A high standard of quality is always guaranteed in every installation position by the degree of protection IP 67.

#### **Function**

Precision multiple limit switches possess several switching elements arranged in a row. The spacing between the individual switching positions of 12 mm and 16 mm is standardized in accordance with DIN 43697. The range is completed with a particularly compact, space-saving version with a spacing of 8 mm.

The switching elements are actuated by means of plungers. This action is achieved with trip dogs in accordance with DIN 69 639, which are mounted with an interference fit in trip rails according to DIN 69 638 (see page C-29).

#### Layout

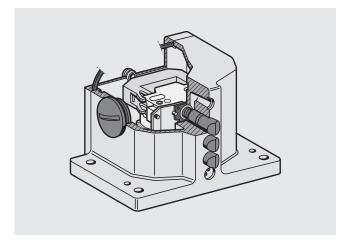
Depending on the technical requirements in terms of operating point accuracy and approach speed, four functionally different plunger types (chisel, roller, ball and domed plungers) are used.

Depending on the plunger type, the reproducible operating point accuracy is  $\pm$  0.002 mm and the maximum approach speed is 120 m/min.

The precision multiple limit switches can be assembled with snap and safety switching elements, or also in combination with inductive switching elements. The mechanical life of the switching elements amounts to 30 x  $10^6$  mechanical operating cycles.

EUCHNER uses high-quality and proven acrylonitrile-butadiene rubber (NBR) for all seals and sealed areas. This material is resistant to oils, greases, fuels, hydraulic fluids and most known cooling lubricants. Moreover, NBR possesses high mechanical rigidity over a wide temperature range and so it is perfectly suitable for the highly stressed diaphragm seal, which separates the plunger compartment and the interior of the switch.

The material used for the diaphragm seal is a key criterion for the quality, mechanical life and precision of the EUCHNER multiple limit switches. The same material is used for the cover seal and the cable entry.

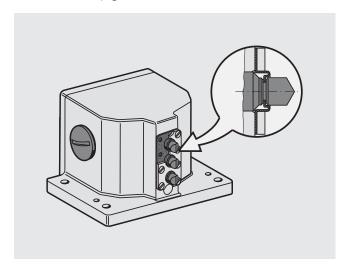


#### **Exterior diaphragm**

A series with an exterior diaphragm that is designed to resist the effect of resinous cooling lubricants is also available.

The exterior diaphragm provides additional sealing of the plunger outside the housing.

The plunger guides in the housing are thus reliably protected from the penetration of the cooling lubricant. Plunger sticking is prevented, and the replacement of the switch or plunger is unnecessary. Technical data for this series: see page C-21 and C-22.



#### Plunger systems

#### General

Plungers for multiple limit switches are made of stainless steel and are extremely accurate.

In conjunction with a plunger guide with a special surface finish, operation is extremely reliable and maintenance-free even beyond the guaranteed mechanical life.

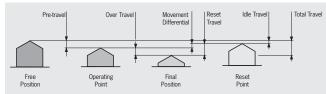
There are two different types of actuating systems, depending on the application. For standard applications, the plunger is fitted with a telescopic device.

With this system, the plunger can be depressed to the reference surface without damaging the switching element.

Multiple limit switches with safety switching elements possess a "rigid" plunger instead of this plunger with telescopic action, which ensures positive action in accordance with EN 60947. This means that the contact point will be reliably opened in the event of mechanical failure of the switching element – e.g. owing to the failure of a contact spring or contact weld resulting from an overload.

#### Plunger travel

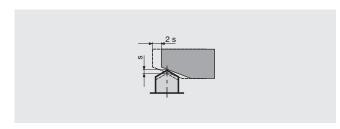
The pictures show the various positions of a plunger actuated by a trip dog. The precise values for the relevant design are shown in the technical data.



# **EUCHNER**

#### Travel ratio for plunger/trip dog

All the plunger travel data shown in the technical data refers to axial actuation. When using our trip dogs in accordance with DIN 69639, this travel is doubled at the trip rail.



#### **Plunger types**

Depending on the technical requirements, four functionally different plunger types (chisel, roller, ball and domed plungers) are used for 8, 12 or 16 mm plunger spacing, respectively.

#### Chisel plunger D

Hardened and polish-ground. Operating point accuracy to  $\pm$  0.002 mm  $^{1)}$  Max. approach speed of 40 m/min.



#### Roller plunger R with plain bearing

(standard version for roller plunger) Hardened roller.

Operating point accuracy to  $\pm~0.01~\text{mm}^{\,1)}$  Max. approach speed of 80 m/min.



#### Roller plunger B with ball bearing

Hardened roller.

Operating point accuracy to  $\pm$  0.01 mm  $^{1)}$  Max. approach speed of 120 m/min.



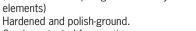
(not in conjunction with safety switching elements)
Hardened ball.
Can be actuated from various directions.
Operating point accuracy to  $\pm$  0.01 mm <sup>1)</sup>

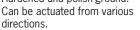
Max. approach speed of 10 m/min.

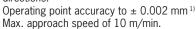


#### Dome plunger W

(instead of ball plungers in safety switching elements)









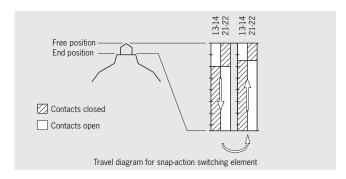
#### **Switching elements**

#### **Snap-action switching element**

Snap-action switching elements are predominantly used in mechanical multiple limit switches.

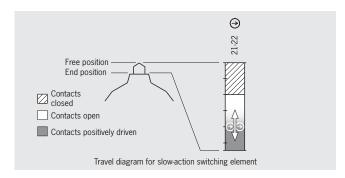
On snap-action switching elements, the change from the completely closed state to the completely open state is made at a defined point (operating point).

As a result the operating point is at a defined position, unlike on slow-action contact elements. Snap-action switching elements typically have a switching hysteresis.



#### Slow-action switching element

On slow-action switching elements the opening of the switching element is directly dependent on the position of the plunger. The further the plunger is moved, the further the switching element is opened. The plunger travel is therefore directly proportional to the travel covered by the switching contact in the switching element. From the travel diagrams it can be seen at which point the switching element changes from the closed state to the open state.



#### Positively driven contacts ⊖

Positively driven contacts are used in the switching elements. These are special switching contacts that are designed to ensure the switching contacts are always reliably separated. Even if contacts are welded together, the connection is opened by the actuating force.

It is a common feature of all safety switching elements that at least one switching contact is designed as a positively driven contact. In safety-relevant circuits, only switching elements with positively driven contacts are allowed.

<sup>1)</sup> The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles.

General EUCHNER

# General information on inductive multiple limit switches

Inductive multiple limit switches are used for positioning and control in all areas of mechanical and systems engineering. Inductive multiple limit switches are used for automation tasks in machines for the wood, textile and plastics industry, as well as for area monitoring for robotics.

Due to their non-contact and thus wear-free principle of operation, inductive multiple limit switches are insensitive to heavy vibration, heavy soiling and have an above average mechanical life even in aggressive ambient conditions.

Four different designs of inductive multiple limit switches are available for a very wide range of applications with 8 mm, 12 mm or 16 mm proximity switch spacing; these can be equipped with numerous inductive switching elements. In addition to these multiple limit switches, single limit switches according to DIN 43693 and the particularly compact ESN design are also available. With these versions a solution can be provided for almost every requirement.

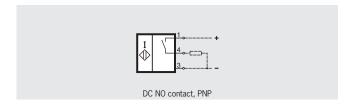
Interchangeability with mechanical multiple limit switches and single limit switches means that it is possible to straightforwardly convert machines. The switches can therefore be retrofitted on existing machine installations to take full advantage of the benefits of non-contact switches.

For safety-relevant final position limitation, EMERGENCY STOP functions or other safety critical applications, it is possible to equip the multiple limit switches with a mixture of the necessary mechanical safety switching elements and inductive switching elements. You can combine the advantages of non-contact switching with positively driven contacts.

#### **Switching functions**

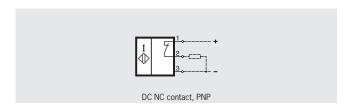
#### **NO function**

The NO function means that the load current flows when the active face of the inductive switching element is activated and that no current flows when the active face is not activated.



#### **NC** function

The NC function means that the load current does not flow when the active face of the inductive switching element is activated and that current flows when the active face is not activated.



#### NO + NC function

The NO + NC function incorporates both an NO function and an NC function. Associated circuit diagrams and wiring diagrams are given in the technical data.



#### **Suppressor circuits**

The inductive switching elements are largely protected against external interference by use of various circuit techniques (suppressor circuits). For utilization category DC-13 the output is to be protected with a free-wheeling diode for inductive loads.

#### **Approvals**

All multiple limit switches with plug connector or permanently connected cable are approved by Underwriters Laboratories (UL, Canada and USA).

#### **Special versions**

#### Mixed contact assembly

(Only in multiple limit switches with 12 and 16 mm plunger spacing) For specific functions on machines and systems, e.g. final position limitation, EMERGENCY STOP or similar, one or more stations on multiple limit switches can be equipped with safety switching elements.

Multiple limit switches with 12 mm plunger spacing can be assembled on request with a mixture of mechanical and inductive switching elements.

#### Plug connector

Many of our multiple limit switches are also available in a version with a plug connector. These versions all have UL approval.

#### Approach speed and usage with roller plungers

Using high-quality bearings and technology matched to the application, approach speeds up to 120 m/min and very high usage can be realized at the same time.

#### High/low temperature

For use in extreme temperature conditions, multiple limit switches can be supplied in special versions on request.



#### General information on trip rails/trip dogs

EUCHNER trip rails and trip dogs are successfully used in conjunction with EUCHNER multiple limit switches in all areas of mechanical and systems engineering and for solving automation tasks. They are needed wherever travel-dependent positioning of various work steps is required.

The particular advantages of the EUCHNER combination include:

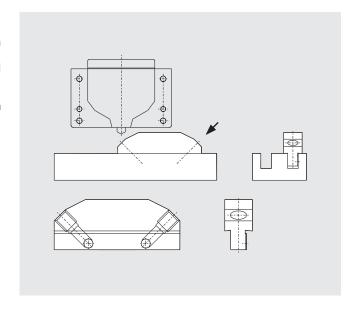
- ▶ Very high accuracy (to 0.002 mm).
- Long mechanical life (low mechanical wear and resistant to corrosion due to selected materials).
- Easy to use (user-friendly fastening and adjustment using refined precision mechanics).

EUCHNER trip rails and trip dogs are available in two variants. The function is exactly the same, in principle they differ only in the adjustment of the dog.

#### System U

U-trip rails enable the trip dogs to be adjusted from the switch side. The trip dogs can be installed and adjusted quickly and easily in any location. Materials are cast iron or aluminum.

U-trip dogs are designed for usage in U-trip rails. They have a split plate clamp mechanism and enable sensitive, accurate adjustment, even when the limit switch is activated.





#### Selection table for mechanical precision multiple limit switches

Series (here only preferable series: for other series see catalog) Standard switch according to DIN 43697, upright housing, large product range Compact upright housing; high market acceptance due to versatile applications, low cost **GSBF** Upright housing **GLBF** Horizontal housing Plunger spacing (mm) Small housing for installations where there is little space Industry standard, large product range Necessary only in special applications Plunger types Chisel plunger for high operating point accuracy Roller plunger for approach speeds up to max. 80 m/min Roller plunger for approach speeds up to max. 120 m/min Ball plunger; necessary only in special applications Dome plunger; necessary only in special applications Switching element 1 NC + 1 NO, precision snap-action switching element 1 NC  $\bigcirc$ , safety switching element, slow-action switching 508 contact 1 NC → + 1 NO, safety switching element, snap-ac-514 tion switching contact 1 C/O, snap-action switching contact 552 (standard) 1 C/O, snap-action switching 614 contact for low currents **Options** Exterior diaphragm Plug connector **LED** indicator

|      | Se | eries |      | Plur | nger s<br>ing | pac- |   | Plui | nger ty | /pes |   |     | Switc | hing ele | ment |     |    | Optio | ons | Page |
|------|----|-------|------|------|---------------|------|---|------|---------|------|---|-----|-------|----------|------|-----|----|-------|-----|------|
| RGBF | SN | GSBF  | GLBF | 8    | 12            | 16   | D | R    | В       | K    | w | 502 | 508   | 514      | 552  | 614 | AM | St    | LED |      |
| •    |    |       |      |      | •             |      | • | •    | •       | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    | 0     | •   | C-10 |
| •    |    |       |      |      | •             |      | • | •    |         |      |   | •   |       | 0        |      |     | •  | 0     | 0   | C-21 |
| •    |    |       |      |      |               | •    | • | •    | 0       | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    | 0     | •   | C-10 |
|      | •  |       |      | •    |               |      | • | •    |         | •    |   |     |       |          | •    | •   |    | 0     |     | C-14 |
|      | •  |       |      |      | •             |      | • | •    | •       | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    | 0     | •   | C-12 |
|      | •  |       |      |      | •             |      | • | •    |         |      |   | •   |       |          |      |     | •  | 0     | 0   | C-22 |
|      | •  |       |      |      |               | •    | • | •    | 0       | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    | 0     | •   | C-12 |
|      |    | •     |      | •    |               |      | • | •    |         | 0    |   |     |       |          | •    | •   |    | 0     |     | C-17 |
|      |    | •     |      |      | •             |      | • | •    |         | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    | 0     | •   | C-15 |
|      |    | •     |      |      |               | •    | • | •    |         | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    | 0     | •   | C-15 |
|      |    |       | •    | •    |               |      | • | •    |         | •    |   |     |       |          | •    | •   |    |       |     | C-20 |
|      |    |       | •    |      | •             |      | • | •    |         | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    |       | •   | C-18 |
|      |    |       | •    |      |               | •    | • | •    |         | 0    | 0 | •   | •     | •        |      |     |    |       | •   | C-18 |

Available

O Available on request

#### Selection table for inductive multiple limit switches

**Series** (here only preferable series: for other series see catalog) Standard switch according to DIN 43697, upright housing, large product range Compact upright housing; high market acceptance due to versatile applications, low cost Proximity switch spacing (mm) Rated operating distance 2 mm, industry standard, large product range Rated operating distance 5 mm; necessary only in special applications Switching element DC NO + NC contacts, PNP 777 DC NO contact, PNP DC NO contact, PNP 780 DC NO + NC contacts, NPN DC NO + NC contacts, PNP Plug connector LED LED indicator

| Seri | es | swi | imity<br>tch<br>cing |     | Switc | hing ele | ement |     | Opt | ions | Page |
|------|----|-----|----------------------|-----|-------|----------|-------|-----|-----|------|------|
| RGBF | SN | 12  | 16                   | 772 | 777   | 779      | 780   | 781 | St  | LED  |      |
| •    |    | •   |                      |     | •     |          | •     | •   | 0   | •    | C-11 |
| •    |    |     | •                    | •   |       | •        |       |     | 0   | •    | C-11 |
|      | •  | •   |                      |     | •     |          | •     | •   | 0   | •    | C-13 |
|      | •  |     | •                    | •   |       | •        |       |     | 0   | •    | C-13 |

Available

O Available on request

#### Series RGBF... 12/16 mm, mechanical



- Plunger spacing 12 or 16 mm
- Upright housing according to **DIN 43697**
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529
- LED function display optional



#### **Switching elements**

▶ ES 502 E Snap-action switching contact

1 NC + 1 NO

▶ ES 508 Slow-action switching contact

1 NC →

► ES 514 Snap-action switching contact

1 NC → + 1 NO

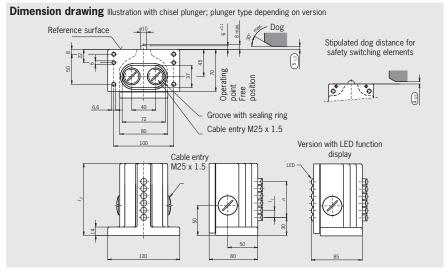
On the usage of safety switching elements, the dog distance (4.0.5) must be maintained to achieve the positively driven travel. The dogs must be positively mounted according to EN ISO 14119, i.e. riveted, welded or secured in some other way against becoming loose.

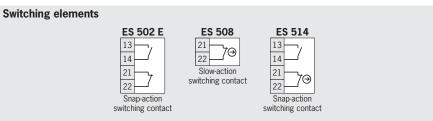
#### LED function display (optional)

Function displays are available for the following voltage ranges (see accessories page C-23):

LE060 12 ... 60 V AC/DC 110 V AC ±15% LE110 LE220 220 V AC ±15%

#### Series RGBF... mechanical Plunger spacing 12 or 16 mm





| Plunger types               | Chisel  | Roller (plain bearing) | Roller (ball bearing) | K 4) Ball 3) | W 4<br>Dome |       |
|-----------------------------|---------|------------------------|-----------------------|--------------|-------------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.002 | ± 0.01                 | ± 0.01                | ± 0.01       | ± 0.002     | mm    |
| Approach speed, max. 2)     | 40      | 80                     | 120                   | 10           | 10          | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles
- 2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639. Special versions of roller plungers for high usage on request
  3) For safety reasons, multiple limit switches with switching elements ES 508 and ES 514 are not available with ball plungers

| n                        |                  | Plunger/proximi             | ty switch spacing |                             |
|--------------------------|------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|
| Number of plungers/prox- | l <sub>1</sub> = | 12                          | I <sub>1</sub> =  | 16                          |
| imity switches           | l <sub>2</sub>   | Housing material            | l <sub>2</sub>    | Housing material            |
| 2                        | 70               |                             | 70                |                             |
| 3                        | 80               |                             | 90                |                             |
| 4                        | 90               | Die oost aluminum anadizad  | 105               | Die-cast aluminum, anodized |
| 5                        | 105              | Die-cast aluminum, anodized | 120               | Die-cast aluminum, anouized |
| 6                        | 120              |                             | 140               |                             |
| 8                        | 140              |                             | 170               |                             |

#### ٠,

# technical data see page C-26

#### Series RGBF... 12/16 mm, inductive

- ▶ Proximity switch spacing 12 or 16 mm
- Upright housing according to DIN 43697
- ▶ Degree of protection IP 67 according to IEC 60529
- ► LED function display



**Rated operating distance**With 12 mm proximity switch spacing, the rated operating distance is 2 mm; with 16 mm proximity switch distance it is 5 mm.

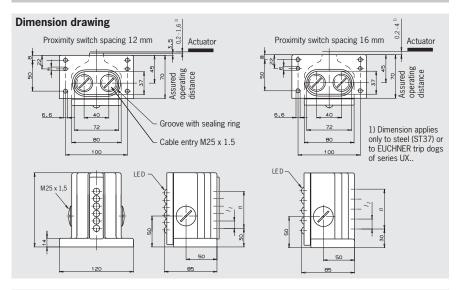
#### Mixed contact assembly

On request mixed assembly with electro-mechanical safety switching elements according to IEC 60947-5-1 is possible for 12 mm proximity switch spacing.

#### **LED** function display

DC and AC switching elements are equipped as standard with a function display on the switching element (yellow). The function display can be seen from the exterior.

# **Series RGBF... inductive**Proximity switch spacing 12 or 16 mm



#### **Switching elements**



DC NO + NC contacts, NPN 780, I<sub>1</sub> = 12 mm



Switching elements with 5 mm operating distance (16 mm proximity switch spacing) are supplied with two different oscillator frequencies to avoid mutual interference. Multiple limit switches must therefore be assembled alternately with these switching elements.

Further switching elements on request (see page C-28)

|  |            |   |   |   |   | _ | 1   | <b>—</b> , |  |   | Ι |          |   |   |  | $\overline{}$ |   |   |
|--|------------|---|---|---|---|---|-----|------------|--|---|---|----------|---|---|--|---------------|---|---|
| Ordering code  | Mechanical | R | G | В | F |   | JL, | الے        |  | - |   | <u> </u> | L | E |  | Ш             | - | M |
|  | Inductive  | R | G | В | F |   | X   | (          |  | - |   |          | L |   |  |               | - | M |
| Series   |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| Number of plungers/proximity switches  |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| Plunger type (only mechanical switches, e.g. <b>D</b> = chisel)                          |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| Plunger/proximity switch spacing (12 or 16 mm)   | I          |   |   |   |   |   |     | _          |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| Switching elements (e.g. ES <b>508</b> or <b>777</b> )                                   |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| Visible LED (yellow)<br>(on inductive switches)  |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| LED function display (optional on mechanical switches, e.g. 12 60 V AC/DC = <b>060</b> ) |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| LED color ( <b>red</b> standard; others on request)                                      |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |
| Cable entry M25 x 1.5 (plug connector on request)  |            |   |   |   |   |   |     |            |  |   |   |          |   |   |  |               |   |   |

#### Series SN... 12/16 mm, mechanical

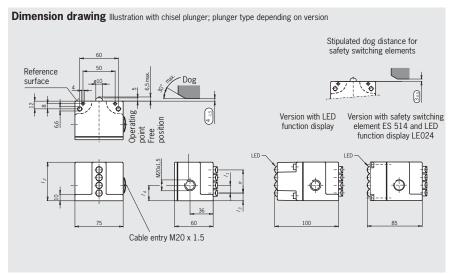
(W) FH[

- Plunger spacing 12 or 16 mm
- Upright housing, small flange
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529
- LED function display optional



# Plunger spacing 12 or 16 mm

Series SN... mechanical



#### **Switching elements**

► ES 502 E Snap-action switching contact

1 NC + 1 NO

▶ ES 508 Slow-action switching contact 1 NC →

► ES 514 Snap-action switching contact

1 NC → + 1 NO

On the usage of safety switching elements, the dog distance 3.5 must be maintained to achieve the positively driven travel. The dogs must be positively mounted according to EN ISO 14119, i.e. riveted, welded or secured in some other way against becoming loose.

#### LED function display (optional)

Function displays are available for the following voltage ranges (see accessories page C-23):

LE024ge 24 V DC (for ES 514)

12 ... 60 V AC/DC LE060 110 V AC ±15% LE110 LE220 220 V AC ±15%







| Plunger types               | Chisel  | Roller<br>(plain<br>bearing) | Roller (ball bearing) | <b>K</b> <sup>4)</sup> Ball <sup>3)</sup> | W <sup>4</sup> Dome |       |
|-----------------------------|---------|------------------------------|-----------------------|---|---------------------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.002 | ± 0.01                       | ± 0.01                | ± 0.01                                    | ± 0.002             | mm    |
| Approach speed, max. 2)     | 40      | 80                           | 120                   | 10  | 10                  | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles
- 2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639. Special versions of roller plungers for high usage on request
  3) For safety reasons, multiple limit switches with switching elements ES 508 and ES 514 are not available with ball plungers

| n                        |                | P                          |                  |                |                |                |                                  |
|--------------------------|----------------|----------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------------|
| Number of plungers/prox- |                |                            | Housing material |                |                |                |                                  |
| imity switches           | l <sub>2</sub> | l <sub>3</sub>             | I <sub>4</sub>   | l <sub>2</sub> | l <sub>3</sub> | I <sub>4</sub> |                                  |
| 2                        | 36             |                            | 19               | 48             |                |                |                                  |
| 3                        | 48             | I <sub>1</sub> = <b>12</b> |                  | 72             | 16             | 24             |                                  |
| 4                        | 60             |                            | 24               | 84             |                |                | Die-cast aluminum, anod-<br>ized |
| 5                        | 72             |                            | 24               | -              | -              | -              | 1200                             |
| 6                        | 84             |                            |                  | -              | -              | -              |                                  |

#### .

# r technical data see page C-26

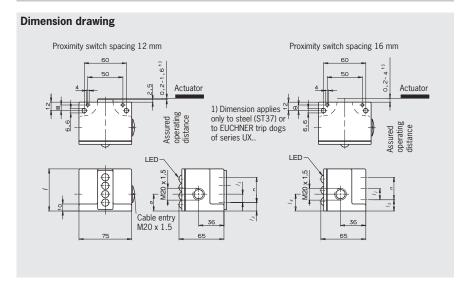
# Series SN... 12/16 mm, inductive

- ▶ Proximity switch spacing 12 or 16 mm
- ► Upright housing, small flange
- ▶ Degree of protection IP 67 according to IEC 60529
- ► LED function display



#### Series SN... inductive

Proximity switch spacing 12 or 16 mm



#### Rated operating distance

With 12 mm proximity switch spacing, the rated operating distance is 2 mm; with 16 mm proximity switch distance it is 5 mm.

#### Mixed contact assembly

On request mixed assembly with electro-mechanical safety switching elements according to IEC 60947-5-1 is possible for 12 mm proximity switch spacing.

#### **LED** function display

DC and AC switching elements are equipped as standard with a function display on the switching element (yellow). The function display can be seen from the exterior.

#### **Switching elements**



DC NO + NC contacts, NPN 780,  $I_1 = 12 \text{ mm}$ 



Switching elements with 5 mm operating distance (16 mm proximity switch spacing) are supplied with two different oscillator frequencies to avoid mutual interference. Multiple limit switches must therefore be assembled alternately with these switching elements.

Further switching elements on request (see page C-28)

|  |            |     | , |   | <br> |  |   |   |
|--|------------|-----|---|---|------|--|---|---|
| Ordering code  | Mechanical | SN  |   | - | L E  |  | - | M |
|  | Inductive  | S N | X | - | L    |  | - | М |
| Series   |            |     |   |   |      |  |   |   |
| Number of plungers/proximity switches  |            |     |   |   |      |  |   |   |
| Plunger type (only mechanical switches, e.g. <b>D</b> = chisel)                          |            |     |   |   |      |  |   |   |
| Plunger/proximity switch spacing (12 or 16 mm)   | 3          |     |   |   |      |  |   |   |
| Switching elements (e.g. ES <b>508</b> or <b>777</b> )                                   |            |     |   |   |      |  |   |   |
| Visible LED (yellow)<br>(on inductive switches)  |            |     |   |   |      |  |   |   |
| LED function display (optional on mechanical switches, e.g. 12 60 V AC/DC = <b>060</b> ) |            |     |   |   |      |  |   |   |
| LED color ( <b>red</b> standard; others on request)                                      |            |     |   |   |      |  |   |   |
| Cable entry M20 x 1.5 (plug connector on request)  |            |     |   |   |      |  |   |   |



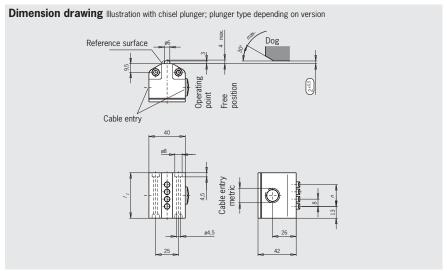
#### Series SN... 8 mm, mechanical

- ► Plunger spacing 8 mm
- ► Upright housing, without flange
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529



#### Series SN... mechanical

Plunger spacing 8 mm



#### **Switching elements**

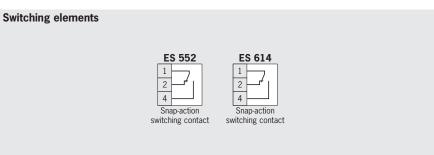
► **ES 552** Snap-action switching contact 1 changeover contact

Standard switching element

Standard switching element
Snap-action switching contact
1 changeover contact

Suitable for switching low currents

(See technical data on the switching elements)



| Plunger types               | Chisel | Roller (plain bearing) | CI<br>Ball |       |
|-----------------------------|--------|------------------------|------------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.02 | ± 0.05                 | ± 0.03     | mm    |
| Approach speed, max. 2)     | 20     | 50                     | 8          | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 552 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles
- 2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639

| n                  |                | Plunger spacing 8 mm |                             |
|--------------------|----------------|----------------------|-----------------------------|
| Number of plungers | l <sub>1</sub> | Cable entry          | Housing material            |
| 2                  | 34             |                      |                             |
| 3                  | 42             | M16 x 1.5            |                             |
| 4                  | 50             |                      | Die-cast aluminum, anodized |
| 5                  | 58             | M20 x 1.5            |                             |
| 6                  | 66             | IVIZU X 1.5          |                             |

| Ordering code  | Mechanical | S | N |  | 0 | 8 | - |  | - | IV |
|--|------------|---|---|--|---|---|---|--|---|----|
| Series   |            |   |   |  |   |   |   |  |   |    |
| Number of plungers   |            |   |   |  |   |   |   |  |   |    |
| Plunger type (e.g. <b>D</b> = chisel)                      |            |   |   |  |   |   |   |  |   |    |
| Plunger spacing (8 mm)                                     |            |   |   |  |   |   |   |  |   |    |
| Switching element (ES <b>552</b> or ES <b>614</b> )        |            |   |   |  |   |   |   |  |   |    |
| Cable entry with metric thread (plug connector on request) |            |   |   |  |   |   |   |  |   | ]  |

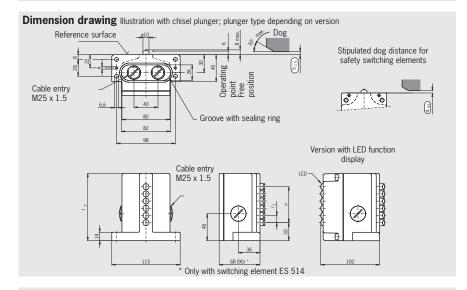
#### Series GSBF... 12/16 mm, mechanical



- ▶ Plunger spacing 12 or 16 mm
- **Upright housing**
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529
- LED function display optional



#### Series GSBF... mechanical Plunger spacing 12 or 16 mm



#### **Switching elements**

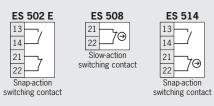
- ▶ ES 502 E Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- ▶ ES 508 Slow-action switching contact 1 NC →
- Snap-action switching contact ▶ ES 514 1 NC → + 1 NO

On the usage of safety switching elements, the dog distance (4.0.5) must be maintained to achieve the positively driven travel. The dogs must be positively mounted according to EN ISO 14119, i.e. riveted, welded or secured in some other way against becoming loose.

#### LED function display (optional)

Function displays are available for the following voltage ranges (see accessories page C-23):

LE060 12 ... 60 V AC/DC 110 V AC ±15% ▶ LE110 220 V AC ±15% ▶ LE220



| Plunger types               | Chisel  | Roller (plain bearing) | K 4) Ball 3) | W 4) Dome |       |
|-----------------------------|---------|------------------------|--------------|-----------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.002 | ± 0.01                 | ± 0.01       | ± 0.002   | mm    |
| Approach speed max. 2)      | 40      | 80                     | 10           | 10        | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles
  2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639
- 3) For safety reasons, multiple limit switches with switching elements ES 508 and ES 514 are not available with ball plungers
- 4) Plunger type on request

|                         | Plunger             | spacing             |                             |
|-------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------|
| n<br>Number of plungers | I <sub>1</sub> = 12 | l <sub>1</sub> = 16 | Housing material            |
|                         | l <sub>2</sub>      | l <sub>2</sub>      |                             |
| 2                       | 70                  | 70                  |                             |
| 3                       | 70                  | 82                  |                             |
| 4                       | 82                  | 96                  | Dis cost aluminum anadizad  |
| 5                       | 96                  | 112                 | Die-cast aluminum, anodized |
| 6                       | 112                 | 130                 |                             |
| 8                       | 130                 | -                   |                             |



| Ordering code   | Mechanical | G | S | В | F |  |  |  | - |  | L | Ε |  |  | - | M |
|---|------------|---|---|---|---|--|--|--|---|--|---|---|--|--|---|---|
| Series  |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |
| Number of plungers  |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |
| Plunger type (e.g. <b>D</b> = chisel)                             |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |
| Plunger spacing (12 or 16 mm)                                     |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |
| Switching elements (e.g. ES <b>508</b> )                          |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |
| LED function display (optional, e.g. 12 60 V AC/DC = <b>060</b> ) |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |
| LED color ( <b>red</b> standard; others on request)               |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |
| Cable entry M25 x 1.5   |            |   |   |   |   |  |  |  |   |  |   |   |  |  |   |   |

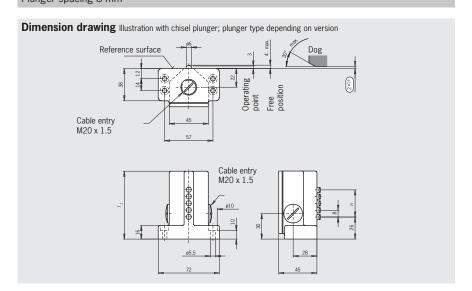
#### Series GSBF... 8 mm, mechanical



- ► Plunger spacing 8 mm
- Upright housing
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529



#### Series GSBF... mechanical Plunger spacing 8 mm



#### **Switching elements**

▶ ES 614

► ES 552 Snap-action switching contact

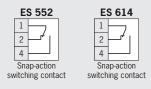
1 changeover contact

Standard switching element

Snap-action switching contact 1 changeover contact

Suitable for switching low cur-

(See technical data on the switching elements)



| Plunger types               | Chisel | Roller (plain bearing) | K 4) Ball |       |
|-----------------------------|--------|------------------------|-----------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.02 | ± 0.05                 | ± 0.03    | mm    |
| Approach speed, max. 2)     | 20     | 50                     | 8         | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 552 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles
- 2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639 3) Plunger type on request

| n                                     | Plunger/proximity s | switch spacing 8 mm          |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------|---------------------|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| Number of plungers/proximity switches | l <sub>1</sub>      | Housing material             |  |  |  |  |  |  |  |
| 2                                     | 48                  |                              |  |  |  |  |  |  |  |
| 3                                     | 64                  |                              |  |  |  |  |  |  |  |
| 4                                     | 64                  | Sand-cast aluminum, anodized |  |  |  |  |  |  |  |
| 5                                     | 80                  |                              |  |  |  |  |  |  |  |
| 6                                     | 80                  |                              |  |  |  |  |  |  |  |

| Ordering code   | Mechanical | GS | В | F |  | 0 | 8 | - | I | - | M |
|---|------------|----|---|---|--|---|---|---|---|---|---|
| Series  |            |    |   |   |  |   |   |   |   |   |   |
| Number of plungers/proximity switches                           |            |    |   |   |  |   |   |   |   |   |   |
| Plunger type (only mechanical switches, e.g. <b>D</b> = chisel) |            |    |   |   |  |   |   |   |   |   |   |
| Plunger/proximity switch spacing (8 mm)                         | 3          |    |   |   |  |   |   |   |   |   |   |
| Switching element (ES <b>552</b> or ES <b>614</b> )             |            |    |   |   |  |   |   |   |   |   |   |
| Cable entry M20 x 1.5   |            |    |   |   |  |   |   |   |   |   |   |

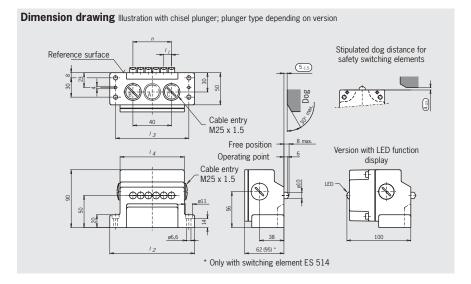
#### Series GLBF... 12/16 mm, mechanical (on request)

- Plunger spacing 12 or 16 mm
- Horizontal housing
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529
- LED function display optional



#### Series GLBF... mechanical

Plunger spacing 12 or 16 mm



#### **Switching elements**

▶ ES 502 E Snap-action switching contact

1 NC + 1 NO

▶ ES 508 Slow-action switching contact 1 NC →

Snap-action switching contact ▶ ES 514

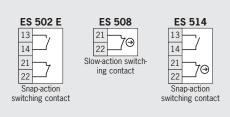
1 NC → + 1 NO

On the usage of safety switching elements, the dog distance (4.0.5) must be maintained to achieve the positively driven travel. The dogs must be positively mounted according to EN ISO 14119, i.e. riveted, welded or secured in some other way against becoming loose.

#### LED function display (optional)

Function displays are available for the following voltage ranges (see accessories page C-23):

**LE060** 12 ... 60 V AC/DC 110 V AC ±15% LE110 LE220 220 V AC ±15%



| Plunger types               | Chisel  | Roller (plain bearing) | K 4) Ball 3) | W 4) Dome |       |
|-----------------------------|---------|------------------------|--------------|-----------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.002 | ± 0.01                 | ± 0.01       | ± 0.002   | mm    |
| Approach speed max. 2)      | 40      | 80                     | 10           | 10        | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles

  2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639
- 3) For safety reasons, multiple limit switches with switching elements ES 508 and ES 514 are not available with ball plungers

| n                   | n Plunger/proximity switch spacing |                |                     |                |             |     |                  |                    |                                   |  |  |  |  |  |
|---------------------|------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|-------------|-----|------------------|--------------------|-----------------------------------|--|--|--|--|--|
| Number of plungers/ |                                    |                | I <sub>1</sub> = 12 |                |             |     | Housing material |                    |                                   |  |  |  |  |  |
| proximity switches  | l <sub>2</sub>                     | l <sub>3</sub> | I <sub>4</sub>      | Cable entry    | Cable entry |     |                  |                    |                                   |  |  |  |  |  |
| 2                   | 84                                 | 66             | 52                  |                | 84          | 66  | 52               | A                  |                                   |  |  |  |  |  |
| 3                   | 84                                 | 66             | 52                  | A<br>M25 x 1.5 | 100         | 82  | 68               | M25 x 1.5          |                                   |  |  |  |  |  |
| 4                   | 100                                | 82             | 68                  | WIZS X 1.5     | 114         | 98  | 84               |                    | Sand-cast aluminum, an-<br>odized |  |  |  |  |  |
| 5                   | 114                                | 98             | 84                  | B + C          | 132         | 114 | 100              | B + C<br>M25 x 1.5 | ouizeu                            |  |  |  |  |  |
| 6                   | 132                                | 114            | 100                 | M25 x 1.5      | 148         | 130 | 116              | WIZ5 X 1.5         |                                   |  |  |  |  |  |

| Ordering code  | Mechanical | G | L | В | F |      |   |   | - |   |      | L | Е |  |  | - | M |
|--|------------|---|---|---|---|------|---|---|---|---|------|---|---|--|--|---|---|
| Series   |            |   |   |   |   |      |   |   |   |   |      |   |   |  |  |   |   |
| Number of plungers/proximity switches  |            |   |   |   |   |      |   |   |   |   |      |   |   |  |  |   |   |
| Plunger type (only mechanical switches, e.g. <b>D</b> = chisel)                          |            |   |   |   |   |      |   |   |   |   |      |   |   |  |  |   |   |
| Plunger/proximity switch spacing (12 or 16 mm)   | <u> </u>   |   |   |   | - |      |   |   |   |   |      |   |   |  |  |   |   |
| Switching elements (e.g. ES <b>508</b> )   |            |   |   |   |   |      |   |   |   |   |      |   |   |  |  |   |   |
| Visible LED yellow (on inductive switches)   |            |   |   |   | - |      |   | - |   |   |      |   |   |  |  |   |   |
| LED function display (optional on mechanical switches, e.g. 12 60 V AC/DC = <b>060</b> ) |            |   |   |   |   | <br> | - | - |   | - | <br> |   |   |  |  |   |   |
| LED color ( <b>red</b> standard; others on request)                                      |            |   |   |   |   |      |   | - |   |   |      |   |   |  |  |   |   |
| Cable entry M25 x 1.5  |            |   |   |   |   |      |   |   |   |   |      |   |   |  |  |   |   |



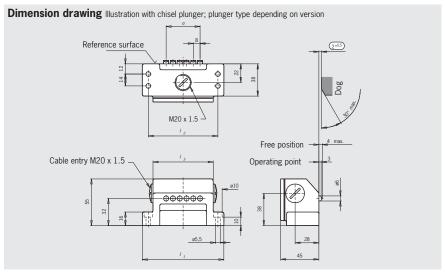
#### Series GLBF... 8 mm, mechanical

- ► Plunger spacing 8 mm
- Horizontal housing
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529



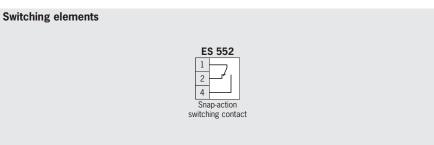
# Series GLBF... mechanical

Plunger spacing 8 mm



#### **Switching elements**

► ES 552 Snap-action switching contact 1 changeover contact Standard switching element (See technical data on the switching elements)



| Plunger types               | Chisel | Roller (plain bearing) | K 3)<br>Ball |       |
|-----------------------------|--------|------------------------|--------------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.02 | ± 0.05                 | ± 0.03       | mm    |
| Approach speed, max. 2)     | 20     | 50                     | 8            | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 552 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles
  2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639
  3) Plunger type on request

| n                                     | Plunger/       | ing 8 mm       | Housing material |                              |
|---------------------------------------|----------------|----------------|------------------|------------------------------|
| Number of plungers/proximity switches | l <sub>1</sub> | l <sub>2</sub> | l <sub>3</sub>   | Housing material             |
| 2                                     | 64             | 50             | 39               |                              |
| 3                                     | 80             | 66             | 55               | Sand-cast aluminum, anodized |
| 4                                     | 80             | 66             | 55               |                              |

| Ordering code   | Mechanical | GL | В | F |  | $\Box$ | 0 | 8 | - | 5 | 5 2 | - | M |
|---|------------|----|---|---|--|--------|---|---|---|---|-----|---|---|
| Series  |            |    |   |   |  |        |   |   |   |   |     |   |   |
| Number of plungers/proximity switches                           |            |    |   |   |  |        |   |   |   |   |     |   |   |
| Plunger type (only mechanical switches, e.g. <b>D</b> = chisel) |            |    |   |   |  |        |   |   |   |   |     |   |   |
| Plunger/proximity switch spacing (8 mm)                         | g          |    |   |   |  |        |   |   |   |   |     |   |   |
| Switching element ES <b>552</b>                                 |            |    |   |   |  |        |   |   |   |   |     |   |   |
| Cable entry M20 x 1.5   |            |    |   |   |  |        |   |   |   |   |     |   |   |

m/min

#### Series RGBF...AM 12 mm, mechanical



- With exterior diaphragm
- Plunger spacing 12 mm
- **Upright housing** according to DIN 43697
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529

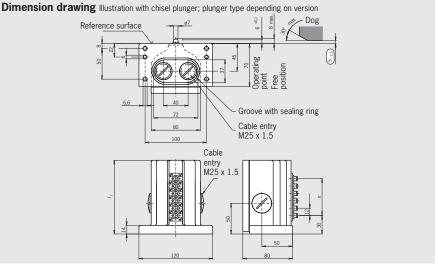


Series RGBF... AM mechanical

Plunger spacing 12 mm

Switching elements

Approach speed, max. 2



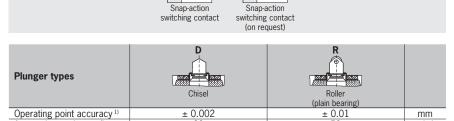
#### **Exterior diaphragm**

The exterior diaphragm protects the plunger guide against the entry of very fine dust (dust from grinding, casting, glass, etc.) and prevents the plunger from seizing. At the same time, plunger sticking, caused by resinous lubricating coolants, can be prevented with this exterior diaphragm version.

#### **Switching elements**

- ▶ **ES 502 E** Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO
- Snap-action switching contact ► ES 514 1 NC → + 1 NO

#### LED function display possible on request.



ES 514

13

14

21

22

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles

  2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639

20

ES 502 E

14

21

22

| n                  | Plunger spa    | cing 12 mm                  |
|--------------------|----------------|-----------------------------|
| Number of plungers | l <sub>1</sub> | Housing material            |
| 2                  | 70             |                             |
| 3                  | 80             |                             |
| 4                  | 90             | Die-cast aluminum, anodized |
| 5                  | 105            | Die-cast aluminum, anouizeu |
| 6                  | 120            |                             |
| 8                  | 140            |                             |

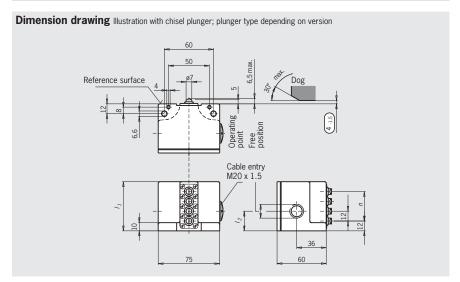
| Plunger type   | Number of plungers | Order no./item                           |
|----------------|--------------------|--|
|                | 2                  | <b>082325</b><br>RGBF 02 D 12 -502 AM -M |
| D              | 3                  | <b>088365</b><br>RGBF 03 D 12 -502 AM -M |
|                | 4                  | <b>082326</b><br>RGBF 04 D 12 -502 AM -M |
| Chisel plunger | 5                  | <b>088366</b><br>RGBF 05 D 12 -502 AM -M |
|                | 6                  | <b>087097</b><br>RGBF 06 D 12 -502 AM -M |
|                | 2                  | <b>087098</b><br>RGBF 02 R 12 -502 AM -M |
| R              | 3                  | <b>088364</b><br>RGBF 03 R 12 -502 AM -M |
| Roller plunger | 4                  | <b>082327</b><br>RGBF 04 R 12 -502 AM -M |
|                | 5                  | <b>087099</b><br>RGBF 05 R 12 -502 AM -M |
|                | 6                  | <b>087100</b><br>RGBF 06 R 12 -502 AM -M |

# Series SN...AM 12 mm, mechanical

- With exterior diaphragm
- Plunger spacing 12 mm
- Upright housing, small flange
- Degree of protection IP 67 according to IEC 60529



#### Series SN...AM mechanical Plunger spacing 12 mm



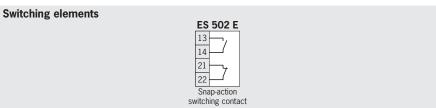
#### **Exterior diaphragm**

The exterior diaphragm protects the plunger guide against the entry of very fine dust (dust from grinding, casting, glass, etc.) and prevents the plunger from seizing. At the same time, plunger sticking, caused by resinous lubricating coolants, can be prevented with this exterior diaphragm version.

#### **Switching elements**

▶ **ES 502 E** Snap-action switching contact 1 NC + 1 NO

#### LED function display possible on request.



| Plunger types               | D<br>Chisel | Roller (plain bearing) |       |
|-----------------------------|-------------|------------------------|-------|
| Operating point accuracy 1) | ± 0.002     | ± 0.01                 | mm    |
| Approach speed, max. 2)     | 20          | 50                     | m/min |

- 1) The reproducible operating point accuracy refers to the axial travel of the plunger after the switching element ES 502 E has been run-in with approx. 2,000 operating cycles 2) The approach speed specified applies in conjunction with EUCHNER trip dogs according to DIN 69639

|   | n                  |                | Plunger spa    | cing 12 mm                  |
|---|--------------------|----------------|----------------|-----------------------------|
|   | Number of plungers | l <sub>1</sub> | l <sub>2</sub> | Housing material            |
| _ | 2                  | 36             | 19             |                             |
| _ | 3                  | 48             |                |                             |
|   | 4                  | 60             | 24             | Die-cast aluminum, anodized |
| _ | 5                  | 72             | 24             |                             |
|   | 6                  | 84             |                |                             |

| Plunger type   | Number of plungers | Order no./item                         |
|----------------|--------------------|--|
|                | 2                  | <b>086584</b><br>SN 02 D 12 -502 AM -M |
| D              | 3                  | <b>086585</b><br>SN 03 D 12 -502 AM -M |
|                | 4                  | <b>086586</b><br>SN 04 D 12 -502 AM -M |
| Chisel plunger | 5                  | <b>088752</b><br>SN 05 D 12 -502 AM -M |
|                | 6                  | <b>088753</b><br>SN 06 D 12 -502 AM -M |
|                | 2                  | <b>079289</b><br>SN 02 R 12 -502 AM -M |
| R              | 3                  | <b>086587</b><br>SN 03 R 12 -502 AM -M |
|                | 4                  | <b>086588</b><br>SN 04 R 12 -502 AM -M |
| Roller plunger | 5                  | <b>088765</b><br>SN 05 R 12 -502 AM -M |
|                | 6                  | <b>088766</b><br>SN 06 R 12 -502 AM -M |

#### Accessories for mechanical multiple limit switches

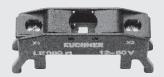
#### ► LED function display

#### **LED** function display

Three versions in various voltage ranges are available in the standard colors red, green and yellow. The built-in electronic regulation (LE060 only) ensures that the luminosity remains constant, independent of the voltage applied.

#### **LED** function display

#### **Figure**



#### Ordering table

| Designation             | Operating voltage [V] | Color  | Order no./item             |                            |
|-------------------------|-----------------------|--------|----------------------------|----------------------------|
|                         |                       | Red    |                            | <b>035495</b><br>LE 060 rt |
|                         | AC/DC 12 - 60         | Green  | <b>035496</b><br>LE 060 gr |                            |
| LED function display 1) |                       | Yellow | <b>035497</b><br>LE 060 ge |                            |
| LED function display 1) | AC 110 ±15%           | Red    | <b>045579</b><br>LE 110 rt |                            |
|                         | AC 220 . 15%          |        | <b>045582</b><br>LE 220 rt |                            |
|                         | AC 220 ±15%           |        | <b>045584</b><br>LE 220 ge |                            |

<sup>1)</sup> If color not stated, red will be supplied as standard

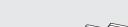
# ► Replacement mechanical switching elements

#### Replacement switching elements

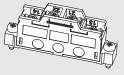
Replacement switching elements for multiple limit switches with 8, 12 and 16 mm plunger spacing.

The safety switching elements ES 508 and ES 514 are not allowed to be replaced for safety reasons and are therefore not available as spare parts. In safety circuits, the entire multiple limit switch must be replaced in case of damage or wear. Repairs are to be made only by the manufacturer.

#### Replacement switching elements



**Figure** 



ES 502 E



ES 552/ES 614

| Designation                    | Order no./item |
|--------------------------------|----------------|
|                                | 010387         |
|                                | ES 502 E       |
| Replacement switching elements | 099513         |
| Replacement Switching elements | ES 552         |
|                                | 099507         |
|                                | ES 614         |



# Accessories for inductive multiple limit switches

#### ► Replacement inductive switching elements

The switching elements used for all inductive multiple limit switches supplied are available as spare parts

| Designation | Bridge | Function             | Order no. |
|-------------|--------|----------------------|-----------|
| ES777       | 12 mm  | NO contact/PNP       | 008401    |
| ES781       | 12 mm  | NO + NC contacts/PNP | 031535    |
| ES780       | 12 mm  | NO + NC contacts/NPN | 031534    |
| ES779 1)    | 16 mm  | NO contact/PNP       | 008470    |
| ES779/2 1)  | 16 mm  | NO contact/PNP       | 036731    |
| ES772 1)    | 16 mm  | NO + NC contacts/PNP | 053674    |
| ES772/2 1)  | 16 mm  | NO + NC contacts/PNP | 053677    |

<sup>1)</sup> Switching elements with 5 mm operating distance (proximity switch spacing 16 mm) are supplied with two different oscillator frequencies to avoid mutual interference. Multiple limit switches must therefore be assembled alternately with these switching elements.

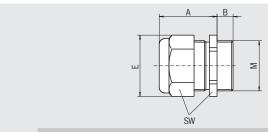
# Cable glands

- ► M16 x 1.5 ► M20 x 1.5
- ► M25 x 1.5

#### Cable glands

Suitable for various cable diameters. Versions in metal.

#### Cable glands



| Item      | Thread  | Cable ∅<br>[mm] | A<br>[mm] | B<br>[mm] | E<br>[mm] | SW<br>[mm] |
|-----------|---------|-----------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| EKVM16/04 | M16x1.5 | 4 - 6.5         | 20        | 6         | 20        | 18         |
| EKVM16/05 | M16x1.5 | 5 - 8           | 20        | 6         | 20        | 18         |
| EKVM16/06 | M16x1.5 | 6.5 - 9.5       | 20        | 6         | 20        | 18         |
| EKVM20/06 | M20x1.5 | 6.5 - 9.5       | 20        | 6         | 24.4      | 22         |
| EKVM20/09 | M20x1.5 | 9 - 13          | 21        | 6         | 24.4      | 22         |
| EKVM25/09 | M25x1.5 | 9 - 13          | 21        | 6.5       | 31.2      | 28         |
| EKVM25/11 | M25x1.5 | 11.5 - 15.5     | 21        | 6.5       | 31.2      | 28         |

| Stacting table |                |                |
|----------------|----------------|----------------|
| Thread         | Version        | Order no./item |
|                | Cable diameter | 086328         |
|                | 4 - 6.5 mm     | EKVM16/04      |
| M16 1 E        | Cable diameter | 086329         |
| M16 x 1.5      | 5 - 8 mm       | EKVM16/05      |
|                | Cable diameter | 086330         |
|                | 6.5 - 9.5 mm   | EKVM16/06      |
|                | Cable diameter | 077683         |
| M20 x 1.5      | 6.5 - 9.5 mm   | EKVM20/06      |
| WIZU X 1.5     | Cable diameter | 077684         |
|                | 9 - 13 mm      | EKVM20/09      |
|                | Cable diameter | 086334         |
| M25 x 1.5      | 9 - 13 mm      | EKVM25/09      |
| IVIZ 3 X 1.5   | Cable diameter | 086335         |
|                | 11.5 - 15.5 mm | EKVM25/11      |

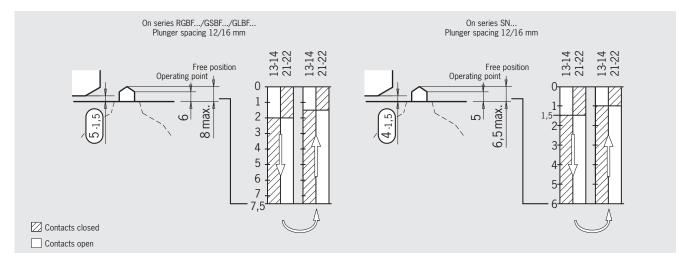
Technical data **EUCHNER** 

# Multiple limit switches, mechanical

| Parameter   | Value |  |  |   |   | Unit                                   |                   |
|---|-------|--|--|---|---|--|-------------------|
| Switching elements ES   |       | 502 E                                      | 508                                    | 514                                       | 552                                     | 614                                    |                   |
| Degree of protection acc. to EN IEC 60529                         |       |  |  | IP 67                                     |   |  |                   |
| Installation position   |       |  |  | Any                                       |   |  |                   |
| Plunger material  |       |  | Stainless steel                        |   |   |  |                   |
| Plunger guide   |       |  |  | Maintenance-free                          |   |  |                   |
| Ambient temperature   |       |  |  | -5 +80                                    |   |  | °C                |
| Switching contacts  |       | 1 NO + 1 NC                                | 1 NC ⊖                                 | 1 NO + 1<br>NC ⊖                          | 1 changeo                               | ver contact                            |                   |
| Switching principle   |       | Snap-action switching cont.                | Slow-action switching cont.            | Snap-                                     | action switching co                     | ontact                                 |                   |
| Actuating force   |       | ≥ 20                                       | ≥ 15                                   | ≥ 30                                      | ≥                                       | 15                                     | N                 |
| Approach speed, min.  |       | 0.01                                       | -                                      |   | 0.01                                    |  | m/min             |
| Differential travel   |       | 0.8  | -                                      | 0.6                                       | 0                                       | .1                                     | mm                |
| Switching frequency   |       | ≤ 300                                      | ≤                                      | 50  | ≤ 200                                   |  | min <sup>-1</sup> |
| Mechanical life (operating cycles)                                |       | ≥ 30                                       | x 10 <sup>6</sup>                      | ≥ 1 x 10 <sup>6</sup>                     | ≥ 10                                    | x 10 <sup>6</sup>                      |                   |
| Rated impulse withstand voltage U <sub>imp</sub>                  |       | 2.5  |  | 4   | 2.5                                     |  | kV                |
| Rated insulation voltage U  |       |  |  | 250                                       | 1                                       | V                                      |                   |
| Utilization category acc. to EN IEC 60947-5-1                     | AC-12 | I <sub>e</sub> 8 A<br>U <sub>e</sub> 250 V | -                                      | -   | -                                       | -                                      |                   |
|   | AC-15 | I <sub>e</sub> 6 A l                       | J <sub>e</sub> 230 V                   | I <sub>e</sub> 2.5 A U <sub>e</sub> 230 V | I <sub>e</sub> 2 A U <sub>e</sub> 230 V | -                                      |                   |
|   | DC-13 |  | I <sub>e</sub> 6 A U <sub>e</sub> 24 V |   | I <sub>e</sub> 2 A U <sub>e</sub> 24 V  | I <sub>e</sub> 1 A U <sub>e</sub> 30 V |                   |
| Switching current, min., at switching voltage                     |       | 10<br>12                                   | 10<br>24                               | 5<br>24                                   | 10<br>24                                | 1<br>5                                 | mA<br>V DC        |
| Conventional thermal current I <sub>th</sub>                      |       | 8  | 1                                      | 0   | 6                                       | 2                                      | А                 |
| Contact closing time  |       | < 4  | -                                      | ≤ 5                                       |   | -                                      | ms                |
| Contact bounce time   |       | < 3  | -                                      | ≤ 3                                       | ≤                                       | 2                                      | ms                |
| Short circuit prot. acc. to EN IEC 60269-1 (control circuit fuse) |       | 8  | 10                                     | 6   | õ                                       | 2                                      | A gG              |
| Connection  |       |  |  | Screw terminal                            |   |  |                   |
| Conductor cross-section, max.                                     |       |  | 0.34 1.5                               |   | 0.14                                    | 1.0                                    | mm²               |
| Approvals for switching elements                                  |       | € (II) us                                  | -                                      | ¢ <b>(V</b> )us                           | <b>7</b> 15                             | -                                      |                   |
| LED function display (optional)                                   |       | Red standard; o                            | thers on request                       | LE024ge                                   |   | -                                      |                   |

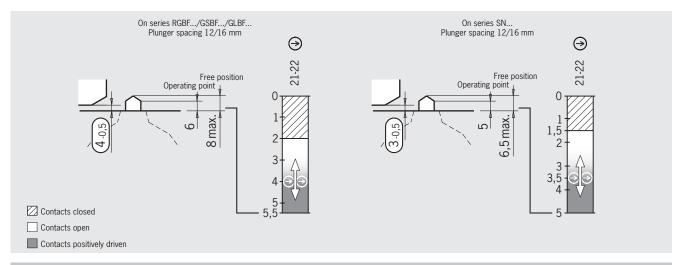
Travel diagram ES 502 E

Snap-action switching contact according to DIN 43695 with one NO and one NC contact. Double gap, electrically isolated switching contacts, silver contact material, electro-gold plated. Screw terminal with self-raising clamp washers.



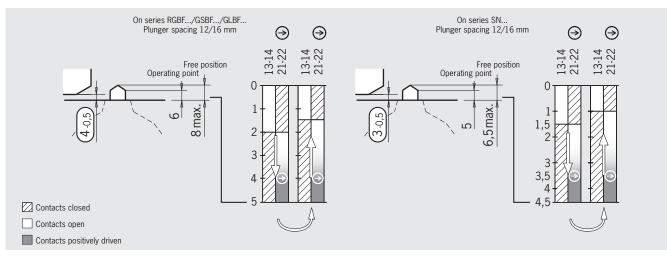
Travel diagram ES 508

Slow-action switching contact with one positively driven contact. Double gap, silver contact material, electro-gold plated. Screw terminal with self-raising clamp washers.



Travel diagram ES 514

Magnetic snap-action switching contact with one positively driven contact and one NO contact. Double gap, electrically isolated switching contacts, silver contact material, electro-gold plated. Screw terminal with self-raising clamp washers.



Travel diagram ES 552

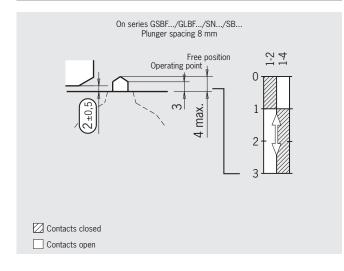
Snap-action switching contact with one changeover contact.

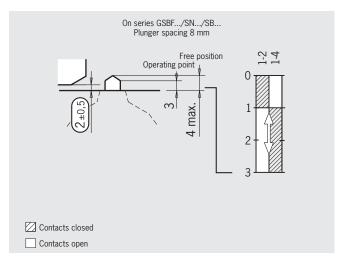
Silver contact material, electro-gold plated. Screw terminal.

Travel diagram ES 614

Snap-action switching contact with one changeover contact.

Silver contract material, electro-gold plated (gold cross cut contact). Screw terminal.





Technical data **EUCHNER** 

# Multiple limit switches, inductive

| Parameter                                     | Value                                 |       |                          |                            |                            | Unit |
|---|---------------------------------------|-------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|------|
| Switching element ES                          | 777                                   | 781   | 780                      | 779 <sup>1)</sup><br>779/2 | 772 <sup>1)</sup><br>772/2 |      |
| Proximity switch spacing                      |                                       | 12    |                          | 1                          | 6                          | mm   |
| Rated operating distance S <sub>n</sub>       |                                       | 2     |                          | 5                          | 5                          | mm   |
| Assured operating distance S <sub>a</sub>     |                                       | 0 1.6 |                          | 0                          | 4                          | mm   |
| Switching function                            | NO contact NO + NC NO contact NO + NC |       |                          |                            | NO + NC                    |      |
| Output  | PNP NPN PNP                           |       |                          |                            | NP                         |      |
| LED function display                          |                                       |       | Yes                      |                            |                            |      |
| Operating voltage U <sub>B</sub>              |                                       |       | DC 10 55                 |                            |                            | V    |
| Permissible residual ripple s                 | ≤10                                   |       |                          |                            |                            | %    |
| Voltage drop U <sub>d</sub>                   | ≤ 2.5                                 |       |                          |                            |                            | V    |
| Rated insulation voltage U <sub>i</sub>       | DC 60                                 |       |                          |                            |                            | V    |
| Rated operating current I <sub>e</sub>        | 250                                   |       |                          |                            |                            | mA   |
| Off-state current I <sub>r</sub>              | ≤ 0.001                               |       |                          |                            |                            | mA   |
| No-load current I <sub>0</sub>                | ≤ 15                                  |       |                          |                            |                            | mA   |
| Short circuit and overload protection, pulsed |                                       |       | Yes                      |                            |                            |      |
| Reverse polarity protection                   |                                       |       | Yes                      |                            |                            |      |
| EMC compliance as per                         | EN IEC 60947-5-2                      |       |                          |                            |                            |      |
| Hysteresis H (in installed state)             | ≤ 0.2                                 |       |                          |                            | mm                         |      |
| Repeat accuracy R                             | ≤5                                    |       |                          |                            | %                          |      |
| Switching frequency f                         | ≤ 500                                 |       |                          |                            | Hz                         |      |
| Utilization category acc. to EN IEC 60947-5-2 | DC-13                                 |       |                          |                            |                            |      |
| Housing material                              |                                       | F     | BT fiber glass reinforce | ed                         |                            |      |
| Material, active face                         | PBT                                   |       |                          |                            |                            |      |
| Ambient temperature T                         | -25 +70                               |       |                          |                            | °C                         |      |
| Connection                                    | Connection terminals                  |       |                          |                            |                            |      |
| Conductor cross-section, max.                 | 1.5                                   |       |                          |                            | mm <sup>2</sup>            |      |

<sup>1)</sup> Switching elements with 5 mm operating distance (proximity switch spacing 16 mm) are supplied with two different oscillator frequencies to avoid mutual interference. Multiple limit switches must therefore be assembled alternately with these switching elements.

When ordering single elements, please prefix the part number with ES. E.g. switching element ES 781

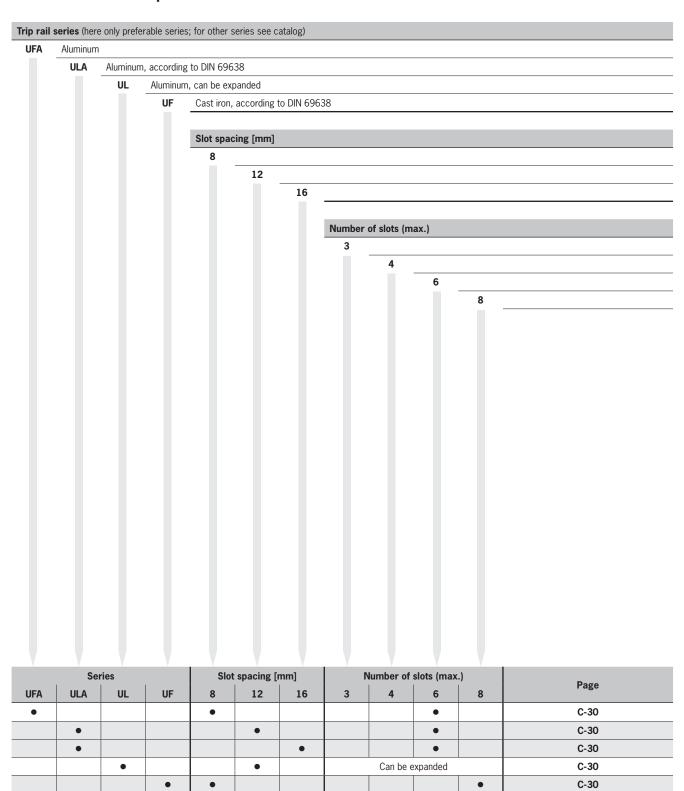
# Wiring diagrams

DC NO contact, PNP
777, I<sub>1</sub> = 12 mm
779, I<sub>1</sub> = 16 mm

DC NO + NC contacts, PNP
781, I<sub>1</sub> = 12 mm
772, I<sub>2</sub> = 16 mm

DC NO + NC contacts, NPN
780, I<sub>1</sub> = 12 mm

# Selection table for trip rails



Available

C-30

•

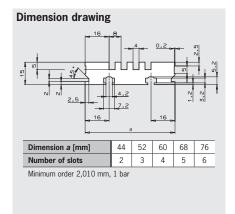


#### Trip rails with 8 mm, 12 mm or 16 mm spacing



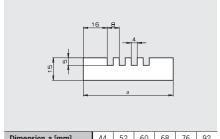
Series UFA...

Slot spacing 8 mm, aluminum



#### Series UF...

Slot spacing 8 mm, cast iron



| Dimension a [mm] | 44  | 52  | 60  | 68  | 76  | 92  |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Number of slots  | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 8   |
| Dimension a [mm] | 108 | 124 | 140 | 156 | 172 | 188 |
| Number of slots  | 10  | 12  | 14  | 16  | 18  | 20  |

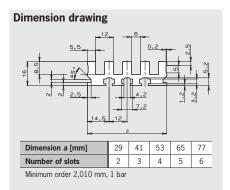
Length max. 1,000 mm Gray figures on request

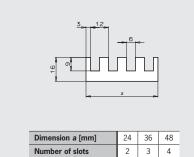


**Series ULA...** according to DIN 69638 type A Slot spacing 12 mm, aluminum

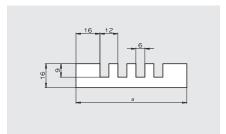
**Series UL...** can be placed in a row Slot spacing 12 mm, aluminum

**Series UF...** according to DIN 69638 type A Slot spacing 12 mm, cast iron





Preferable lengths 1,000, 2,000, 3,000 and 4,000 mm (preferable length corresponds to minimum order)

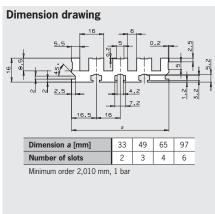


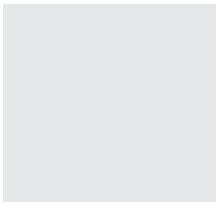
| Dimension a [mm]                                | 50  | 62  | 74  | 86  | 98 | 122 |
|---|-----|-----|-----|-----|----|-----|
| Number of slots                                 | 2   | 3   | 4   | 5   | 6  | 8   |
| Dimension a [mm]                                | 146 | 170 | 194 | 218 |    |     |
| Number of slots                                 | 10  | 12  | 14  | 16  |    |     |
| Length max. 1,000 mm<br>Gray figures on request |     |     |     |     |    |     |

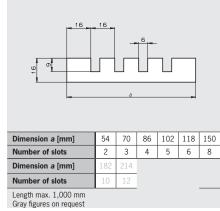


**Series ULA...** according to DIN 69638 type A Slot spacing 16 mm, aluminum

**Series UF...** according to DIN 69638 type A Slot spacing 16 mm, cast iron









#### Trip dogs for trip rails with 8 mm, 12 mm or 16 mm spacing

#### Type of actuation mechanical

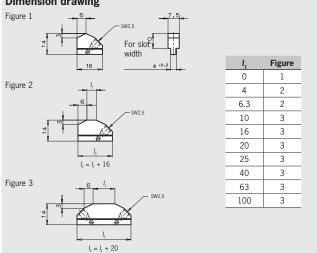
#### Type of actuation inductive

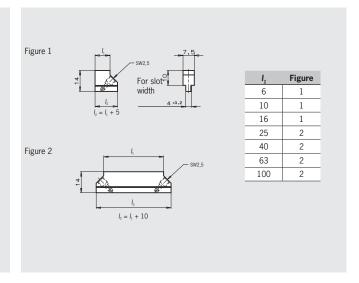


For 8 mm slot spacing, hardened, ground steel



# **Dimension drawing**

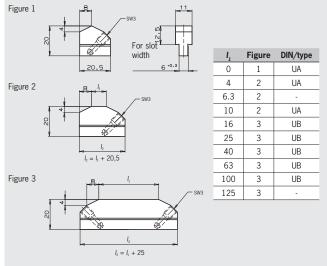


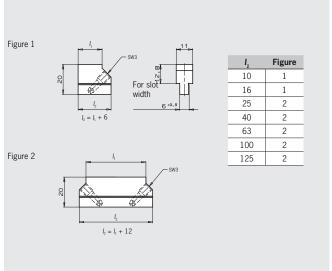


#### Series U1216... according to DIN 69639 type UA/UB For 12 or 16 mm slot spacing, hardened, ground steel

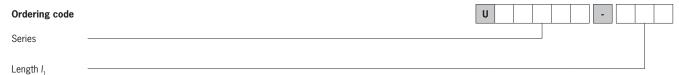


#### **Dimension drawing**











#### Special trip dogs for trip rails with 12 mm or 16 mm spacing

#### Type of actuation mechanical

- ▶ Safety dog
- ► Fine adjustment dogs

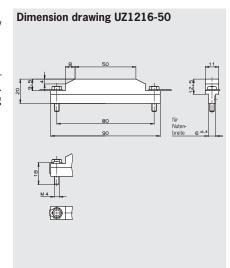
#### Safety dog UZ

For limit switches with safety function the safety dog must be positively mounted

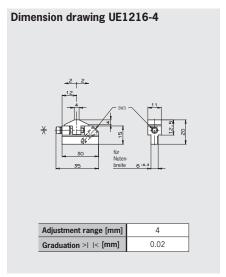
#### Fine adjustment dog UE

The fine adjustment dog UE1216-4 can be mounted in all U-trip rails with 12 or 16 mm slot spacing. The fine adjustment is made using a self-locking hexagon socket head screw

**Safety dog UZ** for 12/16 mm slot spacing, hardened, ground steel



**Fine adjustment dog UE** for 12/16 mm slot spacing, hardened, ground steel



| Designation            | Use                                     | Order no./item             |  |  |
|------------------------|---|----------------------------|--|--|
| Safety dog UZ          | For trip rails ULA/UL/UF<br>12 or 16 mm | <b>022734</b><br>UZ1216-50 |  |  |
| Fine adjustment dog UE | For trip rails ULA/UL/UF<br>12 or 16 mm | <b>013340</b><br>UE1216-4  |  |  |



#### Glossary

#### Rated operating current I

The rated operating current is the nominal current that can load the inductive switching element in continuous operation.

#### Rated operating distance S<sub>n</sub>

The rated operating distance is a general variable used for measurement of operating distances. It does not take into account either the production tolerances or changes caused by external effects such as voltage and temperature.

#### Operating voltage U<sub>R</sub>

The operating voltage defines the voltage range in which the inductive switching element functions reliably. The specified values represent limits without any tolerances. The values can be obtained by referring to the technical data for the switching element. In the case of two-wire switching elements, this is applicable only in series connection with the load.

#### Wire break safety

The EUCHNER proximity switches with wire break safety are designed such that on a wire break on any connection, the switch does not output a spurious signal.

#### Switch-on current I<sub>k</sub>

The switch-on current is the maximum current that can flow in an AC 2-wire switching element for a particular period at the moment it is switched on. The details in the technical data are valid for 20 ms.

#### Assured operating distance S<sub>a</sub>

The assured operating distance is the operating distance at which correct operation of the inductive switching element is guaranteed within the permissible operating conditions (temperature and voltage).

The actuation distance lies between 0 and 81% of the rated operating distance  $s_{\rm n}$ .

#### Hysteresis H

The hysteresis is the difference in distance terms between the ON point as the test plate approaches and the OFF point as it moves away from the active face of the inductive switching element.

#### Minimum operating current I\_m

The minimum operating current is the minimum current required for the function of a 2-wire switching element in active energized condition.

#### Short circuit and overload protection

The inductive switching elements are designed so that short circuits cannot damage the outputs. Pulsed short circuit protection is used.

This means that the output transistor is switched off and on again in quick succession in the event of overloading or a short circuit. In this way, it is possible to establish whether the fault is still present or has been rectified.

#### Off-state current I,

The off-state current is the current that flows in the load circuit of an inductive DC 2-wire switching element in the non-conducting condition. In practical terms, this current has to be taken into account only for 2-wire switching elements.

#### **Switching elements**

Switching elements are used in mechanical multiple limit switches. Switching elements are available with a normally closed function, a normally open function and as positively driven contacts.

#### Switching frequency f

The switching frequency is the maximum possible number of switching operations per second. This is determined according to IEC 60947-5-2, and is based on a mark-space ratio of 1:2. The switching frequency is a switch-specific variable and can be obtained by referring to the technical data for the switching element.

#### Slow-action contact elements

A slow-action contact element is characterized by the opening of the switching contact as a function of the speed at which the plunger is moved.

#### **Degree of protection**

The degree of protection is defined according to EN 60529-1 and is given as an IP. "IP" is followed by two digits; the first digit gives the degree of protection against the penetration of solid foreign bodies and the second digit gives the degree of protection against the penetration of liquids.

#### Voltage drop U<sub>d</sub>

The voltage drop is measured across the active output of the inductive switching element when the output is in the "active energized" condition and when the rated operating current I<sub>a</sub> flows.

#### **Snap-action contact elements**

On snap-action contact elements the switching element jumps to the other switch state from a defined plunger position. The movement of the switching contact is independent of the speed at which the actuator is moved. Snap-action contact elements typically have hysteresis.

#### **Transient protection**

EUCHNER proximity switches are protected against interference caused by the occurrence of inductive voltage peaks in accordance with IEC 801-4. Testing is performed in accordance with the stipulations in DIN VDE 0660, Part 208 and IEC 947-5-2.

#### Ambient temperature T

The ambient temperature is the temperature range in which the reliable operation of the inductive switching element is guaranteed. This range is between - 25 and + 70 °C.

#### Reverse polarity protection

Protection against reverse polarization of the operating voltage.

#### Repeat accuracy R

The repeat accuracy is the reproducibility of the real operating distance s, for two switching actions in succession within 8 hours at an operating temperature of 23  $\pm 5$  °C and an operating voltage of U $_{\rm R}$   $\pm 5\%$ .

# Representatives

#### Austria

EUCHNER GmbH Aumühlweg 17-19/Halle 1C 2544 Leobersdorf Tel. +43 720 010 200 Fax +43 720 010 200-20 info@euchner.at

EUCHNER (BENELUX) BV Visschersbuurt 23 3356 AE Papendrecht Tel. +31 78 615-4766 Fax +31 78 615-4311 info@euchner.nl

EUCHNER Com.Comp. Eletronicos Ltda. Av. Prof. Luiz Ignácio Anhaia Mello, no. 4387 Vila Graciosa São Paulo - SP - Brasil CEP 03295-000 Tel. +55 11 29182200 Fax +55 11 23010613 euchner@euchner.com.br

#### Canada

EUCHNER Canada Inc. 2105 Fasan Drive Oldcastle, ON NOR 1L0 Tel. +1 519 800-8397 Fax +1 519 737-0314 sales@euchner.ca

#### China

EUCHNER (Shanghai) Trading Co., Ltd. No. 15 building, No. 68 Zhongchuang Road, Songjiang Shanghai, 201613, P.R.C Tel. +86 21 5774-7090 Fax +86 21 5774-7599

#### Czech Republic

EUCHNER electric s.r.o. Trnkova 3069/117h 628 00 Brno Tel. +420 533 443-150 Fax +420 533 443-153 info@euchner.cz

#### Denmark

Duelco A/S Systemvej 8 - 10 9200 Aalborg SV +45 7010 1007 +45 7010 1008 info@duelco.dk

#### Finland

Sähkölehto Oy Holkkitie 14 00880 Helsinki +358 9 7746420 office@sahkolehto.fi

EUCHNER France S.A.R.L. Parc d'Affaires des Bellevues Allée Rosa Luxembourg Bâtiment le Colorado 95610 ERAGNY sur OISE Tel. +33 1 3909-9090 Fax +33 1 3909-9099

**Hungary** EUCHNER Magyarország Kft. 2045 Törökbálint Tel. +36 1 919 0855 Fax +36 1 919 0857 info@euchner.hu

EUCHNER (India) Pvt. Ltd. 401, Bremen Business Center, City Survey No. 2562, University Road Aundh, Pune - 411007 Tel. +91 20 64016384 Fax +91 20 25885148 info@euchner.in

llan & Gavish Automation Service Ltd. 26 Shenkar St. Qiryat Arie 49513 P.O. Box 10118 Petach Tikva 49001 Tel. +972 3 9221824 Fax +972 3 9240761 mail@ilan-gavish.com

TRITECNICA SpA Viale Lazio 26 20135 Milano Tel. +39 02 541941 +39 02 55010474 info@tritecnica.it

#### Japan

EUCHNER Co., Ltd. 1662-3 Komakiharashinden Komaki-shi, Aichi-ken 485-0012, Japan Tel. +81 568 42 0157 Fax +81 568 42 0159 info@euchner.ip

#### Korea

EUCHNER Korea Co., Ltd. 115 Gasan Digital 2 - Ro (Gasan-dong, Daeryung Technotown 3rd Rm 810) 153 - 803 Kumchon-Gu, Seoul Tel. +82 2 2107-3500 Fax +82 2 2107-3999 info@euchner.co.kr

EUCHNER México S de RL de CV Conjunto Industrial PK Co. Carretera Estatal 431 km. 1+300 Ejido El Colorado, El Marqués 76246 Querétaro, México Tel. +52 442 402 1485 Fax +52 442 402 1486 info@euchner.mx

#### Poland

EUCHNER Sp. z o.o. Krasińskiego 29 40-019 Katowice Tel. +48 32 252 20 09 Fax +48 32 252 20 13 info@euchner.pl

PAM Servicos Tecnicos Industriais Lda Rua de Timor - Pavilhao 2A Zona Industrial da Abelheira 4785-123 Trofa Tel. +351 252 418431 Fax +351 252 494739 pam@mail.telepac.pt

#### Republic of South Africa

RUBICON ELECTRICAL DISTRIBUTORS 4 Reith Street, Sidwell 6061 Port Elizabeth Tel. +27 41 451-4359 Fax +27 41 451-1296 sales@rubiconelectrical.com

#### Romania

First Electric SRL Str. Ritmului Nr. 1 Bis Ap. 2, Sector 2 021675 Bucuresti Tel. +40 21 2526218 Fax +40 21 3113193 office@firstelectric.ro

#### Singapore

BM Safety Singapore Pte Ltd. Blk 3, Ang Mo Kio Industrial Park 2A Fax +65 6744 1929 sales@bmsafety.com.sg

EUCHNER electric s.r.o. Trnkova 3069/117h 628 00 Brno Tel. +420 533 443-150 Fax +420 533 443-153 info@euchner.cz

SMM proizvodni sistemi d.o.o. Jaskova 18 2000 Maribor Tel. +386 2 4502326 Fax +386 2 4625160 franc.kit@smm.si

EUCHNER, S.L. Gurutzegi 12 - Local 1 Polígono Belartza 20018 San Sebastian Tel. +34 943 316-760 Fax +34 943 316-405 info@euchner.es

#### Sweden

Censit AB Box 331 33123 Värnamo +46 370 691010 +46 370 18888 Fax

#### Switzerland

EUCHNER AG Falknisstrasse 9a 7320 Sargans Tel. +41 81 720-4590 Fax +41 81 720-4599 info@euchner.ch

#### Taiwan

Daybreak Int'l (Taiwan) Corp. 3F, No. 124, Chung-Cheng Road Shihlin 11145, Taipei Tel. +886 2 8866-1234 Fax +886 2 8866-1239 day111@ms23.hinet.net

EUCHNER Endüstriyel Emniyet Teknolojileri Ltd. Şti. Hattat Bahattin Sok. Ceylan Apt. No. 13/A Göztepe Mah. 34730 Kadıköy / Istanbul +90 216 359-5656 +90 216 359-5660 info@euchner.com.tr

#### United Kingdom

EUCHNER (UK) Ltd. Unit 2 Petre Drive, Sheffield South Yorkshire S4 7P7 Tel. +44 114 2560123 Fax +44 114 2425333 sales@euchner.co.uk

#### USA

EUCHNER USA Inc. 6723 Lyons Street East Syracuse, NY 13057 Tel. +1 315 701-0315 Fax +1 315 701-0319 info@euchner-usa.com

EUCHNER USA Inc Detroit Office 130 Hampton Circle Rochester Hills, MI 48307 Tel. +1 248 537-1092 Fax +1 248 537-1095 info@euchner-usa.com

#### Augsburg

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbürg Julius-Spokojny-Weg 8 86153 Augsburg Tel. +49 821 56786540 Fax +49 821 56786541 peter.klopfer@euchner.de

#### Berlin

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Ulmenstraße 115a 12621 Berlin Tel. +49 30 50508214 Fax +49 30 56582139 alexander.walz@euchner.de

#### Chemnitz

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Am Vogelherd 2 O9627 Bobritzsch-Hilbersdorf Tel. +49 37325 906000 Fax +49 37325 906004 jens.zehrtner@euchner.de

#### Düsseldorf

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Tippgarten 3 59427 Unna Tel. +49 2308 9337284 +49 2308 9337285 christian.schimke@euchner.de

Thomas Kreißl fördern - steuern - regeln Hackenberghang 8a 45133 Essen Tel. +49 201 84266-0 Fax +49 201 84266-66 info@kreissl-essen.de

#### Freiburg

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro 79206 Breisach Tel. +49 7664 403833 Fax +49 7664 403834 peter.seifert@euchner.de

#### Lübeck

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbijro Am Stadtrand 13 23556 Lübeck Tel. +49 451 88048371 Fax +49 451 88184364 martin.pape@euchner.de

#### Nürnberg

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Steiner Straße 22a 90522 Oberasbach Tel. +49 911 6693829 Fax +49 911 6696722 ralf.paulus@euchner.de

#### Stuttgart

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriehshijro Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Tel. +49 711 7597-0 Fax +49 711 7597-303 oliver.laier@euchner.de uwe.kupka@euchner.de

#### Wieshaden

EUCHNER GmbH + Co. KG Ingenieur- und Vertriebsbüro Adolfsallee 3 65185 Wiesbaden Tel. +49 611 98817644 Fax +49 611 98895071 giancarlo.pasquesi@euchner.de











#### Support hotline

You have technical questions about our products or how they can be used? For further questions please contact your local sales representative.

#### Comprehensive download area

You are looking for more information about our products? You can simply and quickly download operating instructions, CAD or ePLAN data and accompanying software for our products at www.euchner.com.

#### Customer-specific solutions

You need a specific solution or have a special requirement?

Please contact us. We can manufacture your custom product even in small quantities.

#### EUCHNER near you

You are looking for a contact at your location? Along with the headquarters in Leinfelden-Echterdingen, the worldwide sales network includes 18 subsidiaries and numerous representatives in Germany and abroad – you will definitely also find us near you.

www.euchner.com

#### **EUCHNER GmbH + Co. KG**

Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany Tel. +49 711 7597-0 Fax +49 711 753316 info@euchner.de www.euchner.com

